

叶兴阳

双语音标有声读物

叶兴阳
英语教育创始人
双音阅读教育创始人

中国英语教育界领军人物
英语教育界领军人物
英语教育界领军人物

双语音标 阅读创始人

注音阅 读英语 教育之父

中国英语教育界领军人物
英语教育界领军人物
英语教育界领军人物

叶兴阳

中国英语教育界领军人物
英语教育界领军人物
英语教育界领军人物

中国英语教育界领军人物
英语教育界领军人物
英语教育界领军人物

中国英语教育界领军人物
英语教育界领军人物
英语教育界领军人物

中国英语教育界领军人物
英语教育界领军人物
英语教育界领军人物

中国英语教育界领军人物
英语教育界领军人物
英语教育界领军人物

中国英语教育界领军人物
英语教育界领军人物
英语教育界领军人物

中国英语教育界领军人物
英语教育界领军人物
英语教育界领军人物

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：叶兴阳

内容来源：公共领域英文原著

适用对象：英语学习者、教师、研究者

版本日期：2025 年

目录

共 3 个章节

1. 逻辑学入门概念 (几何学学(first Notions Of Logic (preparatory To The) 000001

2. 逻辑学入门概念 (几何学学(first Notions Of Logic (preparatory To The) 000002

3. 逻辑学入门概念 (几何学学(first Notions Of Logic (preparatory To The) 000003

使用说明

- 本目录为大幅打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

逻辑学入门概念（几何学学(First notions of logic (preparatory to the)

第1/3页

[fɜːrst] FIRST 第一的 [ˈnəʊn] NOTIONS 概念	最初的想法
[ʌv; əv] OF 的	的
[ˈlɑːdʒɪk] LOGIC 逻辑	逻辑
([prɪˈpærətɔːri] PREPARATORY (预备 [tuː; tə] TO 到 [ðə; ði] THE 这 [ˈstʌdi] STUDY 学习 [ʌv; əv] OF 的 [dʒiˈɑːmətri] GEOMETRY 几何学)	(几何学预备课程)
[baɪ] BY 经过	经过
[ɔːˈɡʌstəs] AUGUSTUS 奥古斯都 [diː] DE 德语 [ˈmɔːrgən] MORGAN 摩根	奥古斯都·德·摩根
[ʌv; əv] OF 的 [ˈtrɪnəti] TRINITY 三位一体 [ˈkɑːlɪdʒ] COLLEGE 大学 [ˈkeɪmbɪdʒ] CAMBRIDGE 剑桥	剑桥大学三一学院
[prəˈfesər] PROFESSOR 教授 [ʌv; əv] OF 的 [ˌmæθəˈmætɪks] MATHEMATICS 数学 [ɪn] IN 在 [juːnɪˈvɜːrsəti] UNIVERSITY 大学 [ˈkɑːlɪdʒ] COLLEGE 大学 [ˈlʌndən] LONDON 伦敦	伦敦大学学院数学教授。
[ðə; ði] The 这 [ruːt] root 根 [ʌv; əv] of 的 [ɔːl] all 全部 [ðə; ði] the 这 [ˈmɪstʃɪf] mischief 恶作剧 [ɪn] in 在 [ðə; ði] the 这 [ˈsaɪənsəz, ˈsaɪənsɪz] sciences 科学 [ɪz] is 是 [ðɪs] this 这	科学领域一切弊病的根源就在于此；
[ðæt] that 那 [ˈfɔːlsli] falsely 错误地 [ˈmæɡnɪfaɪɪŋ] magnifying 放大 [ænd; ənd] and 和 [ədˈmaɪərɪŋ] admiring 钦佩 [ðə; ði] the 这 [ˈpaʊə-z] powers 权力 [ʌv; əv] of 的 [ðə; ði] the 这 [maɪnd] mind 头脑 [wiː; wi] we 我们 [siːk] seek 寻找 [nɔːt] not 不是	
[ɪts] its 它是 [ˈriːəl] real 真实的 [ˈhelps] helps 帮助 — [ˈbeɪkən] Bacon 熏肉 —	我们错误地夸大和赞美了思维的力量，却没有寻求它真正的帮助。——培根
[ˈlʌndən] LONDON 伦敦	伦敦：

[ˈprɪntɪd] [fɔːr; fər] [ˈteɪlə] [ænd; ənd] [ˈwɔːltən] ,
PRINTED FOR TAYLOR AND WALTON ,
打印 为了 泰勒 和 沃尔顿 ,

为泰勒和沃尔顿印刷

[ˈbʊksɛlər] [ænd; ənd] [ˈpʌblɪʃərz] [tuː; tə] [juːnɪˈvɜːrsəti] [ˈkɑːlɪdʒ] .
BOOKSELLERS AND PUBLISHERS TO UNIVERSITY COLLEGE .
书店 和 出版商 到 大学 大学 .

书商和出版商到大学学院。

- [ˈʌpər] [ˈ^ɔə] [stri:t] .
28 UPPER GOWER STREET .
- 上 高尔 街道 .

上高尔街28号。

[em] . [diːsɪːsɪːsɪː] . [ɛksˈɛksˈnaɪn] .
M DCCC XXXIX .
M dccc xxxix .

M.DCCC.XXXIX.

✱ [ðɪs] [trækt] [kənˈteɪnz] [noʊ] [mɔːr] [ðæn; ðən][ðə; ði] [ˈɔːθər] [hæz; həz] [faʊnd] , [frʌm; frəm] [ɪkˈspɪəriəns] ,
✱✱ **This Tract contains no more than the author has found , from experience** ,
✱✱ 这 田地 包含 不 更多的 比 这 作者 有 成立 , 从 经验 ,

✱✱ 这篇小册子所包含的内容，无非是作者根据经验得出的结论。

[tuː; tə][biː; bi] [mʌtʃ] [ˈwɑːntɪd][baɪ] [ˈstjuːdnts] [huː] [ɑːr; ər] [kəˈmensɪŋ] [wɪð; wɪθ][ˈjuːklɪd] .
to be much wanted by students who are commencing with Euclid .
到 是 很多 通缉 经过 学生 WHO 是 开始 和 欧几里得 .

非常适合开始学习欧几里得几何的学生。

[ˌaɪˈtiː] [wɪl] [ˈʌltɪmətli] [fɔːrm][æən; ən] [əˈpendɪks] [tuː; tə][hɪz; ɪz] [ˈtriːtɪs] [ɑːn] [əˈrɪθmətɪk] .
It will ultimately form an Appendix to his Treatise on Arithmetic .
它 将要 最终 形式 一个 附录 到 他的 论文 在 算术 .

它最终将成为他《算术论》的附录。

[ðə; ði] [ˈɔːθər] [wʊd] [nɔːt] , [baɪ] [ˈeni] [miːnz] , [ɪn] [ˈprezəntɪŋ] [ðə; ði] [ˈmɪnɪməm] [ˈnesəsəri] [fɔːr; fər][ə; eɪ]
The author would not , by any means , in presenting the minimum necessary for a

[pərˈtɪkjələr] [ˈpɜːrpəs] ,
particular purpose ,
特别的 目的 ,

作者绝不会仅仅为了达到特定目的而提供最低限度的信息。

[biː; bi][held][tuː; tə][ɪmˈplaɪ] [ðæt] [hiː; hi][hæz; həz][ˈɡɪv(ə)n] [ˈɪnʌf] [ʌv; əv][ðə; ði][ˈsʌbdʒekt][fɔːr; fər][ɔːl][ðə; ði]
be held to imply that he has given enough of the subject for all the

[ˈɛndz][ʌv; əv][ˌedʒuˈkeɪ(ə)n] .
ends of education .
结束的 的 教育 .

可以认为这意味着他已经提供了足够的知识，足以达到教育的所有目的。

[hiː; hi][hæz; həz] [lɔːŋ] [rɪɡˈretɪd] [ðə; ði] [nɪˈɡlekt] [ʌv; əv][ˈlɔːdʒɪk] ; [ə; eɪ] [ˈsaɪəns] ,
He has long regretted the neglect of logic ; a science ,
他 有 长的 后悔 这 忽视 的 逻辑 ; 一个 科学 ,

他一直对逻辑学的忽视感到遗憾；逻辑学是一门科学，

[ðə; ði] ['stʌdi] [ʌv; əv] [wɪtʃ] [wʊd] [ʃʊ] ['meni] [ʌv; əv][ɪts] [ə'pəʊnənts] [ðæt][ðə; ði] [laɪt] [ɪ'sti:m] [ɪn]
the study of which would shew many of its opponents that the light esteem in
这 学习 的 哪个 会 展示 许多 的 它是 对手 那 这 光 尊重 在
[wɪtʃ] [ðeɪ] [hoʊld][,aɪ 'ti:] [ʒ-'aɪzɪz][frʌm; frəm] [ðoʊz] ['hæbɪts][ʌv; əv] [ɪnfərəns] [wɪtʃ] [θraɪv] [best][ɪn][ɪts]
which they hold it arises from those habits of inference which thrive best in its
哪个 他们 抓住 它 出现 从 那些 习惯 的 推理 哪个 蓬勃发展 最好的 在 它是
['æbsəns] .
absence .
缺席 .

对它的研究将向它的许多反对者表明，他们对它的轻视源于那些在没有它的情况下最能蓬勃发展的推理习惯。

[hi:: hi] ['strɔ:ŋli] [ˌrekə'mendz] ['eni]['stu:d(ə)nt][tu:; tə] [hu:m] [ðɪs] [trækt] [meɪ] [bi:: bi][ðə; ði][fɜ:rst]
He strongly recommends any student to whom this tract may be the first
他 强烈 建议 任何 学生 到 谁 这 通道 可能 是 这 第一的
[ɪntrə'dʌkʃ(ə)n] [ʌv; əv][ðə; ði][ˈsʌbdʒekt] ,
introduction of the subject ,
介绍 的 这 主题 ,
他强烈推荐任何可能首次接触该主题的学生阅读这本小册子。

[tu:; tə] [pər'su:] [,aɪ 'ti:][tu:; tə][ə; eɪ] [mʌtʃ] ['greɪtər] [ɪk'stent] .
to pursue it to a much greater extent .
到 追求 它 到 一个 很多 更大的 程度 .
进一步深入研究。

[ˌju:nɪ'vɜ:rsəti] ['kɑ:lɪdʒ] , [dʒæən] , [eɪt] , - .
University College , Jan , 8 , 1839 .
大学 大学 , 一月 , 8 , - .
大学学院，1839 年 1 月 8 日。

['lʌndən] : — ['prɪntɪd] [baɪ][dʒeɪmz] ['moɪz] ,
LONDON : — PRINTED BY JAMES MOYES ,
伦敦 : — 打印 经过 詹姆斯 莫耶斯 ,
伦敦: ——詹姆斯·莫伊斯印刷

['kæs(ə)l] [stri:t] , ['lestər] [skwer] . [θri:]
Castle Street , Leicester Square . 3
城堡 街道 , 莱斯特 正方形 . 3
城堡街，莱斯特广场。3

[fɜ:rst] ['nəʊʃnz]
FIRST NOTIONS
第一的 概念
最初的想法

[ʌv; əv]
OF
的
的

['lɑ:dʒɪk] .
LOGIC .
逻辑 .
逻辑。

[wʌt] [wi:: wi] [hɪr] [mi:n] [baɪ]['lɑ:dʒɪk][ɪz][ðə; ði][ɪg,zæmɪr'nei](ə)n][ʌv; əv] [ðæt] [pɑ:rt][ʌv; əv] ['ri:zənɪŋ]
What we here mean by Logic is the examination of that part of reasoning
什么 我们 这里 意思是 经过 逻辑 是 这 考试 的 那 部分 的 推理
[wɪtʃ] [dɪ'pendz] [ə'pɑ:n][ðə; ði] ['mænər] [ɪn] [wɪtʃ] ['ɪnfərənsɪz] [ɑ:r; ər] [fɔ:rmɪd] ,
which depends upon the manner in which inferences are formed ,
哪个 取决于 之上 这 方式 在 哪个 推断 是 形成 ,
这里所说的逻辑，是指对推理过程中依赖于推论形成方式的那部分进行考察。

[ænd; ənd][ðə; ði][ɪnˌvestɪˈgeɪ](ə)n][ʌv; əv][ˈdʒen(ə)rəl][ˈmæksəmz][ænd; ənd] [ruːlɪz] [fɔːr; fər] [kən'strʌkɪŋ]
and the investigation of general maxims and rules for constructing
和 这 调查 的 一般的 格言 和 规则 为了 建造
[ˈɑːrgjuːmənts] ,
arguments ,
论点 ,

以及对构建论证的一般准则和规则的研究，

[soʊ] [ðæt] [ðə; ði][kən'kluːʒ(ə)n] [meɪ] [kən'teɪn] [noʊ] [ɪn'ækjərəsi] [wɪtʃ] [wʌz; wəz][nɑːt] ['priːviəsli] [ə'sɜːrtɪd]
so that the conclusion may contain no inaccuracy which was not previously asserted
所以 那 这 结论 可能 包含 不 不准确 哪个 曾是 不是 之前 断言
[ɪn][ðə; ði] ['premɪsɪz] .
in the premises .
在 这 前提 .

因此，结论中不得包含任何在前提中未曾断言的错误。

[aɪ 'tiː][hæz; həz] ['nʌθɪŋ] [tuː; tə][duː][wɪð; wɪθ][ðə; ði] [truːθ] [ʌv; əv][ðə; ði][fæktɪs] , [ə'pɪnjənz] , [ɔːr]
It has nothing to do with the truth of the facts , opinions , or
它 有 没有什么 到 做 和 这 真相 的 这 事实 , 意见 , 或者
[prɪ'zʌmpʃənz] ,
presumptions ,
假设 ,

这与事实、观点或假设的真假无关。

[frʌm; frəm] [wɪtʃ] [æn; ən] ['ɪnfərəns] [ɪz] [dɪ'raɪvd] ; [bʌt; bət] ['sɪmpli] [teɪks] [ker] [ðæt] [ðə; ði] ['ɪnfərəns]
from which an inference is derived ; but simply takes care that the inference
从 哪个 一个 推理 是 衍生的 ; 但 简单地 需要 关心 那 这 推理
[ʃæl; ʃəl]['sɜːrt(ə)nli][biː; bi] [truː] ,
shall certainly be true ,
将 当然 是 真的 ,

由此可以推导出推论；但它只是确保推论必然为真。

[ɪf] [ðə; ði] ['premɪsɪz] [biː; bi] [truː] .
if the premises be true .
如果 这 前提 是 真的 .

如果前提成立。

[ðʌs] , [wen] [wiː; wi] [seɪ] [ðæt] [ɔːl] [men] [wɪl] [daɪ] , [ænd; ənd] [ðæt] [ɔːl] [men] [ɑːr; ər][ˈræʃ(ə)nəl] ['biːɪŋs] ,
Thus , when we say that all men will die , and that all men are rational beings ,
因此 , 什么时候 我们 说 那 全部 男人 将要 死 , 和 那 全部 男人 是 合理的 生物 ,
因此，当我们说所有人都会死，以及所有人都是理性生物时，

[ænd; ənd] [ðens] [ɪn'fɜːr][ðæt] [sʌm; səm][ˈræʃ(ə)nəl] ['biːɪŋs] [wɪl] [daɪ] ,
and thence infer that some rational beings will die ,
和 因此 推断 那 一些 合理的 生物 将要 死 ,
由此推断，一些理性的人终将死亡。

[ðə; ði][ˈlɑːdʒɪk(ə)l] [truːθ] [ʌv; əv] [ðɪs] ['sentəns] [ɪz][ðə; ði] [seɪm] ['weðər] [aɪ 'tiː][biː; bi] [truː] [ɔːr] [fɔːls] [ðæt]
the logical truth of this sentence is the same whether it be true or false that
这 逻辑 真相 的 这 句子 是 这 相同的 无论 它 是 真的 或者 错误的 那
[men] [ɑːr; ər][ˈmɔːrt(ə)l][ænd; ənd][ˈræʃ(ə)nəl] .
men are mortal and rational .
男人 是 凡人 和 合理的 .

无论“人是会死的且理性的”这一说法是真是假，这句话的逻辑真理都是一样的。

[ðɪs] [ˈlɑːdʒɪk(ə)l] [truːθ] [dɪ'pendz] [ə'pɑːn][ðə; ði] ['strʌktʃər] [ʌv; əv][ðə; ði] ['sentəns] ,
This logical truth depends upon the structure of the sentence ,
这 逻辑 真相 取决于 之上 这 结构 的 这 句子 ,
这一逻辑真理取决于句子的结构。

[ænd; ənd][nɑ:t][ɑ:n][ðə; ði][pər'tɪkjələɹ] ['mætəɹz] ['spʊkən][ʌv; əv] .

and not on the particular matters spoken of .
和 不是 在 这 特别的 事情 说 的 ；

而不是针对所讨论的具体事项。

[ðʌs] ,

Thus ,
因此 ,

因此，

[ɪn'sted] [ʌv; əv] , [raɪt] ,

Instead of , Write ,
反而 的 , 写 ,

而不是，写，

[ɔ:l] [men] [wɪl] [daɪ] .

All men will die .
全部 男人 将要 死 ；

所有男人都会死。

[ˈevri] [ə; eɪ][ɪz][bi:] .

Every A is B .
每一个 一个 是 B ；

每个 A 都是 B。

[ɔ:l] [men][ɑ:r; əɹ]['ræʃ(ə)nəl] ['bi:ɪŋs] .

All men are rational beings .
全部 男人 是 合理的 生物 ；

所有的人都是理性人。

[ˈevri] [ə; eɪ][ɪz][si:] .

Every A is C .
每一个 一个 是 C ；

每个A都是C。

[ˈðerfɔ:r] [sʌm; səm]['ræʃ(ə)nəl] ['bi:ɪŋs] [wɪl] [daɪ] .

Therefore some rational beings will die .
所以 一些 合理的 生物 将要 死 ；

因此，一些理性的人将会死亡。

[ˈðerfɔ:r] [sʌm; səm]['si:,es][ɑ:r; əɹ][bi: 'es] .

Therefore some Cs are Bs .
所以 一些 CS 是 Bs ；

因此，有些C实际上是B。

[ðə; ði]['sekənd][ʌv; əv] [ði:z] [ɪz][ðə; ði] [seɪm] [ˌprɑ:pə'zɪ(ə)n] , ['lɑ:dʒɪkli] [kən'sɪdəɹd] , [æz; əz][ðə; ði][fɜ:rst] ;

The second of these is the same proposition , logically considered , as the first ;
这 第二 的 这些 是 这 相同的 主张 , 逻辑上 经过考虑的 , 作为 这 第一的 ;

从逻辑上讲，第二个命题与第一个命题是相同的；

[ðə; ði] ['kɑ:nsɪkwens] [ɪn][bəuθ][ɪz]['vɜ:rtʃuəli] [kən'teɪnd] [ɪn] , [ænd; ənd] ['raɪtli] [ɪn'fɜ:rd] [frʌm; frəm] ,

the consequence in both is virtually contained in , and rightly inferred from ,
这 结果 在 两个都 是 几乎 包含 在 , 和 没错 推断 从 ,

[ðə; ði] ['premɪsɪz] .

the premises .
这 前提 ；

两者的结果实际上都包含在前提之中，并且可以从前提中正确推断出来。

[ˈweðəɹ] [ðə; ði] ['premɪsɪz] [bi:; bi] [tru:] [ɔ:r] [fɔ:ls] , [ɪz][nɑ:t][ə; eɪ] ['kwestʃən] [ʌv; əv]['lɑ:dʒɪk] ,

Whether the premises be true or false , is not a question of logic ,
无论 这 前提 是 真的 或者 错误的 , 是 不是 一个 问题 的 逻辑 ,

前提是真是假，这不是逻辑问题。

[bʌt; bət][ʌv; əv][ˈmɔərəlz] , [fəˈlɑ:səfi] , [ˈhɪstri; ˈhɪstəri] , [ɔ:r][ˈeni] [ˈʌðər] [ˈnɑ:lɪdʒ] [tu:; tə] [wɪtʃ] [ðer; ðər]
but of morals , philosophy , history , or any other knowledge to which their
但 的 德 , 哲学 , 历史 , 或者 任何 其他 知识 到 哪个 他们的
[ˈsʌbdʒekt] - [ˈmætər] [biˈlɒŋz] :
subject - matter belongs :
主题 - 事情 属于 :

但是指道德、哲学、历史或任何其他与其主题相关的知识：

[ðə; ði][ˈkwestʃən] [ʌv; əv][ˈlɑ:dʒɪk][ɪz] , [dʌz] [ðə; ði][kənˈklu:ʒ(ə)n][ˈsɜ:rt(ə)nli] [ˈfɑ:lʊʃ] [ɪf] [ðə; ði] [ˈpremɪsɪz] [bi:; bi]
the question of logic is , does the conclusion certainly follow if the premises be
这 问题 的 逻辑 是 , 做 这 结论 当然 跟随 如果 这 前提 是
[tru:] ? [fɔ:r]
true ? 4
真的 ? 4

逻辑问题在于：如果前提为真，结论是否必然成立？ 4

[ˈevri] [ækt][ʌv; əv] [ˈri:zənɪŋ] [mʌst; məst] [ˈmeɪnli] [kənˈsɪst; ˈkɑ:nsɪst][ɪn] [kəmˈpærɪŋ] [təˈgeðər] [ˈdɪfrənt]
Every act of reasoning must mainly consist in comparing together different
每一个 行为 的 推理 必须 主要 由 在 比较 一起 不同的
[θɪŋz] , [ænd; ənd] [ˈi:ðər] [ˈfaɪndɪŋ] [aʊt] ,
things , and either finding out ,
事物 , 和 任何一个 寻找 出去 ,

任何推理行为主要都包含对不同事物进行比较，并找出答案，

[ɔ:r] [rɪˈkɔ:lɪŋ] [frʌm; frəm] [ˈpri:vɪəs] [ˈnɑ:lɪdʒ] , [ðə; ði] [pɔɪnts] [ɪn] [wɪtʃ] [ðeɪ] [rɪˈzemb(ə)l][ɔ:r] [ˈdɪfər]
or recalling from previous knowledge , the points in which they resemble or differ
或者 回忆 从 以前的 知识 , 这 积分 在 哪个 他们 类似 或者 不同
[frʌm; frəm] [i:tʃ] [ˈʌðər] .
from each other .
从 每个 其他 :

或者根据以前的知识，找出它们彼此相似或不同的地方。

[ðæt] [pərˈtɪkjələr][pɑ:rt][ʌv; əv] [ˈri:zənɪŋ] [wɪtʃ] [ɪz] [kɔ:ld] [ˈɪnfərəns] ,
That particular part of reasoning which is called inference ,
那 特别的 部分 的 推理 哪个 是 称为 推理 ,
[ˈɪnfərəns] [wɪtʃ] [ɪz] [kɔ:ld] [ˈɪnfərəns] ,
推理中被称为推断的那部分推理过程，

[kənˈsɪsts] [ɪn][ðə; ði] [kəmˈpærɪsn] [ʌv; əv] [ˈsevrəl] [ænd; ənd] [ˈdɪfrənt] [θɪŋz] [wɪð; wɪθ][wʌn][ænd; ənd][ðə; ði]
consists in the comparison of several and different things with one and the
由 在 这 比较 的 一些 和 不同的 事物 和 一 和 这
[seɪm] [ˈʌðər] [θɪŋ] ;
same other thing ;
相同的 其他 事物 ;

比较是将几个不同的事物与同一个事物进行比较；

[ænd; ənd] [ˌæsəˈteɪn] [ðə; ði] [rɪˈzemblənsəz] , [ɔ:r] [ˈdɪfərənsɪz] , [ʌv; əv][ðə; ði] [ˈsevrəl] [θɪŋz] ,
and ascertaining the resemblances , or differences , of the several things ,
和 确定 这 相似之处 , 或者 差异 , 的 这 一些 事物 ,
[ˌæsəˈteɪn] [ðə; ði] [rɪˈzemblənsəz] , [ɔ:r] [ˈdɪfərənsɪz] , [ʌv; əv][ðə; ði] [ˈsevrəl] [θɪŋz] ,
并确定各事物之间的相似之处或差异，

[baɪ] [mi:nz] [ʌv; əv][ðə; ði] [pɔɪnts] [ɪn] [wɪtʃ] [ðeɪ] [rɪˈzemb(ə)l] , [ɔ:r] [ˈdɪfər] [frʌm; frəm] ,
by means of the points in which they resemble , or differ from ,
经过 方法 的 这 积分 在 哪个 他们 类似 , 或者 不同 从 ,
[baɪ] [mi:nz] [ʌv; əv][ðə; ði] [pɔɪnts] [ɪn] [wɪtʃ] [ðeɪ] [rɪˈzemb(ə)l] , [ɔ:r] [ˈdɪfər] [frʌm; frəm] ,
通过它们相似或不同的地方，

[ðə; ði] [θɪŋ] [wɪð; wɪθ] [wɪtʃ] [ɔ:l][ɑ:r; ər] [kəmˈperd] .
the thing with which all are compared .
这 事物 和 哪个 全部 是 比较的 .
[ðə; ði] [θɪŋ] [wɪð; wɪθ] [wɪtʃ] [ɔ:l][ɑ:r; ər] [kəmˈperd] .
所有事物都与之比较的对象。

[ðer; ðær][mʌst; məst] [ðen] [biː; bi][sʌm; səm] [ˌprɒpə'ziʃənz] [ɔːl'redi] [əb'teɪnd] [bɪ'fɔːr] ['eni][ˈɪnfərəns]
There must then be some propositions already obtained before any inference
那里 必须 然后 是 一些 命题 已经 获得 前 任何 推理
[kæn; kən][biː; bi] [drɔːn] .
can be drawn .
能 是 绘制 .

因此，在得出任何推论之前，必须先有一些前提条件。

[ɔːl] [ˌprɒpə'ziʃənz] [ɑːr; ər] ['iːðər] [ə'sɜːʃnz] [ɔːr][di'naɪəlz] , [ænd; ənd][ɑːr; ər] [ðʌs] [dɪ'vaɪdɪd][ˈɪntuː]
All propositions are either assertions or denials , and are thus divided into
全部 命题 是 任何一个 断言 或者 否认 , 和 是 因此 分割 进入
[ə'fɜːrmətɪv] [ænd; ənd] ['negətɪv] .
affirmative and negative .
肯定 和 消极的 .

所有命题要么是断言，要么是否定，因此可以分为肯定命题和否定命题。

[ðʌs] , [ə; eɪ][ɪz][biː] , [ænd; ənd][ə; eɪ][ɪz][nɑːt][biː] ,
Thus , A is B , and A is not B ,
因此 , 一个 是 B , 和 一个 是 不是 B ,

因此，A既是B，又不是B。

[ɑːr; ər][ðə; ði] [tuː] [fɔːrmz][tuː; tə] [wɪtʃ] [ɔːl] [ˌprɒpə'ziʃənz] [meɪ][biː; bi] [rɪ'dʒʊst] .
are the two forms to which all propositions may be reduced .
是 这 二 表格 到 哪个 全部 命题 可能 是 减少 .

所有命题都可以简化为这两种形式。

[ðiːz] [ɑːr; ər] , [fɔːr; fər][ˈaʊər; ɑːr][ˈprez(ə)nt] ['pɜːrpəs] , [ðə; ði][moʊst][ˈsɪmp(ə)l][fɔːrmz] ;
These are , for our present purpose , the most simple forms ;
这些 是 , 为了 我们的 展示 目的 , 这 最多 简单的 表格 ;

就我们目前的目的而言，这些是最简单的形式；

[ðooʊ] [aɪ'tiː] [wɪl] ['friːkwəntli] ['hæpən] [ðæt] [mʌtʃ] [ˌsɜːrkəmlə'kjuːʃ(ə)n][ɪz] ['niːdɪd] [tuː; tə] [rɪ'duːs]
though it will frequently happen that much circumlocution is needed to reduce
尽管 它 将要 频繁地 发生 那 很多 迂回表达 是 需要 到 减少
[ˌprɒpə'ziʃənz] [tuː; tə][ðem; ðəm] .
propositions to them .
命题 到 他们 .

虽然经常需要绕很多弯才能将命题简化为他们自己。

[ðʌs] , [sə'pəʊz] [ðə; ði] ['fɑːləʊɪŋ] [ə'sɜːrʃ(ə)n] , - [ɪf] [hiː; hi][ʃʊd; ʃəd] [kʌm] [tuː; tə] - ['mɔːroʊ] , [hiː; hi] [wɪl]
Thus , suppose the following assertion , ' If he should come to - morrow , he will
因此 , 认为 这 下列的 断言 , - 如果 他 应该 来 到 - 明天 , 他 将要
[ˈprɑːbəbli] [steɪ] [tɪl] ['mʌndɪ; 'mʌndi] - ;
probably stay till Monday ' ;
大概 停留 直到 周一 - ;

因此，假设有如下断言：“如果他明天来，他可能会待到星期一”；

[haʊ] [ɪz] [ðɪs] [tuː; tə][biː; bi] [rɪ'dʒʊst] [tuː; tə][ðə; ði][fɔːrm][ə; eɪ][ɪz][biː] ?
how is this to be reduced to the form A is B ?
如何 是 这 到 是 减少 到 这 形式 一个 是 B ?

如何将其简化为 A 是 B 的形式？

[ðer; ðær][ɪz] ['eɪvɪdəntli] ['sʌmθɪŋ] ['spəʊkən][ʌv; əv] , ['sʌmθɪŋ] [sed] [ʌv; əv][aɪ'tiː] , [ænd; ənd][æŋ; ən]
There is evidently something spoken of , something said of it , and an
那里 是 显然 某物 说 的 , 某物 说 的 它 , 和 一个
[ə'fɜːrmətɪv] [kə'nekʃən] [bɪ'twiːn] [ðem; ðəm] .
affirmative connexion between them .
肯定 连接 之间 他们 .

显然，人们谈论着某件事，谈论着某件事，并且两者之间存在着某种联系。

[ˈsʌmθɪŋ] , [ɪf] [aɪ ˈti:] [ˈhæpən] , [ðæt] [ɪz] , [ðə; ði] [ˈhæpənɪŋ] [ʌv; əv] [ˈsʌmθɪŋ] , [meɪks] [ðə; ði]
Something , if it happen , that is , the happening of something , makes the
某物 , 如果 它 发生 , 那 是 , 这 发生 的 某物 , 制作 这
[ˈhæpənɪŋ] [ʌv; əv] [əˈhʌðər] [ˈsʌmθɪŋ] [ˈprɑ:bəb(ə)l] ;
happening of another something probable ;
发生 的 其他 某物 可能 ;
某事发生, 即某事的发生, 会使另一事的发生成为可能;

[ɔ:r] [ɪz] [wʌn] [ʌv; əv] [ðə; ði] [θɪŋz] [wɪt] [ˈrendər] [ðə; ði] [ˈhæpənɪŋ] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ˈsekənd] [θɪŋ] [ˈprɑ:bəb(ə)l]
or is one of the things which render the happening of the second thing probable
或者 是 一 的 这 事物 哪个 使成为 这 发生 的 这 第二 事物 可能
.
:
.
或者说, 它是使第二件事发生成为可能的因素之一。

[ə; eɪ] [ɪz] [bi:]
A is B
一个 是 B
A 是 B

[ðə; ði] [ˈhæpənɪŋ] [ʌv; əv] [hɪz; ɪz] [əˈraɪv(ə)l] [tu;; tə] - [ˈmɔ:roʊ] [ɪz] [æn; ən] [ɪˈvent] [frʌm; frəm] [wɪt] [aɪ ˈti:] [meɪ]
The happening of his arrival to - tomorrow is an event from which it may
这 发生 的 他的 到达 到 - 明天 是 一个 事件 从 哪个 它 可能
[bi;; bi] [ɪnˈfɜ:rd] [æz; əz] [ˈprɑ:bəb(ə)l] [ðæt] [hi;; hi] [wɪl] [steɪ] [tɪl] [ˈmʌndər; ˈmʌndɪ] .
be inferred as probable that he will stay till Monday .
是 推断 作为 可能 那 他 将要 停留 直到 周一 .
他明天抵达这一事件, 可以推断他很可能会待到星期一。

[ðə; ði] [fɔ:rmz] [ʌv; əv] [ˈlæŋɡwɪdʒ] [wɪl] [əˈlaʊ] [ðə; ði] [ˈmænər] [ʌv; əv] [əˈsɜ:tɪŋ] [tu;; tə] [bi;; bi] [ˈverɪd] [ɪn] [ə; eɪ]
The forms of language will allow the manner of asserting to be varied in a
这 表格 的 语言 将要 允许 这 方式 的 断言 到 是 多种多样 在 一个
[ɡreɪt] [ˈnʌmbər] [ʌv; əv] [weɪz] ;
great number of ways ;
伟大的 数字 的 方式 ;
语言形式允许表达方式发生多种变化;

[bʌt; bət] [ðə; ði] [rɪˈdʌk(ə)n] [tu;; tə] [ðə; ði] [prɪˈsi:dɪŋ] [fɔ:rm] [ɪz] [ˈɔ:lweɪz] [ˈpɑ:səb(ə)l] .
but the reduction to the preceding form is always possible .
但 这 减少 到 这 前 形式 是 总是 可能的 .
但是, 总是可以简化成前面的形式。

[ðʌs] , - [soʊ] [hi;; hi] [sed] - [ɪz] [æn; ən] [æfərˈmeɪ(ə)n] , [rɪˈdu:səbl] [æz; əz] [ˈfɑ:louz] :
Thus , ' so he said ' is an affirmation , reducible as follows :
因此 , - 所以 他 说 - 是 一个 肯定 , 可还原的 作为 跟随 :
因此, “他说”是一种肯定句, 可以简化如下:

[wʌt] [ju;; jʊ] [hæv; həv] [dʒʌst] [sed] ([ɔ:r] [wətˈevər] [els] - [soʊ] - [rɪˈfə:z] [tu;; tə]) [ɪz] [ðə; ði] [θɪŋ] [wɪt]
What you have just said (or whatever else ' so ' refers to) is the thing which
什么 你 有 只是 说 (或者 任何 别的 - 所以 - 指 到) 是 这 事物 哪个
[hi;; hi] [sed] .
he said .
他 说 .
你刚才说的 (或者“so”所指的任何其他内容) 就是他说的话。

[baɪ] [ˈtʃeɪndʒɪŋ] - [ɪz] - [ɪntu:] - [ɪz] [nɑ:t] , - [wi;; wi] [meɪk] [ə; eɪ] [ˈnegətɪv] [ˌprɑ:pəˈzɪ(ə)n] ; [faɪv]
By changing ' is ' into ' is not , ' we make a negative proposition ; 5
经过 变化 - 是 - 进入 - 是 不是 , - 我们 制作 一个 消极的 主张 ; 5
通过将“是”改为“不是”, 我们提出了一个否定命题; 5

[bʌt; bət] [ker] [mʌst; məst][ˈɔ:lweɪz][bi:; bi][ˈteɪkən][tu:; tə] [,æsərˈteɪn] [ˈweðər] [ə; eɪ][,prəːpəˈzɪ(ə)n] [wɪtʃ]
but **care** **must** **always** **be** **taken** **to** **ascertain** **whether** **a** **proposition** **which**
但 关心 必须 总是 是 已采取 到 探明 无论 一个 主张 哪个
[əˈpɪrɪz] [ˈnegətɪv] [ɪz] [ˈri:əli] [soʊ] .
appears **negative** **is** **really** **so** .
出现 消极的 是 真的 所以 :

但是，必须始终谨慎地确定一个看似否定的命题是否真的如此。

[ðə; ði][ˈprɪnsəp(ə)l][ˈdeɪndʒər][ɪz] [ðæt] [ʌv; əv] [kənˈfaʊndɪŋ] [ə; eɪ][,prəːpəˈzɪ(ə)n] [wɪtʃ] [ɪz] [ˈnegətɪv] [wɪð; wɪθ]
The principal danger is that of confounding a proposition which is negative with
这 主要的 危险 是 那 的 混淆 一个 主张 哪个 是 消极的 和
[əˈnʌðər] [wɪtʃ] [ɪz] [əˈfɜ:rmətɪv] [ʌv; əv] [ˈsʌmθɪŋ] [rɪˈkwaɪərɪŋ][ə; eɪ] [ˈnegətɪv] [tu:; tə] [dɪˈskraɪb] [ˌaɪ ˈti:] .
another **which** **is** **affirmative** **of** **something** **requiring** **a** **negative** **to** **describe** **it** .
其他 哪个 是 肯定 的 某物 需要 一个 消极的 到 描述 它 .
主要危险在于将否定命题与肯定命题混淆，而肯定命题指的是需要用否定命题来描述的事情。

[ðʌs] - [hi:; hi] [rɪˈzemblz] [ðə; ði][mæn] [hu:] [wʌz; wəz][nɑ:t][ɪn][ðə; ði] [ru:m] , - [ɪz] [əˈfɜ:rmətɪv] ,
Thus ' he resembles the man who was not in the room , ' is affirmative ,
因此 - 他 类似 这 男人 WHO 曾是 不是 在 这 房间 , - 是 肯定 ,
因此，“他像极了那个不在房间里的人”是肯定句。

[ænd; ənd][mʌst; məst][nɑ:t][bi:; bi] [kənˈfaʊndɪd] [wɪð; wɪθ] - [hi:; hi] [dʌz] [nɑ:t][rɪˈzemb(ə)l][ðə; ði][mæn] [hu:]
and **must** **not** **be** **confounded** **with** ' **he** **does** **not** **resemble** **the** **man** **who**
和 必须 不是 是 令人困惑 和 - 他 做 不是 类似 这 男人 WHO
[wʌz; wəz][ɪn][ðə; ði] [ru:m] .
was **in** **the** **room** .
曾是 在 这 房间 .
切勿与“他不像房间里的那个人”混淆。

- [əˈgen] , - [ɪf] [hi:; hi][ʃʊd; ʃəd] [kʌm] [tu:; tə] - [ˈmɔ:roʊ] , [ˌaɪ ˈti:] [ɪz][ˈprɑ:bəb(ə)l][hi:; hi] [wɪl] [nɑ:t] [steɪ] [tɪl]
' Again , ' if he should come to - morrow , it is probable he will not stay till
- 再次 , - 如果 他 应该 来 到 - 明天 , 它 是 可能 他 将要 不是 停留 直到
[ˈmʌndeɪ; ˈmʌndɪ] ,
Monday ,
周一 ,
“再说一遍，如果他明天来，很可能不会待到星期一。”

- [dʌz] [nɑ:t] [mi:n] [ðə; ði][ˈsɪmp(ə)l][dɪˈnaɪəl][ʌv; əv][ðə; ði] [prɪˈsi:dɪŋ] [ˌprəːpəˈzɪ(ə)n] ,
' does not mean the simple denial of the preceding proposition ,
- 做 不是 意思是 这 简单的 拒绝 的 这 前 主张 ,
这并不意味着简单地否定前面的论点，

[bʌt; bət][ðə; ði][,æfərˈmeɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði][dəˈrektli; daɪˈrektli] [ˈɑ:pəzɪt] [ˌprəːpəˈzɪ(ə)n] .
but **the** **affirmation** **of** **the** **directly** **opposite** **proposition** .
但 这 肯定 的 这 直接地 对面的 主张 .
但却肯定了与此完全相反的命题。

[ˌaɪ ˈti:] [ɪz] ,
It **is** ,
它 是 ,
这是，

[ə; eɪ][ɪz][bi:]
A **is** **B**
一个 是 B
A 是 B

[ðə; ði] [ˈhæpənɪŋ] [ʌv; əv][hɪz; ɪz][əˈraɪv(ə)l][tu:; tə] - [ˈmɔ:roʊ] ,
The happening of his arrival to - morrow ,
这 发生 的 他的 到达 到 - 明天 ,
他明天抵达的事件，

[ɪz][æn; ən] [ɪ'vent] [frʌm; frəm] [wɪtʃ] [aɪ 'ti:] [meɪ] [bi:; bi] [ɪn'fɜ:rd] [tu:; tə][bi:; bi] [ɪm'prɑ:bəbl] [ðæt] [hi:; hi]
is an event from which it may be inferred to be improbable that he
是 一个 事件 从 哪个 它 可能 是 推断 到 是 不太可能 那 他
[wɪl] [steɪ] [tɪl] ['mʌndɛɪ; 'mʌndɪ] ,
will stay till Monday ;
将要 停留 直到 周一 ;

这件事表明他不太可能待到周一。

[ˌwer'æz] [ðə; ði] ['fɑ:lʊɪŋ] ,
whereas the following ;
然而 这 下列的 ;
而以下情况，

[ðə; ði] ['hæpənɪŋ] [ʌv; əv][hɪz; ɪz][ə'raɪv(ə)l][tu:; tə] - ['mɔ:roʊ] ,
The happening of his arrival to - morrow ;
这 发生 的 他的 到达 到 - 明天 ;
他明天抵达的事件，

[ɪz][nɑ:t][æn; ən] [ɪ'vent] [frʌm; frəm] [wɪtʃ] [aɪ 'ti:] [meɪ] [bi:; bi] [ɪn'fɜ:rd] [æz; əz][pɹɑ:bəb(ə)l] [ðæt] [hi:; hi] [wɪl]
is not an event from which it may be inferred as probable that he will
是 不是 一个 事件 从 哪个 它 可能 是 推断 作为 可能 那 他 将要
[steɪ] [tɪl] ['mʌndɛɪ; 'mʌndɪ] ,
stay till Monday ;
停留 直到 周一 ;

这件事并不能推断出他很可能会待到周一。

[wʊd] [bi:; bi] [ɪk'sprest] [ðʌs] : - [ɪf] [hi:; hi][ʊd; ʒəd] [kʌm] [tu:; tə] - ['mɔ:roʊ] ,
would be expressed thus : ' If he should come to - morrow ;
会 是 表达 因此 : - 如果 他 应该 来 到 - 明天 ;
可以这样表达：“如果他明天来，

[ðæt] [ɪz][noʊ] ['ri:z(ə)n] [waɪ] [hi:; hi][ʊd; ʒəd] [steɪ] [tɪl] ['mʌndɛɪ; 'mʌndɪ] .
that is no reason why he should stay till Monday .
那 是 不 原因 为什么 他 应该 停留 直到 周一 .
这并非他应该留任到周一的理由。

- [mɔ:roʊsɪvər] , [ðə; ði] ['negətɪv] [wɜ:rdz][nɑ:t] , [noʊ] , & [si:] . , [hæv; həv] [tu:] [kaɪndz][ʌv; əv] ['mi:nɪŋ]
' Moreover , the negative words not , no , & c . , have two kinds of meaning
- 而且 , 这 消极的 字 不是 , 不 , & c . , 有 二 种类 的 意义
[wɪtʃ] [mʌst; məst][bi:; bi] ['kerfəli] [dɪ'stɪŋɡwɪʃt] .
which must be carefully distinguished .
哪个 必须 是 小心 杰出的 .
此外，否定词 not、no 等有两种含义，必须仔细区分。

['sʌmtaɪmz] [ðeɪ] [dɪ'naɪ] , [ænd; ənd] ['nʌθɪŋ] [mɔ:r] : ['sʌmtaɪmz] [ðeɪ] [ɑ:r; ər] [ju:st] [tu:; tə][ə'fɜ:rm]
Sometimes they deny , and nothing more : sometimes they are used to affirm
有时 他们 否定 , 和 没有什么 更多的 : 有时 他们 是 用过的 到 确认
[ðə; ði][də'rekt] ['kɑ:ntreɪ] .
the direct contrary .
这 直接的 相反 .
有时它们用来否定，仅此而已；有时它们用来肯定完全相反的观点。

[ɪn]['keɪsɪz] [wɪtʃ] ['ɔ:fər][bʌt; bət] [tu:] [ɔ:l'tɜ:nətɪvz] , [wʌn][ʌv; əv] [wɪtʃ] [ɪz] ['nesəserɪ] ,
In cases which offer but two alternatives , one of which is necessary ;
在 案例 哪个 提供 但 二 替代方案 , 一 的 哪个 是 必要的 ,
在只有两种选择的情况下，其中一种是必要的，

[ði:z] [ə'maʊnt] [tu:; tə][ðə; ði] [seɪm] [θɪŋ] , [sɪnz] [ðə; ði][dɪ'naɪəl][ʌv; əv][wʌn] , [ænd; ənd][ðə; ði]
these amount to the same thing , since the denial of one , and the
这些 数量 到 这 相同的 事物 , 自从 这 拒绝 的 一 , 和 这
[æfər'meɪ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] ['ʌðər] ,
affirmation of the other ,
肯定 的 这 其他 ,

这两者本质上是一回事，因为否定其中之一，就等于肯定了另一个。

[ɑ:r; ər] ['ɑ:bviəsli] [ɪ'kwɪvələnt] [ˌprɒpə'ziʃənz] .
are obviously equivalent propositions .
是 明显地 相等的 命题 .

显然是等价命题。

[ɪn] ['meni] ['ɪdɪəmz][ʌv; əv][kɑ:nvər'seɪ(ə)n] ,
In many idioms of conversation ,
在 许多 成语 的 对话 ,

在许多日常对话中，

[ðə; ði] ['negətɪv] [ɪm'plaɪz][æfər'meɪ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] ['kɑ:ntreɪri] [ɪn]['keɪsɪz] [wɪtʃ] ['ɔ:fər] [nɑ:t]['oʊnli]
the negative implies affirmation of the contrary in cases which offer not only
这 消极的 暗示 肯定 的 这 相反 在 案例 哪个 提供 不是 仅有的
[ɔ:l'tɜ:nətɪvz] ,
alternatives ,
替代方案 ,

否定意味着在不仅提供替代方案的情况下，对相反情况的肯定；

[bʌt; bət] [dɪ'gri:z] [ʌv; əv] [ɔ:l'tɜ:nətɪvz] .
but degrees of alternatives .
但 学位 的 替代方案 .

但存在不同程度的选择。

[ðʌs] , [tu:; tə][ðə; ði] ['kwestʃən] , - [ɪz][hi:; hi] [tɔ:l] ?
Thus , to the question , ' Is he tall ?
因此 , 到 这 问题 , - 是 他 高的 ?

因此，对于“他个子高吗？”这个问题，答案是：

- [ðə; ði] ['sɪmp(ə)l] ['ænsər] , - [noʊ] , - [moʊst] ['fri:kwəntli] [mi:nz] [ðæt] [hi:; hi] [ɪz][ðə; ði] ['kɑ:ntreɪri] [ʌv; əv]
' the simple answer , ' No , ' most frequently means that he is the contrary of
- 这 简单的 回答 , - 不 , - 最多 频繁地 方法 那 他 是 这 相反 的
[tɔ:l] ,
tall ,
高的 ,

简单的回答“不”通常意味着他个子不高。

[ɔ:r] [kən'sɪdərəbli] ['ʌndər] [ðə; ði] ['ævərɪdʒ] .
or considerably under the average .
或者 相当 在下面 这 平均的 .

或远低于平均水平。

[bʌt; bət][aɪ 'ti:][mʌst; məst][bi:; bi] [rɪ'membər] , [ðæt] , [ɪn][ɔ:l]['lɑ:dʒɪk(ə)l] ['ri:zənɪŋ] , [ðə; ði][nɪ'geɪ(ə)n][ɪz]
But it must be remembered , that , in all logical reasoning , the negation is
但 它 必须 是 记得 , 那 , 在 全部 逻辑 推理 , 这 否定 是
['sɪmpli] [nɪ'geɪ(ə)n] ,
simply negation ,
简单地 否定 ,

但必须记住，在所有逻辑推理中，否定就是否定。

[ænd; ənd] ['nʌθɪŋ] [mɔ:r] , ['nevər] [ɪm'pleɪn] [æfər'meɪ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] ['kɑ:ntreɪri] .
and nothing more , never implying affirmation of the contrary .
和 没有什么 更多的 , 绝不 暗示 肯定 的 这 相反 .

仅此而已，绝不暗示相反的观点。

[ðə; ði] ['kɑ:mən] [ˌprɑ:pə'zi](ə)n] [ðæt] [tu:] ['negətivz] [meɪk] [æən; ən] [ə'fɜ:rmətɪv] , is6
The common proposition that two negatives make an affirmative , is6
这 常见的 主张 那 二 负面 制作 一个 肯定 , is6

两个否定命题得出肯定命题的常见说法是.....

[tru:] ['oʊnli][ə'pɑ:n][ðə; ði] [ˌsʌpə'zi](ə)n] [ðæt] [ðer; ðər][ɑ:r; ər][bʌt; bət] [tu:] ['pɑ:səb(ə)l] [θɪŋz] , [wʌn][ʌv; əv]
true only upon the supposition that there are but two possible things , one of
真的 仅有的 之上 这 假设 那 那里 是 但 二 可能的 事物 , 一 的
[wɪtʃ] [ɪz] [dɪ'naɪd] .
which is denied .
哪个 是 否认 .

只有在假设只有两种可能的情况，其中一种被否定的情况下，这个结论才成立。

[grænt] [ðæt] [ə; eɪ][mæn][mʌst; məst][bi;; bi] ['i:ðər] ['eɪb(ə)l][ɔ:r][ʌn'eɪb(ə)l][tu;; tə][du:][ə; eɪ][pər'tɪkjələr] [θɪŋ] ,
Grant that a man must be either able or unable to do a particular thing ,
授予 那 一个 男人 必须 是 任何一个有能力的或者 无法 到 做 一个 特别的 事物 ,
假设一个人要么能够做某件事，要么不能做某件事，

[ænd; ənd] [ðen] [nɑ:t][ʌn'eɪb(ə)l][ænd; ənd]['eɪb(ə)l][ɑ:r; ər][ðə; ði] [seɪm] [θɪŋz] .
and then not unable and able are the same things .
和 然后 不是 无法 和 有能力的 是 这 相同的 事物 :
那么，不能和能够是一回事。

[bʌt; bət] [ɪf] [wi;; wi] [sə'pəʊz] ['veriəs] [dɪ'gri:z] [ʌv; əv] [pər'fɔ:rməns] , [ænd; ənd] ['ðerfɔ:r] [dɪ'gri:z]
But if we suppose various degrees of performance , and therefore degrees
但 如果 我们 认为 各种各样的 学位 的 表现 , 和 所以 学位
[ʌv; əv][ə'bɪləti] ,
of ability ,
的 能力 ,
但如果我们假设存在不同程度的表现，因而也存在不同程度的能力，

[aɪ'ti:][ɪz] [fɔ:ls] , [ɪn][ðə; ði] ['kɑ:mən] [sens] [ʌv; əv][ðə; ði][wɜ:rdz] , [ðæt] [tu:] ['negətivz] [meɪk] [æən; ən]
it is false , in the common sense of the words , that two negatives make an
它 是 错误的 , 在 这 常见的 感觉 的 这 字 , 那 二 负面 制作 一个
[ə'fɜ:rmətɪv] .
affirmative .
肯定 .
从字面意义上讲，两个否定句等于一个肯定句是错误的。

[ðʌs] , [aɪ'ti:][wʊd] [bi;; bi] ['ɪrəʊniəs] [tu;; tə][seɪ] , - [dʒɑ:n][ɪz]['eɪb(ə)l][tu;; tə] [trænz'leɪt] ['və:dʒɪl] ,
Thus , it would be erroneous to say , ' John is able to translate Virgil ,
因此 , 它 会 是 错误 到 说 , - 约翰 是有能力的 到 翻译 维吉尔 ,
因此，说“约翰能够翻译维吉尔的作品”是错误的。
[ænd; ənd] ['tɒməs] [ɪz][nɑ:t][ʌn'eɪb(ə)l] ; ['ðerfɔ:r] , [wʌt] [dʒɑ:n][kæn; kən][du:] ['tɒməs] [kæn; kən][du:] ,
and Thomas is not unable ; therefore , what John can do Thomas can do ,
和 托马斯 是 不是 无法 ; 所以 , 什么 约翰 能 做 托马斯 能 做 ,
托马斯并非无能为力；因此，约翰能做的，托马斯也能做。

- [fɔ:r; fər][aɪ'ti:][ɪz]['eɪvɪdənt] [ðæt] [ðə; ði] ['premɪsɪz] [mi:n] [ðæt] [dʒɑ:n][ɪz][soʊ] [nɪr] [tu;; tə][ðə; ði][best]
' for it is evident that the premises mean that John is so near to the best
- 为了 它 是 明显 那 这 前提 意思是 那 约翰 是 所以 靠近 到 这 最好的
[sɔ:rt][ʌv; əv][trænz'leɪ](ə)n] [ðæt] [æən; ən][æfər'meɪ](ə)n][ʌv; əv][hɪz; ɪz][ə'bɪləti] [meɪ] [bi;; bi] [meɪd] ,
sort of translation that an affirmation of his ability may be made ,
种类 的 翻译 那 一个 肯定 的 他的 能力 可能 是 制成 ,
因为很明显，这些前提意味着约翰的翻译已经非常接近最佳水平，因此可以肯定他的能力。

[waɪl] ['tɒməs] [ɪz] [kən'sɪdərəbli] ['ləʊər] [ðæn; ðən][dʒɑ:n] ,
while Thomas is considerably lower than John ,
尽管 托马斯 是 相当 降低 比 约翰 ,
虽然托马斯的排名远低于约翰，

[bʌt; bət][nɑ:t][soʊ] [nɪr] [tu:; tə][ˈæbsəlu:t] [dɪfɪ(ə)nsɪ] [ðæt][hɪz; ɪz][əˈbɪləti] [meɪ][bi:; bi][ˌɔ:ltəˈgeðər] [dɪˈnaɪd]
but not so near to absolute deficiency that his ability may be altogether denied
但 不是 所以 靠近 到 绝对 不足 那 他的 能力 可能 是 共 否认
.
:
.

但还不至于完全丧失能力，以至于完全否定他的能力。

[aɪˈti:] [wɪl] [ˈdʒen(ə)rəli][bi:; bi] [faʊnd] [ðæt] [tu:] [ˈnegətɪvz] [ɪmˈplaɪ][æn; ən] [əˈfɜ:rmətɪv] [ʌv; əv][ə; eɪ]
It will generally be found that two negatives imply an affirmative of a
它 将要 一般来说 是 成立 那 二 负面 意味着 一个 肯定 的 一个
[ˈwɪkər] [dɪˈɡri:] [ðæn; ðən][ðə; ði][ˈpɑ:zətɪv][æfərˈmeɪ(ə)n] .
weaker degree than the positive affirmation .
较弱 程度 比 这 积极的 肯定 .

通常情况下，两个否定句所隐含的肯定句的强度会弱于肯定句的强度。

[i:tʃ] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˌprɒpəˈzɪjənz] , - [ə; eɪ][ɪz][bi:] , - [ænd; ənd] - [ə; eɪ][ɪz][nɑ:t][bi:] ,
Each of the propositions , ' A is B , ' and ' A is not B ,
每个 的 这 命题 , - 一个 是 B , - 和 - 一个 是 不是 B ,
[ˈju:nɪˈvɜ:rs(ə)l] [ɪn] [wɪtʃ] [ˈevri] [ˈpɑ:səb(ə)l] [keɪs] [ɪz]
命题“A 是 B”和“A 不是 B”中的每一个

- [meɪ][bi:; bi][ˌsʌbdɪˈvaɪdɪd][ˈɪntu:] [tu:] [ˈspi:ʃi:z] : [ðə; ði][ˌju:nɪˈvɜ:rs(ə)l] , [ɪn] [wɪtʃ] [ˈevri] [ˈpɑ:səb(ə)l] [keɪs] [ɪz]
' may be subdivided into two species : the universal , in which every possible case is
- 可能 是 细分 进入 二 物种 : 这 普遍的 , 在 哪个 每一个 可能的 案件 是
[ɪnˈklu:dɪd] ;
included ;
包括 ;
[ˈju:nɪˈvɜ:rs(ə)l] [ɪn] [wɪtʃ] [ˈevri] [ˈpɑ:səb(ə)l] [keɪs] [ɪz]
' 可以细分为两种类型：普遍类型，其中包含所有可能的情况；

[ænd; ənd][ðə; ði][pərˈtɪkjələr] ,
and the particular ,
和 这 特别的 ,
[ɪn] [wɪtʃ] [ˈju:nɪˈvɜ:rs(ə)l]
以及具体而言，

[ɪn] [wɪtʃ] [aɪˈti:][ɪz][nɑ:t] [ment] [tu:; tə][bi:; bi] [əˈsɜ:rtɪd] [ðæt][ðə; ði][æfərˈmeɪ(ə)n][ɔ:r][nɪˈgeɪ(ə)n][ɪz]
in which it is not meant to be asserted that the affirmation or negation is
在 哪个 它 是 不是 意思是 到 是 断言 那 这 肯定 或者 否定 是
[ˌju:nɪˈvɜ:rs(ə)l] .
universal .
普遍的 .

这并不意味着肯定或否定具有普遍性。

[ðə; ði] [fɔ:r] [ˈspi:ʃi:z] [ʌv; əv] [ˌprɒpəˈzɪjənz] [ɑ:r; ər] [ðen] [æz; əz] [ˈfɑ:ləʊz] ,
The four species of propositions are then as follows ,
这 四 物种 的 命题 是 然后 作为 跟随 ,
[ˈju:nɪˈvɜ:rs(ə)l] [ɪn] [wɪtʃ] [ˈju:nɪˈvɜ:rs(ə)l]
那么，这四种命题类型如下：

[i:tʃ] [ˈbi:ɪŋ] [mɑ:rkt] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [ˈletər] [baɪ] [wɪtʃ] [ˈraɪtə-z] [ɑ:n][ˈlɑ:dʒɪk][hæv; həv][ˈɔ:lweɪz]
each being marked with the letter by which writers on logic have always
每个 存在 标记 和 这 信 经过 哪个 作家 在 逻辑 有 总是
[dɪˈstɪŋɡwɪʃt] [aɪˈti:] .
distinguished it .
杰出的 它 .

每个字母都用逻辑学家们一直以来用来区分它们的字母标记。

[ə; eɪ][ˌju:nɪˈvɜ:rs(ə)l] [əˈfɜ:rmətɪv] [ˈevri] [ə; eɪ][ɪz][bi:]
A Universal Affirmative Every A is B
一个 普遍的 肯定 每一个 一个 是 B
[ˌju:nɪˈvɜ:rs(ə)l] [ɪn] [wɪtʃ] [ˈevri] [ˈpɑ:səb(ə)l]
普遍肯定句：每个A都是B

[i:] [ju:nɪvɜ:rs(ə)l] ['negətɪv]
E Universal Negative
E 普遍的 消极的

E 通用负片

[noʊ] [ə; eɪ] [ɪz] [bi:]
No A is B
不 一个 是 B

没有A是B

[aɪ] [pər'tɪkjələɹ] [ə'fɜ:rmətɪv]
I Particular Affirmative
我 特别的 肯定

我特别肯定

[sʌm; səm] [ə; eɪ] [ɪz] [bi:]
Some A is B
一些 一个 是 B

某些 A 是 B

[oʊ] [pər'tɪkjələɹ] ['negətɪv]
O Particular Negative
哦 特别的 消极的

特别的否定

[sʌm; səm] [ə; eɪ] [ɪz] [nɑ:t] [bi:]
Some A is not B
一些 一个 是 不是 B

某些A不是B

[ɪn] ['kɑ:mən] [kɑ:nvər'seɪ(ə)n] [ðə; ði] [æfər'meɪ(ə)n] [ʌv; əv] [ə; eɪ] [pɑ:rt] [ɪz] [ment] [tu:; tə] [ɪm'plai] [ðə; ði] [dɪ'naɪəl]
In common conversation the affirmation of a part is meant to imply the denial
在 常见的 对话 这 肯定 的 一个 部分 是 意思是 到 意味着 这 拒绝
[ʌv; əv] [ðə; ði] [rɪ'meɪndər] .
of the remainder .
的 这 余 .

在日常对话中，肯定某一部分往往意味着否定其余部分。

[ðʌs] , [baɪ] - [sʌm; səm] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['æplz] [ɑ:r; ər] [raɪp] ,
Thus , by ' some of the apples are ripe ,
因此 , 经过 - 一些 的 这 苹果 是 成熟 ,
因此，到“有些苹果已经成熟了”时，

- [aɪ 'ti:] [ɪz] ['ɔ:lweɪz] [ɪn'tendɪd] [tu:; tə] ['sɪgnɪfaɪ] [ðæt] [sʌm; səm] [ɑ:r; ər] [nɑ:t] [raɪp] .
' it is always intended to signify that some are not ripe .
- 它 是 总是 故意的 到 表示 那 一些 是 不是 成熟 .
它的本意总是表示有些果实尚未成熟。

[ðɪs] [ɪz] [nɑ:t] [ðə; ði] [keɪs] [ɪn] ['lɑ:dʒɪk(ə)l] ['læŋgwɪdʒ] ,
This is not the case in logical language ,
这 是 不是 这 案件 在 逻辑 语言 ,
但在逻辑语言中并非如此。

[bʌt; bət] ['evri] [ˌpra:pə'zɪ(ə)n] [ɪz] [ɪn'tendɪd] [tu:; tə] [meɪk] [ɪts] [ə'maʊnt] [ʌv; əv] [æfər'meɪ(ə)n] [ɔ:r] [dɪ'naɪəl] ,
but every proposition is intended to make its amount of affirmation or denial ,
但 每一个 主张 是 故意的 到 制作 它是 数量 的 肯定 或者 拒绝 ,
[ænd; ænd] [noʊ] [mɔ:r] .
and no more .
和 不 更多的 .
但每个命题的目的都只是为了表达肯定或否定，仅此而已。

[wen] [wi:; wi] [seɪ] , - [sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][bi:] , - [ɔ:r] , [mɔ:r] [grə'mæɪkli] , - [sʌm; səm][æz; əz][ɑ:r; ər]
When we say , ' Some A is B , ' or , more grammatically , ' Some As are
什么时候 我们 说 , - 一些 一个 是 B , - 或者 , 更多的 语法上 , - 一些 作为 是
[bi: 'es] ,
Bs ,
Bs ,

当我们说“有些A是B”，或者更准确地说，“有些A是B”时，

- [wi:; wi][du:][nɑ:t] [mi:n] [tu:; tə][ɪm'plaɪ] [ðæt] [sʌm; səm][ɑ:r; ər][nɑ:t] : [ðɪs] [meɪ] [ɔ:r] [meɪ] [nɑ:t][bi:; bi] .
' we do not mean to imply that some are not : this may or may not be .
- 我们 做 不是 意思是 到 意味着 那 一些 是 不是 : 这 可能 或者 可能 不是 是 .

我们并非暗示某些人不是：这可能是，也可能不是。

[ə'gen] , [ðə; ði][wɜ:rd][sʌm; səm] [mi:nz] , - [wʌn][ɔ:r] [mɔ:r] , [pɑ:səbli] [ɔ:l] .
Again , the word some means , ' one or more , possibly all .
再次 , 这 单词 一些 方法 , - 一 或者 更多的 , 可能 全部 .

再次强调，“一些”这个词的意思是“一个或多个，也可能是全部”。

- [ðə; ði] ['fɑ:lʊɪŋ] ['teɪbl] [wɪl] [fɒʊ] [ðə; ði] ['berɪŋ] [ʌv; əv] [i:t] [ˌprɑ:pə'zɪ(ə)n][ɑ:n][ðə; ði][rest] . ['sevən]
' The following table will shew the bearing of each proposition on the rest . 7
- 这 下列的 桌子 将要 展示 这 轴承 的 每个 主张 在这 休息 : 7

下表将显示每个命题对其余命题的影响。7

['evri] [ə; eɪ][ɪz][bi:] [ə'fə:mz] [ænd; ənd] [kən'teɪnz] [sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][bi:][ænd; ənd] [dɪ'naɪz] [noʊ][ə; eɪ][ɪz][bi:]
Every A is B affirms and contains Some A is B and denies No A is B
每一个 一个 是 B 肯定 和 包含 一些 一个 是 B 和 否认 不 一个 是 B

“每个A都是B”肯定并包含“有些A是B”，否定“没有A是B”。

[sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][nɑ:t][bi:]
Some A is not B
一些 一个 是 不是 B

某些A不是B

[noʊ][ə; eɪ][ɪz][bi:] [ə'fə:mz] [ænd; ənd] [kən'teɪnz] [sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][nɑ:t][bi:][ænd; ənd] [dɪ'naɪz] ['evri] [ə; eɪ][ɪz]
No A is B affirms and contains Some A is not B and denies Every A is
不 一个 是 B 肯定 和 包含 一些 一个 是 不是 B 和 否认 每一个 一个 是
[bi:]
B
B

“不存在A是B”肯定并包含“有些A不是B”，否定“每个A都是B”。

[sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][bi:]
Some A is B
一些 一个 是 B

某些A是B

[sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][bi:] [dʌz] [nɑ:t][kɑ:ntɹə'dɪkt] ['evri] [ə; eɪ][ɪz][bi:]
Some A is B does not contradict Every A is B
一些 一个 是 B 做 不是 顶撞 每一个 一个 是 B

某些A是B并不与“所有A都是B”相矛盾。

[sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][nɑ:t][bi:][bʌt; bət] [dɪ'naɪz] [noʊ][ə; eɪ][ɪz][bi:]
Some A is not B but denies No A is B
一些 一个 是 不是 B 但 否认 不 一个 是 B

某些A不是B，但否认“没有A是B”。

[sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][nɑ:t][bi:] [dʌz] [nɑ:t][kɑ:ntɹə'dɪkt][noʊ][ə; eɪ][ɪz][bi:]
Some A is not B does not contradict No A is B
一些 一个 是 不是 B 做 不是 顶撞 不 一个 是 B

某些A不是B与“没有A是B”并不矛盾

[ðæt] ['kɒntrərɪz] [meɪ] [bəʊθ][biː; bi] [fɔːls] , [bʌt; bət][ʌv; əv] [ˌkɒntrəˈdɪktəriːz] , [wʌn][mʌst; məst][biː; bi] [truː]
that contraries may both be false , but of contradictories , one must be true
那 相反的 可能 两个都 是 错误的 , 但 的 矛盾 , 一 必须 是 真的
[ænd; ʌnd][ðə; ði] [ˈʌðər] [fɔːls] .
and the other false .
和 这 其他 错误的 .

对立的事物可能都是错误的，但在相互矛盾的事物中，必然有一个是正确的，另一个是错误的。

[wiː; wi] [meɪ] [seɪ] , - ['iːðər] [piː][ɪz] [truː] , [ɔːr] ['sʌmθɪŋ] [ɪn] [ˌkɑːntrəˈdɪkʃn] [ʌv; əv][aɪ 'tiː][ɪz] [truː] ;
We may say , ' Either P is true , or something in contradiction of it is true ;
我们 可能 说 , - 任何一个 P 是 真的 , 或者 某物 在 矛盾 的 它 是 真的 ;
我们可以说, “要么 P 为真, 要么与 P 相矛盾的某事为真;

- [bʌt; bət][wiː; wi] [ˈkænaːt] [seɪ] , - ['iːðər] [piː][ɪz] [truː] ,
' but we cannot say , ' Either P is true ,
- 但 我们 不能 说 , - 任何一个 P 是 真的 ,
但我们不能说, “P 为真,

[ɔːr] ['evri] [θɪŋ] [ɪn] [ˌkɑːntrəˈdɪkʃn] [ʌv; əv][aɪ 'tiː][ɪz] [truː] .
or every thing in contradiction of it is true .
或者 每一个 事物 在 矛盾 的 它 是 真的 .
或者说, 所有与之相悖的事情都是真的。

- [aɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] ['veri] ['kɑːmən] [mis'teɪk] [tuː; tə][ɪ'mædʒɪn] [ðæt] [ðə; ði][dɪ'naɪəl][ʌv; əv][ə; eɪ][ˌpraːpə'zɪʃ(ə)n]
' It is a very common mistake to imagine that the denial of a proposition
- 它 是 一个 非常 常见的 错误 到 想象 那 这 拒绝 的 一个 主张
['gɪvz] [ə; eɪ] [raɪt] [tuː; tə][ə'fɜːrm][ðə; ði] ['kɑːntrəri] ;
gives a right to affirm the contrary ;
给予 一个 正确的 到 确认 这 相反 ;
“认为否定一个命题就赋予了肯定相反命题的权利，这是一个非常常见的错误;

[ˌwer'æz] [aɪ 'tiː][ʃəd; ʃəd][biː; bi] , [ðæt] [ðə; ði][æfər'meɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ə; eɪ][ˌpraːpə'zɪʃ(ə)n] ['gɪvz] [ə; eɪ] [raɪt]
whereas it should be , that the affirmation of a proposition gives a right
然而 它 应该 是 , 那 这 肯定 的 一个 主张 给予 一个 正确的
[tuː; tə][dɪ'naɪ][ðə; ði] ['kɑːntrəri] .
to deny the contrary .
到 否定 这 相反 .
然而, 事实应该是, 肯定一个命题就赋予了否定相反命题的权利。

[ðʌs] , [ɪf] [wiː; wi][dɪ'naɪ] [ðæt] ['evri] [ə; eɪ][ɪz][biː] ,
Thus , if we deny that Every A is B ,
因此 , 如果 我们 否定 那 每一个 一个 是 B ,
因此, 如果我们否认“每个A都是B”,

[wiː; wi][duː][nɑːt][ə'fɜːrm] [ðæt] [noʊ][ə; eɪ][ɪz][biː] , [bʌt; bət][ˈoʊnli] [ðæt] [sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][nɑːt][biː] ;
we do not affirm that No A is B , but only that Some A is not B ;
我们 做 不是 确认 那 不 一个 是 B , 但 仅有的 那 一些 一个 是 不是 B ;
我们并不断言没有 A 是 B, 而只是断言有些 A 不是 B;

[waɪl] , [ɪf] [wiː; wi][ə'fɜːrm] [ðæt] ['evri] [ə; eɪ][ɪz][biː] , [wiː; wi][dɪ'naɪ][noʊ][ə; eɪ][ɪz][biː] ,
while , if we affirm that Every A is B , we deny No A is B ,
尽管 , 如果 我们 确认 那 每一个 一个 是 B , 我们 否定 不 一个 是 B ,
然而, 如果我们肯定“每个A都是B”, 我们就否定“没有A是B”。

[ænd; ʌnd][ˈɔːlsəʊ][sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][nɑːt][biː] .
and also Some A is not B .
和 还 一些 一个 是 不是 B .
而且, 有些A不是B。

[bʌt; bət] , [æz; əz][tuː; tə] [ˌkɒntrəˈdɪktəriːz] , [ˌæfər'meɪʃ(ə)n][ʌv; əv][wʌn][ɪz][ə; eɪ][dɪ'naɪəl][ʌv; əv][ðə; ði] [ˈʌðər] ,
But , as to contradictories , affirmation of one is a denial of the other ,
但 , 作为 到 矛盾 , 肯定 的 一 是 一个 拒绝 的 这 其他 ,
但是, 对于自相矛盾的事物, 肯定其中之一就意味着否定另一个。

[ænd; ənd][dɪ'naɪəl][λv; əv][wʌn][ɪz][.æfər'meɪ(ə)n][λv; əv][ðə; ði] ['ʌðər] .

and denial of one is affirmation of the other .
和 拒绝 的 一 是 肯定 的 这 其他 .

否定其中之一就等于肯定了另一个。

[ðʌs] , ['i:ðər] ['evri] [ə; eɪ][ɪz][bi:] , [ɔ:r][sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][nɑ:t][bi:] :

Thus , either Every A is B , or Some A is not B :
因此 , 任何一个 每一个 一个 是 B , 或者 一些 一个 是 不是 B :

因此, 要么所有 A 都是 B, 要么有些 A 不是 B:

[.æfər'meɪ(ə)n][λv; əv] ['i:ðər] [ɪz][dɪ'naɪəl][λv; əv][ðə; ði] ['ʌðər] , [ænd; ənd][vaɪs] - .

affirmation of either is denial of the other , and vice versa .
肯定 的 任何一个 是 拒绝 的 这 其他 , 和 副 - .

肯定其中之一就等于否定另一个, 反之亦然。

[let] [ðə; ði]['stu:d(ə)nt] [naʊ] [ɪn'devər] [tu:; tə]['sætɪsfai][hɪm'self][λv; əv][ðə; ði] ['fa:lʊʃɪŋ] .

Let the student now endeavour to satisfy himself of the following .
让 这 学生 现在 努力 到 满足 他自己 的 这 下列的 .

现在, 请学生努力解答以下问题。

['teɪkɪŋ] [ðə; ði] [fɔ:r] [prɪ'si:dɪŋ] [ˌprɒpə'ziʃənz] , [ə; eɪ] , [i:] , [aɪ] , [oʊ] , [let][ðə; ði]['sɪmp(ə)l] letter8

Taking the four preceding propositions , A , E , I , O , let the simple letter8
采取 这 四 前 命题 , 一个 , E , 我 , 哦 , 让 这 简单的 letter8

取前面四个命题 A、E、I、O, 令简单字母为 8

['sɪgnɪfaɪ][ðə; ði][.æfər'meɪ(ə)n] , [ðə; ði] [seɪm] ['letər] [ɪn] [pə'renθəsi:z] [ðə; ði][dɪ'naɪəl] , [ænd; ənd][ðə; ði]

signify the affirmation , the same letter in parentheses the denial , and the
表示 这 肯定 , 这 相同的 信 在 括号 这 拒绝 , 和 这

['æbsəns] [λv; əv][ðə; ði] ['letər] ,

absence of the letter ,
缺席 的 这 信 ,

表示肯定, 括号内的相同字母表示否定, 而字母的缺失则表示否定。

[ðæt] [ðer; ðər][ɪz] ['ni:ðər] [.æfər'meɪ(ə)n][nɔ:r][dɪ'naɪəl] .

that there is neither affirmation nor denial .
那 那里 是 两者都不 肯定 也不 拒绝 .

既非肯定也非否定。

[frʌm; frəm][ə; eɪ] ['fa:lʊʃ] ([i:]) , [aɪ] , ([oʊ]) [frʌm; frəm] ([ə; eɪ]) ['fa:lʊʃ] [oʊ]

From A follow (E) , I , (O) From (A) follow O
从 一个 跟随 (E) , 我 , (哦) 从 (一个) 跟随 哦

从 A 出发, 跟随 (E)、I、(O); 从 (A) 出发, 跟随 O

[frʌm; frəm][i:] ([ə; eɪ]) , ([aɪ]) , [oʊ][frʌm; frəm] ([i:]) [aɪ]

From E (A) , (I) , O From (E) I
从 E (一个) , (我) , 哦 从 (E) 我

来自 E (A), (I), O 来自 (E) I

[frʌm; frəm][aɪ] ([i:]) [frʌm; frəm] ([aɪ]) ([ə; eɪ]) , [i:] , [oʊ]

From I (E) From (I) (A) , E , O
从 我 (E) 从 (我) (一个) , E , 哦

来自 I (E) 来自 (I) (A), E, O

[frʌm; frəm][oʊ] ([ə; eɪ]) [frʌm; frəm] ([oʊ]) [ə; eɪ] , ([i:]) , [aɪ]

From O (A) From (O) A , (E) , I
从 哦 (一个) 从 (哦) 一个 , (E) , 我

从 O (A) 从 (O) A, (E), I

[ði:z] [meɪ] [bi:; bi] [ðʌs] [sʌmd] [ʌp] : [ðə; ði][.æfər'meɪ(ə)n][λv; əv][ə; eɪ][ju:nɪ'vɜ:rs(ə)l][ˌprɑ:pə'ziʃ(ə)n] ,

These may be thus summed up : The affirmation of a universal proposition ,
这些 可能 是 因此 总结 向上 : 这 肯定 的 一个 普遍的 主张 ,

这些可以概括为: 对普遍命题的肯定,

[ænd; ənd][ðə; ði][dr'naɪəl][ʌv; əv][ə; eɪ][pər'tɪkjələr][wʌn] , [r'neɪb(ə)l][ju: 'es][tu:; tə][ə'fɜ:rm][ɔ:r][dr'naɪ][ɔ:l][ðə; ði]
and the denial of a particular one , enable us to affirm or deny all the
和 这 拒绝 的 一个 特别的 一 , 使能够 我们 到 确认 或者 否定 全部 这
['ʌðər] [θri:] ;
other three ;
其他 三 ;

否定其中某一点，就能肯定或否定其他三点；

[bʌt; bət][ðə; ði][dr'naɪəl][ʌv; əv][ə; eɪ][ju:nɪ'vɜ:rs(ə)l][prə:pə'zɪ(ə)n] , [ænd; ənd][ðə; ði][æfər'meɪ(ə)n][ʌv; əv][ə; eɪ]
but the denial of a universal proposition , and the affirmation of a
但 这 拒绝 的 一个 普遍的 主张 , 和 这 肯定 的 一个
[pər'tɪkjələr][wʌn] ,
particular one ,
特别的 一 ,

但是，否定一个普遍命题，而肯定一个特殊命题，

[li:v] [ju: 'es][ʌn'eɪb(ə)l][tu:; tə][ə'fɜ:rm][ɔ:r][dr'naɪ] [tu:] [ʌv; əv][ðə; ði] ['ʌðər] .
leave us unable to affirm or deny two of the others .
离开 我们 无法 到 确认 或者 否定 二 的 这 其他的 .

这导致我们无法肯定或否定另外两个问题。

[ɪn] [sʌtʃ] [prəpə'zɪjənz] [æz; əz] - ['evri] [ə; eɪ][ɪz][bi:] , -
In such propositions as ' Every A is B , '
在 这样的 命题 作为 - 每一个 一个 是 B , -

在诸如“每个 A 都是 B”这样的命题中，

- [sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][nɑ:t][bi:] ,
' Some A is not B ,
- 一些 一个 是 不是 B ,

某些A不是B，

- & [si:] . , [ə; eɪ][ɪz] [kɔ:ld] [ðə; ði]['sʌbdʒekt] , [ænd; ənd][bi:][ðə; ði] ['predɪkət] ,
' & c . , A is called the subject , and B the predicate ,
- & c . , 一个 是 称为 这 主题 , 和 B 这 谓词 ,

'等等，A称为主语，B称为谓语，

[waɪl] [ðə; ði][vɜ:rb] - [ɪz] - [ɔ:r] - [ɪz][nɑ:t] , - [ɪz] [kɔ:ld] [ðə; ði]['kɑ:pjələ] .
while the verb ' is ' or ' is not , ' is called the copula .
尽管 这 动词 - 是 - 或者 - 是 不是 , - 是 称为 这 系词 .

而动词“是”或“不是”则称为系词。

[aɪ 'ti:][ɪz] ['ɑ:bviəs] [ðæt] [ðə; ði][wɜ:rdz][ʌv; əv][ðə; ði][prə:pə'zɪ(ə)n] [pɔɪnt] [aʊt] ['weðər] [ðə; ði]['sʌbdʒekt][ɪz]
It is obvious that the words of the proposition point out whether the subject is
它 是 明显的 那 这 字 的 这 主张 观点 出去 无论 这 主题 是
['spəʊkən][ʌv; əv][ju:nɪ'vɜ:rsəli][ɔ:r] ['pɑ:rʃəli] ,
spoken of universally or partially ,
说 的 普遍地 或者 部分 ,

很明显，该命题的措辞表明了所谈论的主题是普遍意义上的还是局部意义上的。

[bʌt; bət][nɑ:t][soʊ][ʌv; əv][ðə; ði] ['predɪkət] , [wɪtʃ] [aɪ 'ti:][ɪz] ['ðerfɔ:r] [ɪm'pɔ:rt(ə)nt][tu:; tə][ɪg'zæmɪn] .
but not so of the predicate , which it is therefore important to examine .
但 不是 所以 的 这 谓词 , 哪个 它 是 所以 重要的 到 检查 .

但谓词并非如此，因此有必要对其进行考察。

['lɑ:dʒɪk(ə)l] ['raɪtɜ-z] ['dʒen(ə)rəli] [gɪv] [ðə; ði] [neɪm] [ʌv; əv][drɪ'strɪbjʊ:tɪd]['sʌbdʒekts][ɔ:r]['predikeɪts][tu:; tə]
Logical writers generally give the name of distributed subjects or predicates to
逻辑 作家 一般来说 给 这 姓名 的 分布式 主题 或者 谓词 到
[ðoʊz] [wɪtʃ] [ɑ:r; ər]['spəʊkən][ʌv; əv][ju:nɪ'vɜ:rsəli] ;
those which are spoken of universally ;
那些 哪个 是 说 的 普遍地 ;

逻辑学家通常将那些被普遍谈论的主题或谓词命名为分布式主题或谓词；

[bʌt; bæt][æz; əz] [ðɪs] [wɜ:rd][ɪz] ['ræðər] ['teknɪk(ə)l] ,
but as this word is rather technical ,
但 作为 这 单词 是 相当 技术的 ,
但由于这个词比较专业,

[aɪ][jæl; jəl] [seɪ] [ðæt] [ə; eɪ][ˈsʌbdʒekt][ɔ:r] ['predɪkət] ['entərz] ['hoʊli] [ɔ:r] ['pɑ:rfəli] ,
I shall say that a subject or predicate enters wholly or partially ,
我 将 说 那 一个 主题 或者 谓词 进入 完全 或者 部分 ,
我将说, 主语或谓语全部或部分地进入,

[əˈkɔ:rdɪŋ] [æz; əz][,aɪ 'ti:][ɪz][ju:nɪˈvɜ:rsəli][ɔ:r] [pərˈtɪkjələrli] ['spoukən][ʌv; əv] . [wʌn] .
according as it is universally or particularly spoken of : **1** :
根据 作为 它 是 普遍地 或者 特别 说 的 : 1 :
根据它被普遍或特别提及的方式。1.

[ɪn][ə; eɪ] , [ɔ:r] - ['evri] [ə; eɪ][ɪz][bi:] , - [ðə; ði][ˈsʌbdʒekt] ['entərz] ['hoʊli] , [bʌt; bæt][ðə; ði] ['predɪkət] ['oʊnli]
In A , or ' Every A is B , ' the subject enters wholly , but the predicate only
在 一个 , 或者 - 每一个 一个 是 B , - 这 主题 进入 完全 , 但 这 谓词 仅有的
['pɑ:rfəli] .
partially :
部分 :
在 A 或“每个 A 都是 B”中, 主语完全进入, 而谓语只部分进入。

[fɔ:r; fər][,aɪ 'ti:] ['ɑ:bvɪəsli] [sez] , - [əˈmʌŋ] [ðə; ði][bi: 'es][ɑ:r; ər][ɔ:l][ðə; ði][æz; əz] , -
For it obviously says , ' Among the Bs are all the As , '
为了 它 明显地 说道 , - 之中 这 Bs 是 全部 这 作为 , -
因为上面明明写着: “B 中都包含 A”,

- ['evri] [ə; eɪ][ɪz][pɑ:rt][ʌv; əv][ðə; ði] [kəˈlek(ə)n] [ʌv; əv][bi: 'es] ,
' Every A is part of the collection of Bs ,
- 每一个 一个 是 部分 的 这 收藏 的 Bs ,
每个A都是B的集合的一部分,

[soʊ] [ðæt] [ɔ:l][ðə; ði][æz; əz] [meɪk] [ə; eɪ][pɑ:rt][ʌv; əv][ðə; ði][bi: 'es] , [ðə; ði] [hoʊl] [,aɪ 'ti:] [meɪ] [bi:; bi] .
so that all the As make a part of the Bs , the whole it may be .
所以 那 全部 这 作为 制作 一个 部分 的 这 Bs , 这 所有的 它 可能 是 .
这样, 所有的 A 就都成了 B 的一部分, 整体可能就是这样。

- [ðʌs] , - ['evri] [hɔ:rs] [ɪz][æn; ən]['ænɪm(ə)l] , - [dʌz] [nɑ:t] [spi:k] [ʌv; əv][ɔ:l] ['ænɪmlz] ,
' Thus , ' Every horse is an animal , ' does not speak of all animals ,
- 因此 , - 每一个 马 是 一个 动物 , - 做 不是 说话 的 全部 动物 ,
因此, “每一匹马都是动物”这句话并不能涵盖所有动物。

[bʌt; bæt] [steɪts] [ðæt] [ɔ:l][ðə; ði][ˈhɔ:rsɪz] [meɪk] [ʌp][ə; eɪ][ˈpɔ:rf(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] ['ænɪmlz] . [tu:ˈtu:] .
but states that all the horses make up a portion of the animals : **2** :
但 各州 那 全部 这 马匹 制作 向上 一个 部分 的 这 动物 : 2 :
但声明所有马匹都构成动物的一部分。2.

[ɪn][i:] , [ɔ:r] - [noʊ][ə; eɪ][ɪz][bi:] , - [bəʊθ][ˈsʌbdʒekt][ænd; ənd] ['predɪkət] ['entə] ['hoʊli] .
In E , or ' No A is B , ' both subject and predicate enter wholly .
在 E , 或者 - 不 一个 是 B , - 两个都 主题 和 谓词 进入 完全 .
在 E 中, 或者说“没有 A 就是 B”, 主语和谓语都完全进入。

- [noʊ][ə; eɪ] [wʌtsəʊˈevər] [ɪz] ['eni] [wʌn] [aʊt] [ʌv; əv][ɔ:l][ðə; ði][bi: 'es] ; -
' No A whatsoever is any one out of all the Bs ; '
- 不 一个 任何 是 任何 一 出去 的 全部 这 Bs ; -
“任何A都不是所有B中的任何一个;”

- [sɜ:rtʃ] [ðə; ði] [hoʊl] [kəˈlek(ə)n] [ʌv; əv][bi: 'es] ,
' search the whole collection of Bs ,
- 搜索 这 所有的 收藏 的 Bs ,
搜索所有以 B 开头的字母,

[ænd; ənd] ['evri] [bi:] [æɪ; ʃəl] [bi:; bi] [faʊnd] [tu:; tə] [bi:; bi] ['sʌmθɪŋ] [wɪt] [ɪz] [nɑ:t] [ə; eɪ] . - [θri:] .
and every B shall be found to be something which is not A . ' 3 .
和 每一个 B 将 是 成立 到 是 某物 哪个 是 不是 一个 . - 3 .
并且每个 B 都被发现不是 A。 '3.

[ɪn] [aɪ] , [ɔ:r] - [sʌm; səm] [ə; eɪ] [ɪz] [bi:] , - [bəʊθ] ['sʌbdʒekt] [ænd; ənd] ['predɪkət] ['entər] ['pɑ:rʃəli] .
In I , or ' Some A is B , ' both subject and predicate enter partially .
在 我 , 或者 - 一些 一个 是 B , - 两个都 主题 和 谓词 进入 部分 .
在 I 或“某些 A 是 B”中, 主语和谓语都部分地参与进来。

- [sʌm; səm] [ʌv; əv] [ðə; ði] [æz; əz] [ɑ:r; ər] [faʊnd] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] [bi: 'es] , [ɔ:r] [merk] [ʌp] [ə; eɪ] [pɑ:rt] ([ðə; ði]
' Some of the As are found among the Bs , or make up a part (the
- 一些 的 这 作为 是 成立 之中 这 Bs , 或者 制作 向上 一个 部分 (这
[hoʊl] ['pɑ:səbli] ,
whole possibly ,
所有的 可能 ,
“有些A包含在B之中, 或者构成B的一部分 (也可能构成整体),”

[bʌt; bət] [nɑ:t] [noʊn] [frʌm; frəm] [ðə; ði] [prɪ'si:dɪŋ]) [ʌv; əv] [ðə; ði] [bi: 'es] . - - .
but not known from the preceding) of the Bs . ' 94 .
但 不是 已知 从 这 前) 的 这 Bs . - - .
但从前面的 Bs.'94 中不知道。

[ɪn] [oʊ] , [ɔ:r] - [sʌm; səm] [ə; eɪ] [ɪz] [nɑ:t] [bi:] , - [ðə; ði] ['sʌbdʒekt] ['entərz] ['pɑ:rʃəli] , [ænd; ənd] [ðə; ði]
In O , or ' Some A is not B , ' the subject enters partially , and the
在 哦 , 或者 - 一些 一个 是 不是 B , - 这 主题 进入 部分 , 和 这
['predɪkət] ['hoʊli] .
predicate wholly .
谓词 完全 .
在 O 中, 或者说“有些 A 不是 B”, 主语部分进入, 谓语完全进入。

- [sʌm; səm] [æz; əz] [ɑ:r; ər] [nʌn] [ʌv; əv] [ðəm; ðəm] ['eni] [wʌtsʊʊ'evər] [ʌv; əv] [ðə; ði] [bi: 'es] ;
' Some As are none of them any whatsoever of the Bs ;
- 一些 作为 是 没有任何 的 他们 任何 任何 的 这 Bs ;
“有些A根本不是B中的任何一个;
['evri] [bi:] [wɪl] [bi:; bi] [faʊnd] [tu:; tə] [bi:; bi] [noʊ] [wʌn] [aʊt] [ʌv; əv] [ə; eɪ] ['sɜ:rt(ə)n] ['pɔ:rʃ(ə)n] [ʌv; əv] [ðə; ði] [æz; əz]
every B will be found to be no one out of a certain portion of the As
每一个 B 将要 是 成立 到 是 不 一 出去 的 一个 肯定 部分 的 这 作为
.
.
.
每一个 B 都将是 A 的某个组成部分中的任意一个。

- [aɪ 'ti:] [ə'pɪrɪz] [ðen] [ðæt] ,
' It appears then that ,
- 它 出现 然后 那 ,
由此看来,
[ɪn] [ə'fɜ:mətɪvz] , [ðə; ði] ['predɪkət] ['entərz] ['pɑ:rʃəli] .
In affirmatives , the predicate enters partially .
在 肯定句 , 这 谓词 进入 部分 .
在肯定句中, 谓语部分地进入。
[ɪn] ['negətɪvz] , [ðə; ði] ['predɪkət] ['entərz] ['hoʊli] .
In negatives , the predicate enters wholly .
在 负面 , 这 谓词 进入 完全 .
在否定句中, 谓语完全进入。

[ɪn] [ˌkɑːntrəˈdɪktəri] [ˌprɒpəˈziʃənz] , [bəʊθ][ˈslʌbdʒekt][ænd; ənd] [ˈpredɪkət] [ˈentər] [ˈdɪfrəntli] [ɪn][ðə; ði] [tuː]
In contradictory propositions , both subject and predicate enter differently in the two
在 矛盾的 命题 , 两个都 主题 和 谓词 进入 不同 在 这 二
.
:
.

在矛盾命题中，主语和谓语在两个命题中的出现方式都不同。

[ðə; ði] [kənˈvɜːrs] [ʌv; əv][ə; eɪ][ˌprɑːpəˈzɪ(ə)n][ɪz] [ðæt] [wɪtʃ] [ɪz] [meɪd] [baɪ] [ɪntərˈtʃendʒ] [ðə; ði][ˈslʌbdʒekt]
The converse of a proposition is that which is made by interchanging the subject
这 交谈 的 一个 主张 是 那 哪个 是 制成 经过 互换 这 主题
[ænd; ənd] [ˈpredɪkət] ,
and predicate ,
和 谓词 ,
命题的逆命题是通过交换主语和谓语而得到的命题。

[æz; əz] [ˈfɑːlouz] :
as follows :
作为 跟随 :

具体如下:

[ðə; ði][ˌprɑːpəˈzɪ(ə)n] .
The proposition .
这 主张 .

该提议。

[ɪts] [kənˈvɜːrs] .
Its converse .
它是 交谈 .

它的反面。

[ə; eɪ] [ˈevri] [ə; eɪ][ɪz][biː] [ˈevri] [biː][ɪz][ə; eɪ]
A Every A is B Every B is A
一个 每一个 一个 是 B 每一个 B 是 一个

A 中的每个 A 都是 B，B 中的每个 B 都是 A

[iː][noʊ][ə; eɪ][ɪz][biː][noʊ][biː][ɪz][ə; eɪ]
E No A is B No B is A
E 不 一个 是 B 不 B 是 一个

E 没有 A 是 B 没有 B 是 A

[aɪ][sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][biː][sʌm; səm][biː][ɪz][ə; eɪ]
I Some A is B Some B is A
我 一些 一个 是 B 一些 B 是 一个

有些A是B，有些B是A

[oʊ][sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][nɑːt][biː][sʌm; səm][biː][ɪz][nɑːt][ə; eɪ]
O Some A is not B Some B is not A
哦 一些 一个 是 不是 B 一些 B 是 不是 一个

一些A不是B，一些B不是A

[naʊ] , [aɪ ˈtiː][ɪz][ə; eɪ][ˌfʌndəˈment(ə)l][ænd; ənd][self] - [ˈeɪvɪdənt] [ˌprɑːpəˈzɪ(ə)n] ,
Now , it is a fundamental and self - evident proposition ,
现在 , 它 是 一个 基本的 和 自己 - 明显 主张 ,

现在，这是一个基本且不言而喻的命题。

[ðæt] [noʊ] [ˈkɑːnsɪkwens] [mʌst; məst][biː; bi] [əˈlaʊd] [tuː; tə] [əˈsɜːrt] [mɔːr] [ˈwaɪdli] [ðæn; ðən][ɪts] [ˈpremɪsɪz]
that no consequence must be allowed to assert more widely than its premises
那 不 结果 必须 是 允许 到 断言 更多的 广泛 比 它是 前提
; [soʊ] [ðæt] , [fɔːr; fər] [ˈɪnstəns] ,
; **so that , for instance** ,
; 所以 那 , 为了 实例 ,

任何结论都不得超出其前提的范围；例如，

[æn; ən] [ə'sɜ:r](ə)n] [wɪtʃ] [ɪz]['oʊnli][λv; əv][sλm; səm][,bi: 'es][kæn; kən]['nevər] [li:d] [tu:; tə][ə; eɪ] [rɪ'zʌlt]
an assertion which is only of some Bs can never lead to a result
一个 断言 哪个 是 仅有的 的 一些 Bs 能 绝不 带领 到 一个 结果
[wɪtʃ] [ɪz] [tru:] [λv; əv][ɔ:l][,bi: 'es] .
which is true of all Bs .
哪个 是 真的 的 全部 Bs .

仅针对部分 B 的断言永远不可能得出对所有 B 都成立的结果。

[bʌt; bət] [ɪf] [ə; eɪ][,pra: pə'zɪ](ə)n] [ə'sɜ:rt] [ə'gri:mənt] [ɔ:r] [,dɪsə'gri:mənt] , ['eni] ['λðər] [,pra: pə'zɪ](ə)n] [wɪtʃ]
But if a proposition assert agreement or disagreement , any other proposition which
但 如果 一个 主张 断言 协议 或者 分歧 , 任何 其他 主张 哪个
[ə'sə:ts] [ðə; ði] [seɪm] ,
asserts the same ,
断言 这 相同的 ,

但是, 如果一个命题断言同意或不同意, 那么任何其他断言相同内容的命题,

[tu:; tə][ðə; ði] [seɪm] [ɪk'stent][ænd; ənd][noʊ] ['fɜ:rðər] , [mʌst; məst][bi:; bi][ə; eɪ] [lɪ'dʒɪtɪmət] ['kɑ:nsɪkwens] ;
to the same extent and no further , must be a legitimate consequence ;
到 这 相同的 程度 和 不 更远 , 必须 是 一个 合法的 结果 ;
[ɔ:r] ,
or ,
或者 ,

在相同程度上且不超出相同程度, 必须是合法的后果; 或者,

[ɪf] [ju:; jʊ] [pli:z] , [mʌst; məst] [ə'maʊnt] [tu:; tə][ðə; ði] [hoʊl] , [ɔ:r][pɑ:rt] , [λv; əv][ðə; ði][ə'ɪrɪdʒən(ə)]
if you please , must amount to the whole , or part , of the original
如果 你 请 , 必须 数量 到 这 所有的 , 或者 部分 , 的 这 原来的
[ə'sɜ:r](ə)n] [ɪn] [ə'nʌðər] [fɔ:rm] .
assertion in another form .
断言 在 其他 形式 .

如果可以的话, 必须以另一种形式构成原主张的全部或部分。

[ðʌs] , [ðə; ði] [kən'vɜ:rs] [λv; əv][ə; eɪ][ɪz][nɑ:t] [tru:] : [fɔ:r; fər] , [ɪn] - ['evri] [ə; eɪ][ɪz][bi:] ,
Thus , the converse of A is not true : for , in ' Every A is B ,
因此 , 这 交谈 的 一个 是 不是 真的 : 为了 , 在 - 每一个 一个 是 B ,
[ə'sɜ:r](ə)n] [ɪn] [ə'nʌðər] [fɔ:rm] .
assertion in another form .
断言 在 其他 形式 .

因此, A 的逆命题不成立: 因为在“每个 A 都是 B”中,

- [ðə; ði] ['predɪkət] ['entərz] ['pɑ:rəli] ; [waɪ] [ɪn] - ['evri] [bi:][ɪz][ə; eɪ] , - [ðə; ði]['sʌbdʒekt]['entərz] ['hoʊlli] .
' the predicate enters partially ; while in ' Every B is A , ' the subject enters wholly .
- 这 谓词 进入 部分 ; 尽管 在 - 每一个 B 是 一个 , - 这 主题 进入 完全 .
[ə'sɜ:r](ə)n] [ɪn] [ə'nʌðər] [fɔ:rm] .
assertion in another form .
断言 在 其他 形式 .

谓语部分进入; 而在“每个 B 都是 A”中, 主语完全进入。

- [ɔ:l][ðə; ði][æz; əz] [meɪk] [λp][ə; eɪ][pɑ:rt][λv; əv][ðə; ði][,bi: 'es] ,
' All the As make up a part of the Bs ,
- 全部 这 作为 制作 向上 一个 部分 的 这 Bs ,
[ə'sɜ:r](ə)n] [ɪn] [ə'nʌðər] [fɔ:rm] .
assertion in another form .
断言 在 其他 形式 .

所有A都构成B的一部分,

[ðen] [ə; eɪ][pɑ:rt][λv; əv][ðə; ði][,bi: 'es][ɑ:r; ər] [ə'mʌŋ] [ðə; ði][æz; əz] , [ɔ:r][sλm; səm][bi:][ɪz][ə; eɪ] . - [hens] ,
then a part of the Bs are among the As , or some B is A . ' Hence ,
然后 一个 部分 的 这 Bs 是 之中 这 作为 , 或者 一些 B 是 一个 : - 因此 ,
[ə'sɜ:r](ə)n] [ɪn] [ə'nʌðər] [fɔ:rm] .
assertion in another form .
断言 在 其他 形式 .

那么一部分B就属于A, 或者说有些B是A。因此,

[ðə; ði]['oʊnli] [lɪ'dʒɪtɪmət] [kən'vɜ:rs] [λv; əv] - ['evri] [ə; eɪ][ɪz][bi:] - [ɪz] , - [sλm; səm][bi:][ɪz][ə; eɪ] .
the only legitimate converse of ' Every A is B ' is , ' Some B is A .
这 仅有的 合法的 交谈 的 - 每一个 一个 是 B - 是 , - 一些 B 是 一个 :
[ə'sɜ:r](ə)n] [ɪn] [ə'nʌðər] [fɔ:rm] .
assertion in another form .
断言 在 其他 形式 .

“每个 A 都是 B”唯一合法的反义词是“有些 B 是 A”。

- [bʌt; bət][ɪn] - [noʊ][ə; eɪ][ɪz][bi:] , - [bəʊθɪ]['sʌbdʒekt][ænd; ənd] ['predɪkət] ['entər] ['hoʊlli] ,
' But in ' No A is B , ' both subject and predicate enter wholly ,
- 但 在 - 不 一个 是 B , - 两个都 主题 和 谓词 进入 完全 ,
[ə'sɜ:r](ə)n] [ɪn] [ə'nʌðər] [fɔ:rm] .
assertion in another form .
断言 在 其他 形式 .

但是, 在“没有A是B”这句话中, 主语和谓语都是完全进入的,

[ænd; ənd] - [noʊ][bi:][ɪz][ə; eɪ] - [ɪz] , [ɪn][fækt] , [ðə; ði] [seɪm] [ˌprɑ:pə'zi](ə)n][æz; əz] - [noʊ][ə; eɪ][ɪz][bi:] .
and ' **No** **B is** **A** ' **is** , **in fact** , **the same proposition** **as** ' **No** **A is** **B** .
和 - 不 B 是 一个 - 是 , 在 事实 , 这 相同的 主张 作为 - 不 一个 是 B .

事实上, “没有 B 就是 A”与“没有 A 就是 B”是同一个命题。

- [ænd; ənd] - [sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][bi:] - [ɪz][ˈɔ:lsəʊ][ðə; ði] [seɪm] [æz; əz][ɪts] [kən'vɜ:rs] - [sʌm; səm][bi:][ɪz][ə; eɪ] ;
' **And** ' **Some** **A is** **B** ' **is also** **the same** **as** **its converse** ' **Some** **B is** **A** ;
- 和 - 一些 一个 是 B - 是 还 这 相同的 作为 它是 交谈 - 一些 B 是 一个 ;

“有些 A 是 B”也与其逆命题“有些 B 是 A”相同；

- [hɪr] [bəʊθ][tɜ:rmz]['entər] ['pɑ:rʃəli] .
' **here both terms enter** **partially** .
- 这里 两个都 条款 进入 部分 .

这里两个术语都部分地参与其中。

[bʌt; bət] - [sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][nɑ:t][bi:] - [əd'mɪts] [ʌv; əv][noʊ] [kən'vɜ:rs] [wət'evər] ;
But ' **Some** **A is not** **B** ' **admits** **of** **no converse** **whatever** ;
但 - 一些 一个 是 不是 B - 承认 的 不 交谈 任何 ;

但是“A不是B”绝对不存在任何相反的情况；

[aɪ'ti:][ɪz] ['pɜ:rfɪktli] [kən'sɪstənt] [wɪð; wɪθ][ɔ:l] [ə'sɜ:ʃnz] [ə'pɑ:n] B10
it is perfectly consistent **with** **all assertions** **upon** **B10**
它 是 完美 持续的 和 全部 断言 之上 B10

它与所有关于B10的论断完全一致。

[ænd; ənd][ə; eɪ][ɪn] [wɪtʃ] [bi:][ɪz][ðə; ði]['sʌbdʒekt] .
and **A in which** **B is** **the** **subject** .
和 一个 在 哪个 B 是 这 主题 .

以及 A, 其中 B 是主语。

[ðʌs] ['ni:ðər] [ʌv; əv][ðə; ði] [fɔ:r] ['fɑ:ləʊɪŋ] [laɪnz][ɪz] [ɪnkən'sɪstənt] [wɪð; wɪθ][ɪt'self] .
Thus neither **of** **the** **four** **following** **lines** **is** **inconsistent** **with** **itself** .
因此 两者都不 的 这 四 下列的 线条 是 不一致 和 本身 .

因此, 以下四行文字中没有一行与自身相矛盾。

[sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][nɑ:t][bi:][ænd; ənd] ['evri] [bi:][ɪz][ə; eɪ]
Some **A is not** **B** **and** **Every** **B is** **A**
一些 一个 是 不是 B 和 每一个 B 是 一个

有些A不是B, 且所有B都是A。

[sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][nɑ:t][bi:][ænd; ənd][noʊ][bi:][ɪz][ə; eɪ]
Some **A is not** **B** **and** **No** **B is** **A**
一些 一个 是 不是 B 和 不 B 是 一个

某些A不是B, 且没有B是A。

[sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][nɑ:t][bi:][ænd; ənd][sʌm; səm][bi:][ɪz][ə; eɪ]
Some **A is not** **B** **and** **Some** **B is** **A**
一些 一个 是 不是 B 和 一些 B 是 一个

有些A不是B, 有些B是A。

[sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][nɑ:t][bi:][ænd; ənd][sʌm; səm][bi:][ɪz][nɑ:t][ə; eɪ] .
Some **A is not** **B** **and** **Some** **B is not** **A** .
一些 一个 是 不是 B 和 一些 B 是 不是 一个 .

有些A不是B, 有些B也不是A。

[wi:; wi][faɪnd] [ðen] , [ɪn'klu:dɪŋ] [kən'vɜ:sɪz] , [wɪtʃ] [ɑ:r; ər][nɑ:t][aɪ'dentɪk(ə)l][wɪð; wɪθ][ðər; ðər][də'rekt]
We find **then** , **including** **converses** , **which** **are** **not** **identical** **with** **their** **direct**
我们 寻找 然后 , 包括 匡威 , 哪个 是 不是 完全相同的 和 他们的 直接的
[ˌprɒpə'zɪʃənz] ,
propositions ,
命题 ,

因此, 我们发现, 包括逆命题在内, 它们与它们的直接命题并不相同,

[sɪks] ['dɪfrənt] [weɪz] [ʌv; əv] [ə'sə:tɪŋ] [ɔ:r] [dɪ'naɪŋ] , [wɪð; wɪθ] [rɪ'spekt] [tu:; tə] [ə'gri:mənt] [ɔ:r][nɑ:n] - six different ways of asserting or denying , with respect to agreement or non - 六 不同的 方式 的 断言 或者 否认 , 和 尊重 到 协议 或者 非 - [ə'gri:mənt] , agreement , 协议 ,

六种不同的主张或否认方式，用于表达同意或不同意的观点。

[ˈtəʊt(ə)l][ɔ:r][ˈpɑ:rʃ(ə)l] , [brɪ'twi:n] [ə; eɪ][ænd; ənd] , total or partial , between A and , 全部的 或者 部分的 , 之间 一个 和 ,

全部或部分，介于 A 和

[seɪ] [eks] : say X : 说 X :

比如 X:

[ðɪ:z] [wi:; wi] [raɪt] [daʊn] , [ˈdeɪzɪɡneɪtɪŋ] [ðə; ðɪ] [ə'dɪʃən(ə)l] [ə'sɜ:ʃnz] [baɪ][ju:][ænd; ənd][waɪ] . these we write down , designating the additional assertions by U and Y . 这些 我们 写 向下 , 指定 这 额外的 断言 经过 U 和 是 .

我们将这些写下来，并注明 U 和 Y 的补充声明。

[aɪ'dentɪk(ə)l] . Identical : 完全相同的 :

完全相同的。

[aɪ'dentɪk(ə)l] . Identical : 完全相同的 :

完全相同的。

[ə; eɪ] ['evri] [ə; eɪ][ɪz][eks][i:] A Every A is X E 一个 每一个 一个 是 X E

每个 A 都是 XE

[nʊʊ][ə; eɪ][ɪz][eks] No A is X 不 一个 是 X

没有 A 是 X

[aɪ][sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][eks] I Some A is X 我 一些 一个 是 X

我一些 A 是 X

[oʊ][sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][nɑ:t][eks] O Some A is not X 哦 一些 一个 是 不是 X

某些 A 不是 X

[ju:] ['evri] [eks][ɪz][ə; eɪ][nʊʊ][eks][ɪz][ə; eɪ][sʌm; səm][eks][ɪz][ə; eɪ][waɪ][sʌm; səm][eks][ɪz][nɑ:t][ə; eɪ] U Every X is A No X is A Some X is A Y Some X is not A U 每一个 X 是 一个 不 X 是 一个 一些 X 是 一个 是 一些 X 是 不是 一个

每个 X 都是 A，没有 X 是 A，有些 X 是 AY，有些 X 不是 A。

[wi:; wi][æɪ; əɪ] [naʊ] [rɪ'pi:t] [ænd; ənd][ɪk'stend][ðə; ðɪ] ['teɪbl] [ʌv; əv][peɪdʒ][eɪt] ([ə; eɪ]) , & [si:] . , We shall now repeat and extend the table of page 8 (A) , & c . , 我们 将 现在 重复 和 延长 这 桌子 的 页 8 (一个) , & c . ,

现在我们将重复并扩展第 8 页（A）等的表格，

[ˈmi:nɪŋ] , [æz; əz] [bɪˈfɔːr] ; [ðə; ði][dɪˈnaɪəl][λv; əv][ə; eɪ] , & [siː] .

meaning , as before , the denial of A , & c .

意义 , 作为 前 , 这 拒绝 的 一个 , & c .

也就是说, 和以前一样, 否定 A 等。

[frʌm; frəm][ə; eɪ][ɔːr] ([oʊ]) ['fɑːləʊ][ə; eɪ] , ([iː]) , [aɪ] ([oʊ])

From A or (O) follow A , (E) , I (O)

从 一个 或者 (哦) 跟随 一个 , (E) , 我 (哦)

从 A 或 (O) 出发, 依次跟随 A、(E)、I (O)

[frʌm; frəm][iː][ɔːr] ([aɪ]) ([ə; eɪ]) , [iː] , ([aɪ]) , [oʊ] , ([juː]) , [waɪ]

From E or (I) (A) , E , (I) , O , (U) , Y

从 E 或者 (我) (一个) , E , (我) , 哦 , (U) , 是

来自 E 或 (I) (A)、E、(I)、O、(U)、Y

[frʌm; frəm][aɪ][ɔːr] ([iː]) ([iː]) [aɪ]

From I or (E) (E) I

从 我 或者 (E) (E) 我

来自我或 (E) (E) 我

[frʌm; frəm][oʊ][ɔːr] ([ə; eɪ]) ([ə; eɪ]) , [oʊ]

From O or (A) (A) , O

从 哦 或者 (一个) (一个) , 哦

从 O 或 (A) (A), O

[frʌm; frəm][juː][ɔːr] ([waɪ]) ([iː]) [aɪ] , [juː] ([waɪ])

From U or (Y) (E) I , U (Y)

从 U 或者 (是) (E) 我 , U (是)

来自 U 或 (Y) (E) I, U (Y)

[frʌm; frəm][waɪ][ɔːr] ([juː]) ([juː]) [waɪ]

From Y or (U) (U) Y

从 是 或者 (U) (U) 是

来自 Y 或 (U) (U) Y

[ˈhævɪŋ] [ðʌs] [dɪˈskʌst] [ðə; ði][ˈprɪnsəp(ə)l] [pɔɪnts] [kəˈnektɪd] [wɪð; wɪθ][ðə; ði][ˈsɪmp(ə)l] [əˈsɜːrj(ə)n] ,

Having thus discussed the principal points connected with the simple assertion ,

拥有 因此 讨论 这 主要的 积分 连接 和 这 简单的 断言 ,

至此, 我们已经讨论了与这一简单论断相关的要点,

[wiː; wi] [pæs] [tuː; tə][ðə; ði] [ˈmænər] [λv; əv] [ˈmeɪkɪŋ] [tuː] [əˈsɜːjnz] [ɡɪv] [ə; eɪ][θɜːrd] .

we pass to the manner of making two assertions give a third .

我们 经过 到 这 方式 的 制作 二 断言 给 一个 第三 .

我们采用先提出两个断言, 再提出第三个断言的方式。

[ˈevri] [ˈɪnstəns] [λv; əv] [ðɪs] [ɪz] [kɔːld] [ə; eɪ][ˈsɪlədʒɪzəm] ,

Every instance of this is called a syllogism ,

每一个 实例 的 这 是 称为 一个 三段论 ,

凡是这样的情形都称为三段论。

[ðə; ði] [tuː] [əˈsɜːjnz] [wɪtʃ] [fɔːrm][ðə; ði][ˈbeɪsɪs][λv; əv][ðə; ði][θɜːrd][ɑːr; ər] [kɔːld] [ˈpremɪsɪz] ,

the two assertions which form the basis of the third are called premises ,

这 二 断言 哪个 形式 这 基础 的 这 第三 是 称为 前提 ,

构成第三个论断基础的两个论断被称为前提。

[ænd; ænd][ðə; ði][θɜːrd][ɪtˈself][ðə; ði][kənˈkluːʒ(ə)n] .

and the third itself the conclusion .

和 这 第三 本身 这 结论 .

第三点就是结论本身。

[ɪf] [tuː] [θɪŋz] [bəʊθ] [əˈgriː] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ][θɜːrd][ɪn][ˈeni] [pərˈtɪkjələr] ,

If two things both agree with a third in any particular ,

如果 二 事物 两个都 同意 和 一个 第三 在 任何 特别的 ,

如果两件事在某一方面都与第三件事一致,

[ðeɪ] [ə'ɡri:] [wɪð; wɪθ] [i:tʃ] ['lðər] [ɪn][ðə; ði] [seɪm] ; [æz; əz] ,
they agree with each other in the same ; as ;
他们 同意 和 每个 其他 在 这 相同的 ; 作为 ;

他们在这一点上彼此认同；例如，

[ɪf] [ə; eɪ][bi:; bi][ʌv; əv][ðə; ði] [seɪm] ['kʌlər] [æz; əz][eks] , [ænd; ənd][bi:][ʌv; əv][ðə; ði] [seɪm] ['kʌlər] [æz; əz]
if A be of the same colour as X , and B of the same colour as
如果 一个 是 的 这 相同的 颜色 作为 X , 和 B 的 这 相同的 颜色 作为
[eks] ,
X ;
X ;

如果 A 与 X 颜色相同，B 也与 X 颜色相同，

[ðen] [ə; eɪ][ɪz][ʌv; əv][ðə; ði] [seɪm] ['kʌlər] [æz; əz][bi:] . [ə'ɡen] ,
then A is of the same colour as B . Again ,
然后 一个 是 的 这 相同的 颜色 作为 B . 再次 ;

那么A和B的颜色就相同。再说一遍，

[ɪf] [ə; eɪ] ['dɪfər] [frʌm; frəm][eks][ɪn] ['eni] [pər'tɪkjələr] [ɪn] [wɪtʃ] [bi:] [ə'ɡri:z] [wɪð; wɪθ][eks] ,
if A differ from X in any particular in which B agrees with X ,
如果 一个 不同 从 X 在 任何 特别的 在 哪个 B 同意 和 X ;

如果 A 与 X 在任何一点上存在差异，而 B 与 X 在该点上一致，

[ðen] [ə; eɪ][ænd; ənd][bi:] ['dɪfər] [ɪn] [ðæt] [pər'tɪkjələr] .
then A and B differ in that particular .
然后 一个 和 B 不同 在 那 特别的 .

那么A和B在这一点上就不同了。

[ɪf] [ə; eɪ][bi:; bi][nɑ:t][ʌv; əv][ðə; ði] [seɪm] ['kʌlər] [æz; əz][eks] , -
If A be not of the same colour as X , 11
如果 一个 是 不是 的 这 相同的 颜色 作为 X , -

如果 A 与 X 的颜色不同，11

[ænd; ənd][bi:][bi:; bi][ʌv; əv][ðə; ði] [seɪm] ['kʌlər] [æz; əz][eks] ,
and B be of the same colour as X ,
和 B 是 的 这 相同的 颜色 作为 X ;

且 B 与 X 颜色相同，

[ðen] [ə; eɪ][ɪz][nɑ:t][ʌv; əv][ðə; ði] ['kʌlər] [ʌv; əv][bi:] .
then A is not of the colour of B .
然后 一个 是 不是 的 这 颜色 的 B .

那么A的颜色就不是B的颜色。

[bʌt; bət] [ɪf] [ə; eɪ][ænd; ənd][bi:][bəuθ] ['dɪfər] [frʌm; frəm][eks][ɪn] ['eni] [pər'tɪkjələr] , ['nʌθɪŋ] [kæn; kən][bi:; bi]
But if A and B both differ from X in any particular , nothing can be
但 如果 一个 和 B 两个都 不同 从 X 在 任何 特别的 , 没有什么 能 是
[ɪn'fɜ:rd] ;
inferred ;
推断 ;

但是，如果 A 和 B 在任何一点上都与 X 不同，则无法得出任何结论；

[ðeɪ] [meɪ] ['i:ðər] ['dɪfər] [ɪn][ðə; ði] [seɪm] [wei] [ænd; ənd][tu:; tə][ðə; ði] [seɪm] [ɪk'stent] , [ɔ:r][nɑ:t] .
they may either differ in the same way and to the same extent , or not .
他们 可能 任何一个 不同 在 这 相同的 方式 和 到 这 相同的 程度 , 或者 不是 .

它们可能以相同的方式和程度有所不同，也可能不同。

[ðʌs] , [ɪf] [ə; eɪ][ænd; ənd][bi:][bi:; bi][bəuθ][ʌv; əv] ['dɪfrənt] ['kʌlərz] [frʌm; frəm][eks] ,
Thus , if A and B be both of different colours from X ,
因此 , 如果 一个 和 B 是 两个都 的 不同的 颜色 从 X ;

因此，如果 A 和 B 都与 X 颜色不同，

[,aɪˈti:] [ˈniːðər] [ˈfɑːləʊz] [ðæt] [ðeɪ] [əˈɡri:] , [nɔːr] [ˈdɪfər] , [ɪn][ðer; ðər][oʊn] [ˈklɒlərz] .
it neither follows that they agree , nor differ , in their own colours .
它 两者都不 跟随 那 他们 同意 , 也不 不同 , 在 他们的 自己的 颜色 .

但这并不意味着他们在各自的颜色上就相同, 或者不同。

[ðə; ði] [ˈpærəɡræf] [prɪˈsiːdɪŋ] [kənˈteɪnz][ðə; ði] [ɪˈsenʃ(ə)l] [pɑːrts][ʌv; əv][ɔːl] [ˈɪnfərəns] ,
The paragraph preceding contains the essential parts of all inference ,
这 段落 前 包含 这 基本的 部分 的 全部 推理 ,
前一段包含了所有推理的基本要素,

[wɪtʃ] [kənˈsɪsts][ɪn] [kəmˈpəriŋ] [tuː] [θɪŋz] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ][θɜːrd] ,
which consists in comparing two things with a third ,
哪个 由 在 比较 二 事物 和 一个 第三 ,
它指的是将两件事物与第三件事物进行比较。

[ænd; ənd][ˈfaɪndɪŋ][frʌm; frəm][ðer; ðər] [əˈɡriːmənt] [ɔːr] [ˈdɪfrəns] [wɪð; wɪθ] [ðæt] [θɜːrd] , [ðer; ðər]
and finding from their agreement or difference with that third , their
和 寻找 从 他们的 协议 或者 不同之处 和 那 第三 , 他们的
[əˈɡriːmənt] [ɔːr] [ˈdɪfrəns] [wɪð; wɪθ][wʌn] [əˈnʌðər] .
agreement or difference with one another .
协议 或者 不同之处 和 一 其他 .

并从他们与第三方的一致性 or 差异中, 找出他们彼此之间的一致性 or 差异。

[ðʌs] , [ˈevri] [ə; eɪ][ɪz][eks] , [ˈevri] [biː][ɪz][eks] ,
Thus , Every A is X , every B is X ,
因此 , 每一个 一个 是 X , 每一个 B 是 X ,

因此, 每个 A 都是 X, 每个 B 都是 X。

[əˈlaʊz] [juː ˈes][tuː; tə][ɪnˈfɜːr] [ðæt] [ə; eɪ][ænd; ənd][biː][hæv; həv][ɔːl] [ðoʊz] [ˈkwɑːlətɪz][ɪn] [ˈkɑːmən] [wɪtʃ]
allows us to infer that A and B have all those qualities in common which
允许 我们 到 推断 那 一个 和 B 有 全部 那些 品质 在 常见的 哪个
[ɑːr; ər] [ˈnesəseri] [tuː; tə][eks] . [əˈɡen] ,
are necessary to X . Again ,
是 必要的 到 X . 再次 ,

这使我们可以推断, A 和 B 具有 X 所必需的所有共同特征。再次强调,

[frʌm; frəm] [ˈevri] [ə; eɪ][ɪz][eks] , [ænd; ənd] - [noʊ][biː][ɪz][eks] ,
from Every A is X , and ' No B is X ,
从 每一个 一个 是 X , 和 - 不 B 是 X ,

从“每个 A 都是 X, 且没有 B 是 X”

- [wiː; wi][ɪnˈfɜːr] [ðæt] [ə; eɪ][ænd; ənd][biː] [ˈdɪfər] [frʌm; frəm][wʌn] [əˈnʌðər] [ɪn][ɔːl] [pəˈtɪkuːləz] [wɪtʃ] [ɑːr; ər]
' we infer that A and B differ from one another in all particulars which are
- 我们 推断 那 一个 和 B 不同 从 一 其他 在 全部 细节 哪个 是
[ɪˈsenʃ(ə)l] [tuː; tə][eks] . [ðə; ði] [prɪˈsiːdɪŋ] [fɔːrmz] ,
essential to X . The preceding forms ,
基本的 到 X . 这 前 表格 ,

我们由此推断, A 和 B 在所有对 X 至关重要的细节上都彼此不同。前面的形式,

[haʊˈevər] , [ðoʊ] [ðeɪ] [ˌreprɪˈzent] [ˈkɑːmən] [ˈriːzənɪŋ] [ˈbetər] [ðæn; ðən][ðə; ði][ˈɔːrd(ə)neri][ˈsɪlədʒɪzəm]
however , though they represent common reasoning better than the ordinary syllogism
然而 , 尽管 他们 代表 常见的 推理 更好的 比 这 普通的 三段论
, [tuː; tə] [wɪtʃ] [wiː; wi][ɑːr; ər] [naʊ] [ˈkʌmɪŋ] ,
, to which we are now coming ,
, 到 哪个 我们 是 现在 未来 ,

然而, 尽管它们比我们接下来要讨论的普通三段论更能代表常见的推理方式,

[duː][nɑːt] [ˈkɑːnstɪtuːt] [ðə; ði] [ˈʌltɪmət] [fɔːrmz][ʌv; əv] [ˈɪnfərəns] .
do not constitute the ultimate forms of inference .
做 不是 构成 这 最终的 表格 的 推理 .

并不构成推理的最终形式。

[ˈsɪmp(ə)l][aɪˈdentəti][ɔːr][nɑːn] - [aɪˈdentəti][ɪz][ðə; ði] [ˈlɪtɪmət] [steɪt][tuː; tə] [wɪtʃ] [ˈevri] [əˈsɜːrj(ə)n] [meɪ]
Simple identity or non - identity is the ultimate state to which every assertion may
简单的 身份 或者 非 - 身份 是 这 最终的 状态 到 哪个 每一个 断言 可能
[biː; bi] [rɪˈdʒʊst] ;
be reduced ;
是 减少 ;

简单的同一性或非同一性是所有断言最终都可以还原为的状态；

[ænd; ənd][wiː; wi][æɪ; jəl] , [ˈðerfɔːr] , [fɜːrst][æsk] , [frʌm; frəm] [wʌt] [aɪˈdentɪtɪz] , & [siː] . , [kæn; kən]
and we shall , therefore , first ask , from what identities , & c . , can
和 我们 将 , 所以 , 第一的 问 , 从 什么 身份 , & c . , 能
[ˈʌðər] [aɪˈdentɪtɪz] , & [siː] . , [biː; bi] [prəˈduːst] ?
other identities , & c . , be produced ?
其他 身份 , & c . , 是 生产 ?

因此，我们首先要问的是，从哪些身份等可以产生其他身份等？

[əˈgen] , [sɪns] [wiː; wi] [neɪm] [ˈɑːbdʒekts][ɪn] [ˈspiːʃiːz] , [ɪːtʃ] [ˈspiːʃiːz] [kənˈsɪstɪŋ] [ʌv; əv][ə; eɪ] [ˈnʌmbər]
Again , since we name objects in species , each species consisting of a number
再次 , 自从 我们 姓名 对象 在 物种 , 每个 物种 由 的 一个 数字
[ʌv; əv][ɪndɪˈvɪdʒuəlz] ,
of individuals ,
的 个人 ,

同样，由于我们以物种来命名物体，而每个物种又由若干个体组成，

[ænd; ənd] [sɪns] [ˈaʊər; ɑːr] [əˈsɜːrj(ə)n] [meɪ] [ɪnˈkluːd] [ɔːl][ɔːr][ˈoʊnli][pɑːrt][ʌv; əv][ə; eɪ] [ˈspiːʃiːz] ,
and since our assertion may include all or only part of a species ,
和 自从 我们的 断言 可能 包括 全部或者 仅有的 部分 的 一个 物种 ;
由于我们的断言可能包含一个物种的全部或部分，

[aɪˈtiː][ɪz] [ˈfɜːrðər] [ˈnesəseri] [tuː; tə][æsk] , [ɪn] [ˈevri] [ˈɪnstəns] , [tuː; tə] [wʌt] [ɪkˈstent][ðə; ði][kənˈkluːz(ə)n]
it is further necessary to ask , in every instance , to what extent the conclusion
它 是 更远 必要的 到 问 , 在 每一个 实例 , 到 什么 程度 这 结论
[drɔːn] [ɪz] [truː] ,
drawn is true ,
绘制 是 真的 ,

此外，在每一种情况下，都必须追问得出的结论在多大程度上是正确的。

[ˈweðər] [ʌv; əv][ɔːl] , [ɔːr][ˈoʊnli][ʌv; əv][pɑːrt] ?
whether of all , or only of part ?
无论 的 全部 , 或者 仅有的 的 部分 ?
是全部，还是只有一部分？

[let] [juːˈes] [teɪk] [ðə; ði][ˈsɪmp(ə)l] [əˈsɜːrj(ə)n] , - [ˈevri] [ˈlɪvɪŋ] [mæn][rɪˈspaɪərz] ; - [ɔːr] ,
Let us take the simple assertion , ' Every living man respire ; ' or ,
让 我们 拿 这 简单的 断言 , - 每一个 活的 男人 呼吸 ; - 或者 ,
让我们来看一个简单的论断：“每个活着的人都会呼吸;”或者说，

[ˈevri] [ˈlɪvɪŋ] [mæn][ɪz][wʌn][ʌv; əv][ðə; ði] [θɪŋz] ([hʌʊˈevər] [ˈverɪd] [ðeɪ] [meɪ] [biː; bi]) [wɪtʃ] [rɪˈspaɪər] .
every living man is one of the things (however varied they may be) which respire .
每一个 活的 男人 是 一 的 这 事物 (然而 多种多样 他们 可能 是) 哪个 呼吸 .
每个活着的人都是呼吸的生物（尽管它们可能千差万别）。

[ɪf] [wiː; wi][wɜːr; wər][tuː; tə][ɪnˈkloʊz][ɔːl] [ˈlɪvɪŋ] [men][ɪn][ə; eɪ][lɑːrdʒ][ˈtraɪæŋɡ(ə)l] ,
If we were to inclose all living men in a large triangle ,
如果 我们 是 到 附寄 全部 活的 男人 在 一个 大的 三角形 ,
如果我们把所有活着的人都圈在一个巨大的三角形里，

[ænd; ənd][ɔːl][rɪˈspaɪərɪŋ][ˈɑːbdʒekts][ɪn][ə; eɪ][lɑːrdʒ][ˈsɜːrk(ə)l] , [ðə; ði] [prɪˈsiːdɪŋ] [əˈsɜːrj(ə)n] , [ɪf] [truː] ,
and all respiring objects in a large circle , the preceding assertion , if true ,
和 全部 呼吸 对象 在 一个 大的 圆圈 , 这 前 断言 , 如果 真的 ,
如果上述论断属实，那么对于大圆圈内的所有呼吸物体而言，

[wʊd] [rɪ'kwaɪər] [ðæt] [ðə; ði] [hoʊl] [ʌv; əv][ðə; ði][ˈtraɪæŋg(ə)l][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [kən'teɪnd] [ɪn][ðə; ði][ˈsɜːrk(ə)l]
would require that the whole of the triangle should be contained in the circle
会 要求 那 这 所有的 的 这 三角形 应该 是 包含 在 这 圆圈
.
:
.

这就要求整个三角形都必须包含在圆内。

[ænd; ənd][ɪn][ðə; ði] [seɪm] [wei] [wiː; wi] [meɪ] [rɪ'duːs] ['eni] [ə'sɜːrj(ə)n] [tuː; tə][ðə; ði] [ɪk'spreʃ(ə)n] [ʌv; əv][ə; eɪ]
And in the same way we may reduce any assertion to the expression of a
和 在 这 相同的 方式 我们 可能 减少 任何 断言 到 这 表达 的 一个
[koʊ'ɪnsɪdəns] ,
coincidence ,
巧合 ,

同样地，我们也可以将任何断言简化为巧合的表达。

[ˈtoʊt(ə)l][ɔːr][ˈpɑːrj(ə)l] , [brɪ'twiːn] [tuː] ['fɪgjərz] .
total or partial , between two figures .
全部的 或者 部分的 , 之间 二 数据 .

介于两个数字之间的全部或部分。

[ðʌs] , [ə; eɪ] [pɔɪnt] [ɪn][ə; eɪ][ˈsɜːrk(ə)l] [meɪ] [ˌreprɪ'zent] [æn; ən][ɪndɪ'vɪdʒʊəl][ʌv; əv][wʌn] ['spiːʃiːz] ,
Thus , a point in a circle may represent an individual of one species ,
因此 , 一个 观点 在 一个 圆圈 可能 代表 一个 个人 的 一 物种 ,
因此，圆上的一个点可以代表某一物种的一个个体。

[ænd; ənd][ə; eɪ] [pɔɪnt] [ɪn][ə; eɪ][ˈtraɪæŋg(ə)l][æn; ən][ɪndɪ'vɪdʒʊəl][ʌv; əv] [ə'nʌðər] ['spiːʃiːz] :
and a point in a triangle an individual of another species :
和 一个 观点 在 一个 三角形 一个 个人 的 其他 物种 :
三角形中的一个点代表另一种物种的个体：

[ænd; ənd][wiː; wi] [meɪ] [ɪk'spres] [ðæt] [ðə; ði] [hoʊl] [ʌv; əv][wʌn] ['spiːʃiːz] [ɪz] [ə'sɜːrtɪd] [tuː; tə][biː; bi]
and we may express that the whole of one species is asserted to be
和 我们 可能 表达 那 这 所有的 的 一 物种 是 断言 到 是
[kən'teɪnd] [ɔːr][nɑːt] [kən'teɪnd] [ɪn][ðə; ði] [ʌðər] [baɪ] [sʌtʃ] [fɔːrmz][æz; əz] ,
contained or not contained in the other by such forms as ,
包含 或者 不是 包含 在 这 其他 经过 这样的 表格 作为 ,
我们可以用如下形式来表达一个物种的整体是否包含于另一个物种之中：

- [ɔːl][ðə; ði] △ [ɪz][ɪn][ðə; ði] ○ - ; - [nʌn] [ʌv; əv][ðə; ði] △ [ɪz][ɪn][ðə; ði] ○ - . -
' **All the △ is in the ○** ' ; ' **None of the △ is in the ○** ' . 12
- 全部 这 △ 是 在 这 ○ - ; - 没有任何 的 这 △ 是 在 这 ○ - . -
“所有△都在○里”；“没有一个△在○里”。12

['eni] [tuː] [ə'sɜːjnz] [ə'baʊt][ə; eɪ][ænd; ənd][biː] , [iːtʃ] [ɪk'spresɪŋ] [ə'griːmənt] [ɔːr] [dɪsə'griːmənt] ,
Any two assertions about A and B , each expressing agreement or disagreement ,
任何 二 断言 关于 一个 和 B , 每个 表达 协议 或者 分歧 ,
[ˈtoʊt(ə)l][ɔːr][ˈpɑːrj(ə)l] ,
total or partial ,
全部的 或者 部分的 ,
关于A和B的任意两个断言，无论表达的是完全的同意还是部分同意，都是同意或不同意。

[wɪð; wɪθ][ɔːr][frʌm; frəm][eks] , [ænd; ənd][ˈliːdɪŋ; ˈledɪŋ][tuː; tə][ə; eɪ][kən'kluːz(ə)n][wɪð; wɪθ] [rɪ'spekt] [tuː; tə]
with or from X , and leading to a conclusion with respect to
和 或者 从 X , 和 领导 到 一个 结论 和 尊重 到
[ə; eɪ][ɔːr][biː] ,
A or B ,
一个 或者 B ,
与 X 有关或来自 X，并导致关于 A 或 B 的结论，

[ɪz] [kɔ:ld] [ə; eɪ][ˈsɪlədʒɪzəm] , [ʌv; əv] [wɪt] [eks][ɪz] [kɔ:ld] [ðə; ði][ˈmɪd(ə)l][tɜ:rm] .
is called a syllogism , of which X is called the middle term .
是 称为 一个 三段论 , 的 哪个 X 是 称为 这 中间 学期 .
这被称为三段论，其中X被称为中项。

[ðə; ði] [ˈpleɪnɪst] [ˈsɪlədʒɪzəm][ɪz][ðə; ði] [ˈfɑ:ləʊɪŋ] : —
The plainest syllogism is the following : —
这 最朴素的 三段论 是 这 下列的 : —
最简单的三段论如下: —

[ˈevri] [ə; eɪ][ɪz][eks][ɔ:l][ðə; ði] △ [ɪz][ɪn][ðə; ði] ○
Every A is X All the △ is in the ○
每一个 一个 是 X 全部 这 △ 是 在 这 ○
每个A都是X，所有△都在○内。

[ˈevri] [eks][ɪz][bi:][ɔ:l][ðə; ði] ○ [ɪz][ɪn][ðə; ði] □
Every X is B All the ○ is in the □
每一个 X 是 B 全部 这 ○ 是 在 这 □
每个X都是B，所有○都在□内。

[ˈðerfɔ:r] [ˈevri] [ə; eɪ][ɪz][bi:] [ˈðerfɔ:r] [ɔ:l][ðə; ði] △ [ɪz][ɪn][ðə; ði] □
Therefore Every A is B Therefore All the △ is in the □
所以 每一个 一个 是 B 所以 全部 这 △ 是 在 这 □
因此，每个A都是B。因此，所有△都在□内。

[ɪn][ˈɔ:rdər][tu:; tə][faɪnd][ɔ:l][ðə; ði][ˈpɔ:səb(ə)l][fɔ:rmz][ʌv; əv][ˈsɪlədʒɪzəm] ,
In order to find all the possible forms of syllogism ,
在 命令 到 寻找 全部 这 可能的 表格 的 三段论 ,
为了找出所有可能的三段论形式，

[wi:; wi][mʌst; məst] [meɪk] [ə; eɪ] [ˈteɪbl] [ʌv; əv][ɔ:l][ðə; ði][ˈelɪmənts; ˈeləmənts][ʌv; əv] [wɪt] [ðeɪ] [kæn; kən]
we must make a table of all the elements of which they can
我们 必须 制作 一个 桌子 的 全部 这 元素 的 哪个 他们 能
[kənˈsɪst; ˈkɑ:nsɪst] ; [ˈneɪmli] —
consist ; namely —
由 ; 即 —
我们必须列出构成它们的所有元素，即——

[ə; eɪ][ænd; ənd][eks][bi:][ænd; ənd][eks]
A and X B and X
一个 和 X B 和 X
A和XB和X

[ˈevri] [ə; eɪ][ɪz][eks][ə; eɪ] [ˈevri] [bi:][ɪz][eks]
Every A is X A Every B is X
每一个 一个 是 X 一个 每一个 B 是 X
每个A都是XA，每个B都是X

[noʊ][ə; eɪ][ɪz][eks][i:][noʊ][bi:][ɪz][eks]
No A is X E No B is X
不 一个 是 X E 不 B 是 X
A不是XE，B不是X

[sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][eks][aɪ][sʌm; səm][bi:][ɪz][eks]
Some A is X I Some B is X
一些 一个 是 X 我 一些 B 是 X
A中有XI，B中有X

[sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][nɑ:t][eks][oʊ][sʌm; səm][bi:][ɪz][nɑ:t][eks]
Some A is not X O Some B is not X
一些 一个 是 不是 X 哦 一些 B 是 不是 X
某些A不是XO，某些B不是X

[ˈevri] [eks][ɪz][ə; eɪ][ju:] [ˈevri] [eks][ɪz][bi:]
Every X is A U Every X is B
每一个 X 是 一个 U 每一个 X 是 B

每个 X 都是 A U 每个 X 都是 B

[sʌm; səm][eks][ɪz][nɑ:t][ə; eɪ][waɪ][sʌm; səm][eks][ɪz][nɑ:t][bi:]
Some X is not A Y Some X is not B
一些 X 是 不是 一个 是 一些 X 是 不是 B

某些 X 不是 A Y，某些 X 不是 B

[ɔ:r][ðər; ðær] [ˈsɪnə,nɪmz] ,
Or their synonyms ,
或者 他们的 同义词 ,

或它们的同义词，

△ [ænd; ənd] ○ □ [ænd; ənd] ○
△ **and** ○ □ **and** ○
△ 和 ○ □ 和 ○

△ 和 ○ □ 和 ○

[ɔ:l][ðə; ði] △ [ɪz][ɪn][ðə; ði] ○ [ə; eɪ][ɔ:l][ðə; ði] □ [ɪz][ɪn][ðə; ði] ○
All the △ is in the ○ A All the □ is in the ○
全部 这 △ 是 在 这 ○ 一个 全部 这 □ 是 在 这 ○

所有的△都在○内。所有的□都在○内。

[nʌn] [ʌv; əv][ðə; ði] △ [ɪz][ɪn][ðə; ði] ○ [i:] [nʌn] [ʌv; əv][ðə; ði] □ [ɪz][ɪn][ðə; ði] ○
None of the △ is in the ○ E None of the □ is in the ○
没有任何 的 这 △ 是 在 这 ○ E 没有任何 的 这 □ 是 在 这 ○

△ 中没有有一个在 ○ 内。□ 中没有有一个在 ○ 内。

[sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] △ [ɪz][ɪn][ðə; ði] ○
Some of the △ is in the ○
一些 的 这 △ 是 在 这 ○

△的一部分在○内。

[aɪ]
I
我

我

[sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] □ [ɪz][ɪn][ðə; ði] ○
Some of the □ is in the ○
一些 的 这 □ 是 在 这 ○

部分□在○内。

[sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] △ [ɪz][nɑ:t][ɪn][ðə; ði] ○ [oʊ]
Some of the △ is not in the ○ O
一些 的 这 △ 是 不是 在 这 ○ 哦

部分△不在○内

[sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] □ [ɪz][nɑ:t][ɪn][ðə; ði] ○
Some of the □ is not in the ○
一些 的 这 □ 是 不是 在 这 ○

部分□不在○内。

[ɔ:l][ðə; ði] ○ [ɪz][ɪn][ðə; ði] △ [ju:] [ɔ:l][ðə; ði] ○ [ɪz][ɪn][ðə; ði] □
All the ○ is in the △ U All the ○ is in the □
全部 这 ○ 是 在 这 △ U 全部 这 ○ 是 在 这 □

所有的圆圈都在三角形U里。所有的圆圈都在方框里。

[sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] ○ [ɪz][nɑ:t][ɪn][ðə; ði] △ [waɪ]
Some of the ○ is not in the △ Y
一些 的 这 ○ 是 不是 在 这 △ 是

部分○不在△Y内

[sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] ○ [ɪz][nɑ:t][ɪn][ðə; ði] □
Some of the ○ is not in the □
一些 的 这 ○ 是 不是 在 这 □

部分○不在□内。

[naʊ] , ['teɪkɪŋ] ['eni][wʌŋ][ʌv; əv][ðə; ði][sɪks] [rɪ'leɪŋz] [bɪ'twi:n] [ə; eɪ][ænd; ənd][eks] ,
Now , taking any one of the six relations between A and X ,
现在 , 采取 任何 一 的 这 六 关系 之间 一个 和 X ,

现在，取A和X之间的六种关系中的任意一种，

[ænd; ənd][kəm'baɪnɪŋ] [,aɪ 'ti:][wɪð; wɪθ] ['i:ðər] [ʌv; əv] [ðoʊz] [bɪ'twi:n] [bi:][ænd; ənd][eks] , [wi:; wi][hæv; həv]
and combining it with either of those between B and X , we have
和 结合 它 和 任何一个 的 那些 之间 B 和 X , 我们 有

[sɪks] [pɜ:z] [ʌv; əv] ['premɪsɪz] ,
six pairs of premises ,
六 对 的 前提 ,

将它与 B 和 X 之间的任意一对条件结合起来，我们就得到了六对前提。

[ænd; ənd][ðə; ði] [seɪm] ['nʌmbər] [rɪ'pi:tɪd] [fɔ:r; fər] ['evri] ['dɪfrənt] [rɪ'leɪŋ] [ʌv; əv][ə; eɪ][ænd; ənd][eks] .
and the same number repeated for every different relation of A and X .
和 这 相同的 数字 重复 为了 每一个 不同的 关系 的 一个 和 X .

[wi:; wi][hæv; həv] [ðen] ['θɜ:rti] - [sɪks][fɔ:rmz][tu:; tə][kən'sɪdər] :
We have then thirty - six forms to consider :
我们 有 然后 三十 - 六 表格 到 考虑 :

对于 A 和 X 的每种不同关系，都重复出现相同的数字。因此，我们需要考虑 36 种形式：

[bʌt; bət] , ['θɜ:rti] [ʌv; əv] [ðɪ:z] (['neɪmli] , [ɔ:l][bʌt; bət] ([ə; eɪ] , [ə; eɪ]) ([i:] , [i:]) ,
but , thirty of these (namely , all but (A , A) (E , E) ,
但 , 三十 的 这些 (即 , 全部 但 (一个 , 一个) (E , E) ,

但是，其中三十个（即除 (A, A) (E, E) 之外的所有），

& [si: .) [ɑ:r; ər][hæf][ʌv; əv][ðem; ðəm] [reɪ'pɪtɪnz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['ʌðər] [hæf] .
& c .) are half of them repetitions of the other half .
& c .) 是 一半 的 他们 重复 的 这 其他 一半 .

等等）其中一半是另一半的重复。

[ðʌs] , - ['evri] [ə; eɪ][ɪz][eks] , [noʊ][bi:][ɪz][eks] , - [ænd; ənd] - ['evri] [bi:][ɪz][eks] ,
Thus , ' Every A is X , no B is X , ' and ' Every B is X ,
因此 , - 每一个 一个 是 X , 不 B 是 X , - 和 - 每一个 B 是 X ,

因此，“每个 A 都是 X，没有 B 是 X”，以及“每个 B 都是 X，

[noʊ][ə; eɪ][ɪz][eks] , - [ɑ:r; ər][ʌv; əv][ðə; ði] [seɪm] [fɔ:rm] ,
no A is X , ' are of the same form ,
不 一个 是 X , - 是 的 这 相同的 形式 ,

没有 A 是 X，' 的形式相同，

[ænd; ənd]['oʊnli] ['dɪfər] [baɪ] ['tʃeɪndʒɪŋ] [ə; eɪ]['ɪntu:][bi:][ænd; ənd][bi:]['ɪntu:][ə; eɪ] .
and only differ by changing A into B and B into A .
和 仅有的 不同 经过 变化 一个 进入 B 和 B 进入 一个 .

区别仅在于将 A 替换为 B，将 B 替换为 A。

[ðər; ðər][ɑ:r; ər] [ðen] ['oʊnli] - + [sɪks] , [ɔ:r] - distinct13
There are then only 15 + 6 , or 21 distinct13
那里 是 然后 仅有的 - + 6 , 或者 - distinct13

那么就只有 15 + 6，也就是 21 个不同的数字了¹³

[fɔ:rmz] , [sʌm; səm][ʌv; əv] [wɪtʃ] [gɪv] [ə; eɪ] ['nesəseri] [kən'klu:ʒ(ə)n] , [waɪl] ['ʌðər] [du:][nɑ:t] .
forms , **some** **of** **which** **give** **a** **necessary** **conclusion** , **while** **others** **do** **not** .
表格 , 一些 的 哪个 给 一个 必要的 结论 , 尽管 其他的 做 不是 .
有些形式可以得出必然结论, 而有些形式则不能。

[wi:; wi][æɪ; jəl] [sɪ'lekt] [ðə; ði][fɔ:rmər][ʌv; əv] [ði:z] , ['klæsɪfaɪɪŋ] [ðəm; ðəm][baɪ][ðər; ðər] [kən'klʊʒənz] ;
We **shall** **select** **the** **former** **of** **these** , **classifying** **them** **by** **their** **conclusions** ;
我们 将 选择 这 以前的 的 这些 , 分类 他们 经过 他们的 结论 ;
[ðæt] [ɪz] ,
that is ,
那 是 ,

我们将选择前者, 并根据其结论对其进行分类; 也就是说,
[ə'kɔ:rdɪŋ] [æz; əz][ðə; ði] ['ɪnfərəns] [ɪz][ʌv; əv][ðə; ði][fɔ:rm][ə; eɪ] , [i:] , [aɪ] , [ɔ:r][oʊ] .
according **as** **the** **inference** **is** **of** **the** **form** **A** , **E** , **I** , **or** **O** .
根据 作为 这 推理 是 的 这 形式 一个 , E , 我 , 或者 哦 .
根据推理的形式 A、E、I 或 O 而定。

[aɪ] . [ɪn] [wʌt] ['mænər] [kæn; kən][ə; eɪ][ju:nɪ'vɜ:rs(ə)l] [ə'fɜ:rmətɪv] [kən'klu:ʒ(ə)n][bi:; bi] [drɔ:n] ; ['neɪmli] ,
I . **In** **what** **manner** **can** **a** **universal** **affirmative** **conclusion** **be** **drawn** ; **namely** ,
我 . 在 什么 方式 能 一个 普遍的 肯定 结论 是 绘制 ; 即 ,
一、如何才能得出普遍肯定的结论? 即:

[ðæt] [wʌn] ['fɪgjər] [ɪz][ɪn'taɪərli] [kən'teɪnd] [ɪn][ðə; ði] ['ʌðər] ?
that one figure is entirely contained in the other ?
那 一 数字 是 完全 包含 在 这 其他 ?
一个数字完全包含在另一个数字之中吗?

[ðɪs] [wi:; wi][kæn; kən]['oʊnli] [ə'sɜ:rt] [wen] [wi:; wi] [noʊ] [ðæt] [wʌn] ['fɪgjər] [ɪz][ɪn'taɪərli] [kən'teɪnd] [ɪn]
This **we** **can** **only** **assert** **when** **we** **know** **that** **one figure is entirely contained in**
这 我们 能 仅有的 断言 什么时候 我们 知道 那 一 数字 是 完全 包含 在
[ðə; ði]['sɜ:rk(ə)l] ,
the **circle** ,
这 圆圈 ,
只有当我们知道一个图形完全包含在圆内时, 我们才能得出这样的结论。

[wɪtʃ] [ɪt'self][ɪz][ɪn'taɪərli] [kən'teɪnd] [ɪn][ðə; ði] ['ʌðər] ['fɪgjər] .
which **itself** **is** **entirely** **contained** **in** **the** **other** **figure** .
哪个 本身 是 完全 包含 在 这 其他 数字 .
而它本身又完全包含在另一个图形中。

[ðʌs] ,
Thus ,
因此 ,
因此,

['evri] [ə; eɪ][ɪz][eks][ɔ:l][ðə; ði] △ [ɪz][ɪn][ðə; ði] ○ [ə; eɪ]
Every **A** **is** **X** **All** **the** △ **is** **in** **the** ○ **A**
每一个 一个 是 X 全部 这 △ 是 在 这 ○ 一个
每个 A 都是 X, 所有 △ 都在 ○ A 内。

['evri] [eks][ɪz][bi:][ɔ:l][ðə; ði] ○ [ɪz][ɪn][ðə; ði] □ [ə; eɪ]
Every **X** **is** **B** **All** **the** ○ **is** **in** **the** □ **A**
每一个 X 是 B 全部 这 ○ 是 在 这 □ 一个
每个 X 都是 B, 所有 ○ 都在 □ 内。

∴ ['evri] [ə; eɪ][ɪz][bi:] ∴ [ɔ:l][ðə; ði] △ [ɪz][ɪn][ðə; ði] □ [ə; eɪ]
∴ **Every** **A** **is** **B** ∴ **All** **the** △ **is** **in** **the** □ **A**
∴ 每一个 一个 是 B ∴ 全部 这 △ 是 在 这 □ 一个
∴ 每个 A 都是 B ∴ 所有 △ 都在 □ A 内

[ɪz][ðə; ði]['oʊnli] [wei] [ɪn] [wɪt] [ə; eɪ][ju:nɪ'vɜ:rs(ə)l] [ə'fɜ:rmətɪv] [kən'klu:ʒ(ə)n][kæn; kən][bi:; bi] [drɔ:n] .
is the only way in which a universal affirmative conclusion can be drawn .
是 这 仅有的 方式 在 哪个 一个 普遍的 肯定 结论 能 是 绘制 .
这是得出普遍肯定结论的唯一方法。

[i:] .
II .
三 .
二、

[ɪn] [wʌt] ['mænər] [kæn; kən][ə; eɪ][ju:nɪ'vɜ:rs(ə)l] ['negətɪv] [kən'klu:ʒ(ə)n][bi:; bi] [drɔ:n] ; ['neɪmli] ,
In what manner can a universal negative conclusion be drawn ; namely ,
在 什么 方式 能 一个 普遍的 消极的 结论 是 绘制 ; 即 ,
如何得出普遍否定的结论？ 也就是说，

[ðæt] [wʌn] ['fɪgjər] [ɪz][ɪn'taɪərli] [ɪk'stɪriər] [tu:; tə][ðə; ði] ['ʌðər] ?
that one figure is entirely exterior to the other ?
那 一 数字 是 完全 外部的 到 这 其他 ?
其中一个形象完全独立于另一个形象之外吗？

['oʊnli] [wen] [wi:; wi][ɑ:r; ər]['eɪb(ə)l][tu:; tə] [ə'sɜ:rt] [ðæt] [wʌn] ['fɪgjər] [ɪz][ɪn'taɪərli] [wɪ'ðɪn] ,
Only when we are able to assert that one figure is entirely within ,
仅有的 什么时候 我们 是 有能力的 到 断言 那 一 数字 是 完全 之内 ,
只有当我们能够断言某个数字完全包含在内时，

[ænd; ænd][ðə; ði] ['ʌðər] [ɪn'taɪərli] [wɪ'ðaʊt] , [ðə; ði]['sɜ:rk(ə)l] .
and the other entirely without , the circle .
和 这 其他 完全 没有 , 这 圆圈 .
而另一个则完全没有圆圈。

[ðʌs] ,
Thus ,
因此 ,
因此，

['evri] [ə; eɪ][ɪz][eks][ɔ:l][ðə; ði] △ [ɪz][ɪn][ðə; ði] ○ [ə; eɪ]
Every A is X All the △ is in the ○ A
每一个 一个 是 X 全部 这 △ 是 在 这 ○ 一个
每个 A 都是 X，所有 △ 都在 ○ A 内。

[noʊ][bi:][ɪz][eks] [nʌn] [ʌv; əv][ðə; ði] □ [ɪz][ɪn][ðə; ði] ○ [i:]
No B is X None of the □ is in the ○ E
不 B 是 X 没有任何 的 这 □ 是 在 这 ○ E
没有 B 是 X，□ 中没有有一个在 ○ 内。

∴ [noʊ][ə; eɪ][ɪz][bi:] [nʌn] [ʌv; əv][ðə; ði] △ [ɪz][ɪn][ðə; ði] □ [i:]
∴ No A is B None of the △ is in the □ E
∴ 不 一个 是 B 没有任何 的 这 △ 是 在 这 □ E
∴ 没有 A 是 B，也没有 △ 中的元素在 □ 内。

[ɪz][ðə; ði]['oʊnli] [wei] [ɪn] [wɪt] [ə; eɪ][ju:nɪ'vɜ:rs(ə)l] ['negətɪv] [kən'klu:ʒ(ə)n][kæn; kən][bi:; bi] [drɔ:n] .
is the only way in which a universal negative conclusion can be drawn .
是 这 仅有的 方式 在 哪个 一个 普遍的 消极的 结论 能 是 绘制 .
这是得出普遍否定结论的唯一方法。

[aɪ'aɪ'aɪ] .
III .
三、 .
三、

[ɪn] [wʌt] ['mænər] [kæn; kən][ə; eɪ][pər'tɪkjələr] [ə'fɜ:rmətɪv] [kən'klu:ʒ(ə)n][bi:; bi] [drɔ:n] ; ['neɪmli] ,
In what manner can a particular affirmative conclusion be drawn ; namely ,
在 什么 方式 能 一个 特别的 肯定 结论 是 绘制 ; 即 ,
如何得出特定的肯定结论? 即:

[ðæt][pɑ:rt][ɔ:r][ɔ:l][ʌv; əv][wʌn] ['fɪgjər] [ɪz] [kən'teɪnd] [ɪn][ðə; ði] ['ʌðər] ?
that part or all of one figure is contained in the other ?
那 部分 或者全部 的 一 数字 是 包含 在 这 其他 ?
一个图形的一部分或全部包含在另一个图形中吗?

['oʊnli] [wen] [wi:; wi][ɑ:r; əɹ]['eɪb(ə)l][tu:; tə] [ə'sɜ:rt] [ðæt][ðə; ði] [hoʊl] ['sɜ:rk(ə)l][ɪz][pɑ:rt][ʌv; əv][wʌn][ʌv; əv]
Only when we are able to assert that the whole circle is part of one of
仅有的 什么时候 我们 是 有能力的 到 断言 那 这 所有的 圆圈 是 部分 的 一 的
[ðə; ði] ['fɪgjəz] ,
the figures ,
这 数据 ,
只有当我们能够断言整个圆是某个图形的一部分时,

[ænd; ənd] [ðæt][ðə; ði] [hoʊl] , [ɔ:r][pɑ:rt][ʌv; əv][ðə; ði]['sɜ:rk(ə)l] , [ɪz][pɑ:rt][ʌv; əv][ðə; ði] ['ʌðər] ['fɪgjər] .
and that the whole , or part of the circle , is part of the other figure .
和 那 这 所有的 , 或者 部分 的 这 圆圈 , 是 部分 的 这 其他 数字 .
并且整个圆或圆的一部分是另一个图形的一部分。

[wi:; wi][hæv; həv] [ðen] [tu:] [fɔ:rmz] .
We have then two forms .
我们 有 然后 二 表格 .
这样我们就有两种形式。

['evri] [eks][ɪz][ə; eɪ][ɔ:l][ðə; ði] ○ [ɪz][ɪn][ðə; ði] △ [ə; eɪ]
Every X is A All the ○ is in the △ A
每一个 X 是 一个 全部 这 ○ 是 在 这 △ 一个
每个X都是A, 所有○都在△A中。

['evri] [eks][ɪz][bi:][ɔ:l][ðə; ði] ○ [ɪz][ɪn][ðə; ði] □ [ə; eɪ]
Every X is B All the ○ is in the □ A
每一个 X 是 B 全部 这 ○ 是 在 这 □ 一个
每个X都是B, 所有○都在□内。

∴ [sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][bi:] ∴ [sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] △ [ɪz][ɪn][ðə; ði] □ [aɪ]
∴ **Some A is B ∴ Some of the △ is in the □ I**
∴ 一些 一个 是 B ∴ 一些 的 这 △ 是 在 这 □ 我
∴ 部分A是B ∴ 部分△位于□内I

['evri] [eks][ɪz][ə; eɪ][ɔ:l][ðə; ði] ○ [ɪz][ɪn][ðə; ði] △ [ə; eɪ]
Every X is A All the ○ is in the △ A
每一个 X 是 一个 全部 这 ○ 是 在 这 △ 一个
每个X都是A, 所有○都在△A中。

[sʌm; səm][eks][ɪz][bi:][sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] ○ [ɪz][ɪn][ðə; ði] □ [aɪ]
Some X is B Some of the ○ is in the □ I
一些 X 是 B 一些 的 这 ○ 是 在 这 □ 我
部分X为B, 部分○在□内。

[sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][bi:][sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] △ [ɪz][ɪn][ðə; ði] □ I14
Some A is B Some of the △ is in the □ I14
一些 一个 是 B 一些 的 这 △ 是 在 这 □ I14
部分A是B, 部分△位于□内。I14

[ðə; ði]['sekənd][ʌv; əv] [ðɪ:z] [kən'teɪnz] [ɔ:l] [ðæt] [ɪz] ['striktli] ['nesəseri] [tu:; tə][ðə; ði][kən'klu:ʒ(ə)n] ,
The second of these contains all that is strictly necessary to the conclusion ,
这 第二 的 这些 包含 全部 那 是 严格 必要的 到 这 结论 ,
第二部分包含了得出结论所必需的一切内容。

[ænd; ʌnd][ðə; ði][fɜːrst] [meɪ] [biː; bi][ə'mɪtɪd; oʊ'mɪtɪd] .

and the first may be omitted .
和 这 第一的 可能 是 省略 :

第一个可以省略。

[ðæt] [wɪtʃ] ['fɑːloʊz] [wen] [æn; ən] [ə'sɜːrj(ə)n] [kæn; kən][biː; bi] [meɪd] [æz; əz][tuː; tə][sʌm; səm] ,
That which follows when an assertion can be made as to some ,
那 哪个 跟随 什么时候 一个 断言 能 是 制成 作为 到 一些 ,

当可以对某些事物做出断言时，接下来发生的事情是：

[mʌst; məst] ['fɑːloʊ] [wen] [ðə; ði] [seɪm] [ə'sɜːrj(ə)n] [kæn; kən][biː; bi] [meɪd] [ʌv; əv][ɔːl] .
must follow when the same assertion can be made of all .
必须 跟随 什么时候 这 相同的 断言 能 是 制成 的 全部 .

当同样的断言可以适用于所有人时，就必须遵循这一原则。

[aɪ 'viː] .

IV :
第四 :

四、

[haʊ] [kæn; kən][ə; eɪ][pər'tɪkjələr] ['negətɪv] [praːpə'ziʃ(ə)n][biː; bi] [ɪn'fɜːrd] ; ['neɪmli] , [ðæt] [pɑːrt] , [ɔːr][ɔːl]
How can a particular negative proposition be inferred ; namely , that part , or all
如何 能 一个 特别的 消极的 主张 是 推断 ; 即 , 那 部分 , 或者全部
[ʌv; əv][wʌn] ['fɪgjər] ,
of one figure ,
的 一 数字 ,

如何推断某个特定的否定命题；也就是说，如何推断某个图形的某一部分或全部？

[ɪz][nɑːt] [kən'teɪnd] [ɪn][ðə; ði] ['ʌðər] ?
is not contained in the other ?
是 不是 包含 在 这 其他 ?

不包含在其他内容中？

[aɪ 'tiː] [wʊd] [siːm] [æt; ət][fɜːrst] [saɪt] ,
It would seem at first sight ,
它 会 似乎 在 第一的 视线 ,

乍一看似乎是这样

[wen'evər] [wiː; wi][ɑːr; ər]['eɪb(ə)][tuː; tə] [ə'sɜːrt] [ðæt] [pɑːrt][ɔːr][ɔːl][ʌv; əv][wʌn] ['fɪgjər] [ɪz][ɪn][ðə; ði]['sɜːrk(ə)]
whenever we are able to assert that part or all of one figure is in the circle
每当 我们 是 有能力的 到 断言 那 部分 或者全部 的 一 数字 是 在 这 圆圈
,
:
,

每当我们能够断言某个图形的一部分或全部位于圆内时，

[ænd; ʌnd] [ðæt] [pɑːrt][ɔːr][ɔːl][ʌv; əv][ðə; ði] ['ʌðər] ['fɪgjər] [ɪz][nɑːt] .
and that part or all of the other figure is not .
和 那 部分 或者全部 的 这 其他 数字 是 不是 :

而另一部分或全部数字则不是。

[ðə; ði] ['wiːkəst] ['sɪlədʒɪzəm][frʌm; frəm] [wɪtʃ] [sʌtʃ] [æn; ən] ['ɪnfərəns] [kæn; kən][biː; bi] [drɔːn] [wʊd]
The weakest sylogism from which such an inference can be drawn would
这 最弱 三段论 从 哪个 这样的 一个 推理 能 是 绘制 会
[ðen] [siːm] [tuː; tə][biː; bi][æz; əz] ['fɑːloʊz] .
then seem to be as follows .
然后 似乎 到 是 作为 跟随 :

由此可以得出这种推论的最弱三段论似乎如下。

[sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][eks][sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] △ [ɪz][ɪn][ðə; ði] ○
Some A is X Some of the △ is in the ○
一些 一个 是 X 一些 的 这 △ 是 在 这 ○

部分 A 为 X，部分 △ 位于 ○ 内。

[sʌm; səm][bi:][ɪz][nɑ:t][eks][sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] □ [ɪz][nɑ:t][ɪn][ðə; ði] ○
Some B is not X Some of the □ is not in the ○
一些 B 是 不是 X 一些 的 这 □ 是 不是 在 这 ○

部分 B 不是 X。部分 □ 不在 ○ 内。

∴ [sʌm; səm][bi:][ɪz][nɑ:t][ə; eɪ] ∴ [sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] △ [ɪz][nɑ:t][ɪn][ðə; ði] □
∴ **Some B is not A ∴ Some of the △ is not in the □**
∴ 一些 B 是 不是 一个 ∴ 一些 的 这 △ 是 不是 在 这 □

∴ 部分 B 不是 A ∴ 部分 △ 不在 □ 内

[bʌt; bət] [hɪr] [aɪ'ti:] [wɪl] [ə'pɪr] , [ɑ:n][ə; eɪ]['lɪt(ə)l][kən,sɪdə'reɪ(ə)n] , [ðæt][ðə; ði][kən'klu:ʒ(ə)n][ɪz]['oʊnli]
But here it will appear , on a little consideration , that the conclusion is only
但 这里 它 将要 出现 , 在 一个 小的 考虑 , 那 这 结论 是 仅有的
[ðʌs] [fɑ:r] [tru:] ;
thus far true ;
因此 远的 真的 ;

但稍加思考就会发现，这个结论只有到此为止才是正确的；

[ðæt] [ðoʊz] [æz; əz] [wɪt] [ɑ:r; ər][eks'es]['kænɑ:t][bi:; bi] [ðoʊz] [bi:'es] [wɪt] [ɑ:r; ər][nɑ:t][eks'es] ;
that those As which are Xs cannot be those Bs which are not Xs ;
那 那些 作为 哪个 是 Xs 不能 是 那些 Bs 哪个 是 不是 Xs ;

那些为 X 的 A 不可能是那些不是 X 的 B；

[bʌt; bət] [ðeɪ] [meɪ] [bi:; bi] ['ʌðər] [bi:'es] ,
but they may be other Bs ,
但 他们 可能 是 其他 Bs ,

但他们也可能是其他B，

[ə'baʊt] [wɪt] ['nʌθɪŋ] [ɪz] [ə'sɜ:rtɪd] [wen] [wi:; wi] [seɪ] [ðæt][sʌm; səm][bi:'es][ɑ:r; ər][nɑ:t][eks'es] .
about which nothing is asserted when we say that some Bs are not Xs .
关于 哪个 没有什么 是 断言 什么时候 我们 说 那 一些 Bs 是 不是 Xs .

当我们说某些 B 不是 X 时，我们并没有断言什么。

[ænd; ænd] ['fɜ:rðər] [kən,sɪdə'reɪ(ə)n] [wɪl] [meɪk] [aɪ'ti:]['eɪvɪdənt] ,
And further consideration will make it evident ,
和 更远 考虑 将要 制作 它 明显 ,

进一步思考就会明白这一点。

[ðæt][ə; eɪ][kən'klu:ʒ(ə)n][ʌv; əv] [ðɪs] [fɔ:rm][kæn; kən]['oʊnli][bi:; bi] [ə'raɪvd] [æt; ət] [wen] [wʌn][ʌv; əv][ðə; ði]
that a conclusion of this form can only be arrived at when one of the
那 一个 结论 的 这 形式 能 仅有的 是 到达的 在 什么时候 一 的 这
['fɪgjərz] [ɪz] [ɪn'taɪərli] [wɪ'ðɪn] [ðə; ði]['sɜ:rk(ə)] ,
figures is entirely within the circle ,
数据 是 完全 之内 这 圆圈 ,

只有当其中一个图形完全位于圆内时，才能得出这种形式的结论。

[ænd; ænd][ðə; ði] [hoʊl] [ɔ:r][pɑ:rt][ʌv; əv][ðə; ði] ['ʌðər] [wɪ'ðəʊt] ;
and the whole or part of the other without ;
和 这 所有的 或者 部分 的 这 其他 没有 ;

以及另一部分的全部或部分；

[ɔ:r] [els] [wen] [ðə; ði] [hoʊl] [ʌv; əv][wʌn][ʌv; əv][ðə; ði] ['fɪgjərz] [ɪz] [wɪ'ðəʊt] [ðə; ði]['sɜ:rk(ə)] ,
or else when the whole of one of the figures is without the circle ,
或者 别的 什么时候 这 所有的 的 一 的 这 数据 是 没有 这 圆圈 ,

或者当其中一个图形的整个部分都不包含圆时，

[ænd; ænd][ðə; ði] [hoʊl] [ɔ:r][pɑ:rt][ʌv; əv][ðə; ði] ['ʌðər] [wɪ'ðɪn] ; [ɔ:r]['læstli] ,
and the whole or part of the other within ; or lastly ,
和 这 所有的 或者 部分 的 这 其他 之内 ; 或者 最后 ,

以及另一部分的全部或部分；或者最后，

[wen] [ðə; ði][ˈsɜ:rk(ə)l][laɪz] [ɪnˈtaɪərli] [wɪˈðɪn] [wʌn][ʌv; əv][ðə; ði] [ˈfɪgjərz] , [ænd; ənd][nɑ:t][ɪnˈtaɪərli] [wɪˈðɪn]
when the circle lies entirely within one of the figures , and not entirely within
什么时候 这 圆圈 谎言 完全 之内 一 的 这 数据 , 和 不是 完全 之内
[ðə; ði] [ˈʌðər] .
the other .
这 其他 .

当圆完全位于其中一个图形内，而不完全位于另一个图形内时。

[ðæt] [ɪz] , [ðə; ði] [ˈfɑ:lʊʃɪŋ] [ɑ:r; ər][ðə; ði][dɪˈstɪŋkt] [fɔ:rmz] [wɪtʃ] [əˈlʌʃ] [ʌv; əv][ə; eɪ][pərˈtɪkjələɹ] [ˈnegətɪv]
That is , the following are the distinct forms which allow of a particular negative
那 是 , 这 下列的 是 这 清楚的 表格 哪个 允许 的 一个 特别的 消极的
[kənˈklu:ʒ(ə)n] ,
conclusion ,
结论 ,

也就是说，以下是得出特定否定结论的不同形式：

[ɪn] [wɪtʃ] [aɪ ˈti:][ʃʊd; ʃəd][bi:; bi] [rɪˈmembəɹ] [ðæt] [ə; eɪ][pərˈtɪkjələɹ][prɑ:pəˈzɪʃ(ə)n][ɪn][ðə; ði] [ˈpremɪsɪz]
in which it should be remembered that a particular proposition in the premises
在 哪个 它 应该 是 记得 那 一个 特别的 主张 在 这 前提
[meɪ] [ˈɔ:lweɪz][bi:; bi] [tʃeɪndʒd] [ˈɪntu:][ə; eɪ][ju:nɪˈvɜ:rs(ə)l][wʌn] ,
may always be changed into a universal one ,
可能 总是 是 已更改 进入 一个 普遍的 一 ,

其中应当记住，前提中的一个特定命题总是可以转化为一个普遍命题。

[wɪˈðəʊt] [əˈfektɪŋ] [ðə; ði][kənˈklu:ʒ(ə)n] .
without affecting the conclusion .
没有 影响 这 结论 .

不影响结论。

[fɔ:r; fəɹ] [ðæt] [wɪtʃ] [ˌnesəˈserəli] [ˈfɑ:lʊʃz] [frʌm; frəm] “ [sʌm; səm] , ” [ˈfɑ:lʊʃz] [frʌm; frəm] “ [ɔ:l] .
For that which necessarily follows from “ some , ” follows from “ all .
为了 那 哪个 一定 跟随 从 “ 一些 , ” 跟随 从 “ 全部 .

因为从“一些”必然得出的结论，也必然从“所有”得出。

” [ˈevri] [ə; eɪ][ɪz][eks][ɔ:l][ðə; ði] △ [ɪz][ɪn][ðə; ði] ○ [ə; eɪ]
” **Every A is X All the △ is in the ○ A**
” 每一个 一个 是 X 全部 这 △ 是 在 这 ○ 一个

每个A都是X，所有△都在○A中。

[sʌm; səm][bi:][ɪz][nɑ:t][eks][sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] □ [ɪz][nɑ:t][ɪn][ðə; ði] ○ [oʊ]
Some B is not X Some of the □ is not in the ○ O
一些 B 是 不是 X 一些 的 这 □ 是 不是 在 这 ○ 哦

部分B不是X。部分□不在○内。

∴ [sʌm; səm][bi:][ɪz][nɑ:t][ə; eɪ][sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] □ [ɪz][nɑ:t][ɪn][ðə; ði] △ O15
∴ **Some B is not A Some of the □ is not in the △ O15**
∴ 一些 B 是 不是 一个 一些 的 这 □ 是 不是 在 这 △ O15

∴ 部分B不是A，部分□不在△内 O15

[noʊ][ə; eɪ][ɪz][eks] [nʌn] [ʌv; əv][ðə; ði] △ [ɪz][ɪn][ðə; ði] ○ [i:]
No A Is X None of the △ is in the ○ E
不 一个 是 X 没有任何 的 这 △ 是 在 这 ○ E

没有A是X，所有△都不在○内。

[sʌm; səm][bi:][ɪz][eks][sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] □ [ɪz][ɪn][ðə; ði] ○ [aɪ]
Some B is X Some of the □ is in the ○ I
一些 B 是 X 一些 的 这 □ 是 在 这 ○ 我

部分B是X，部分□在○内。

∴ [sʌm; səm][bi:] [ɪz][nɑ:t][ə; eɪ][sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] □ [ɪz][nɑ:t][ɪn][ðə; ði] △ [oʊ]
∴ Some B is not A Some of the □ is not in the △ O
∴ 一些 B 是 不是 一个 一些 的 这 □ 是 不是 在 这 △ 哦
∴ 部分 B 不是 A，部分 □ 不在 △O 中

[ˈevri] [eks][ɪz][ə; eɪ][ɔ:l][ðə; ði] ○ [ɪz][ɪn][ðə; ði] △ [ə; eɪ]
Every X is A All the ○ is in the △ A
每一个 X 是 一个 全部 这 ○ 是 在 这 △ 一个
每个 X 都是 A，所有 ○ 都在 △A 中。

[sʌm; səm][eks][ɪz][nɑ:t][bi:] [sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] ○ [ɪz][nɑ:t][ɪn][ðə; ði] □ [oʊ]
Some X is not B Some of the ○ is not in the □ O
一些 X 是 不是 B 一些 的 这 ○ 是 不是 在 这 □ 哦
某些 X 不是 B，某些 ○ 不在 □ 内。

∴ [sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][nɑ:t][bi:] [sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] △ [ɪz][nɑ:t][ɪn][ðə; ði] □ [oʊ]
∴ Some A is not B Some of the △ is not in the □ O
∴ 一些 一个 是 不是 B 一些 的 这 △ 是 不是 在 这 □ 哦
∴ 部分 A 不是 B，部分 △ 不在 □ 内。

[aɪˈti:] [əˈpɪrɪz] , [ðen] , [ðæt][ðer; ðər][ɑ:r; ər][bʌt; bət][sɪks][dɪˈstɪŋkt] [ˈsɪlədʒɪzəmz] .
It appears , then , that there are but six distinct syllogisms .
它 出现 , 然后 , 那 那里 是 但 六 清楚的 三段论 .
由此看来，似乎只有六种不同的三段论。

[ɔ:l] [ˈʌðər] [ɑ:r; ər] [meɪd] [frʌm; frəm][ðem; ðəm][baɪ] [ˈstreŋθənɪŋ] [wʌn][ʌv; əv][ðə; ði] [ˈpremɪsɪz] ,
All others are made from them by strengthening one of the premises ,
全部 其他的 是 制成 从 他们 经过 强化 一 的 这 前提 ,
其他所有事物都是通过加强其中一个前提条件而由它们构成的。

[ɔ:r] [kənˈvɜ:tiŋ] [wʌn][ɔ:r][bəʊθ][ʌv; əv][ðə; ði] [ˈpremɪsɪz] , [wer] [sʌt] [kənˈvɜ:ɹɜ(ə)n][ɪz] [əˈlaʊəbl̩] ;
or converting one or both of the premises , where such conversion is allowable ;
或者 转换 一 或者 两个都 的 这 前提 , 在哪里 这样的 转换 是 允许的 ;
或者将其中一处或两处房产改建为其他用途，但前提是这种改建是允许的；

[ɔ:r] [els] [baɪ][fɜ:rst] [ˈmeɪkɪŋ] [ðə; ði][kənˈvɜ:ɹɜ(ə)n] , [ænd; ənd] [ðen] [ˈstreŋθənɪŋ] [wʌn][ʌv; əv][ðə; ði]
or else by first making the conversion , and then strengthening one of the
或者 别的 经过 第一的 制作 这 转换 , 和 然后 强化 一 的 这
[ˈpremɪsɪz] .
premises .
前提 .
或者先进行转换，然后加强其中一个前提。

[ænd; ənd][ðə; ði] [ˈfə:ləʊɪŋ] [əˈreɪndʒmənt] [wɪl] [ʃoʊ] [ðæt] [tu:] [ʌv; əv][ðem; ðəm][ɑ:r; ər][ju:nɪˈvɜ:rs(ə)] ,
And the following arrangement will shew that two of them are universal ,
和 这 下列的 安排 将要 展示 那 二 的 他们 是 普遍的 ,
下面的结构表明，其中两个是普遍适用的。

[θri:] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˈʌðər] [ˈbi:ɪŋ] [dɪˈraɪvd] [frʌm; frəm][ðem; ðəm][baɪ] [ˈwi:kənɪŋ] [wʌn][ʌv; əv][ðə; ði]
three of the others being derived from them by weakening one of the
三 的 这 其他的 存在 衍生的 从 他们 经过 减弱 一 的 这
[ˈpremɪsɪz] [ɪn][ə; eɪ] [ˈmænər] [wɪt] [dʌz] [nɑ:t] [dɪˈstrɔɪ] ,
premises in a manner which does not destroy ,
前提 在 一个 方式 哪个 做 不是 破坏 ,
其他三个结论是通过削弱其中一个前提而得出的，但这种削弱方式不会破坏前提本身。

[bʌt; bət][ˈoʊnli] [ˈwi:kənz] , [ðə; ði][kənˈklu:ɜ(ə)n] . [wʌn] .
but only weakens , the conclusion . 1 .
但 仅有的 减弱 , 这 结论 : 1 .
但这只会削弱结论。1.

[ˈevri] [ə; eɪ][ɪz][eks][θri:] .
Every A is X 3 .
每一个 一个 是 X 3 .

每个 A 都是 X 3。

[ˈevri] [ə; eɪ][ɪz][eks]
Every A is X
每一个 一个 是 X

每个 A 都是 X

[ˈevri] [eks][ɪz][bi:][noʊ][bi:][ɪz][eks]
Every X is B No B is X
每一个 X 是 B 不 B 是 X

每个 X 都是 B，没有 B 是 X.....

[ˈevri] [ə; eɪ][ɪz][bi:]
Every A is B
每一个 一个 是 B

每个 A 都是 B

[noʊ][ə; eɪ][ɪz] B2 .
No A Is B2 .
不 一个 是 B2 .

没有 A 就是 B2。

[sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][eks][fɔ:r] .
Some A is X 4 .
一些 一个 是 X 4 .

某个 A 是 X 4。

[sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][eks][faɪv] .
Some A is X 5 .
一些 一个 是 X 5 .

某个 A 是 X 5。

[ˈevri] [ə; eɪ][ɪz][eks][sɪks] .
Every A is X 6 .
每一个 一个 是 X 6 .

每个 A 都是 X 6。

[ˈevri] [eks][ɪz][ə; eɪ]
Every X is A
每一个 X 是 一个

每个 X 都是 A

[ˈevri] [eks][ɪz][bi:][noʊ][bi:][ɪz][eks][sʌm; səm][bi:][ɪz][nɑ:t][eks]
Every X is B No B is X Some B is not X
每一个 X 是 B 不 B 是 X 一些 B 是 不是 X

每个 X 都是 B，没有 B 是 X，有些 B 不是 X。

[sʌm; səm][eks][ɪz][nɑ:t][bi:]
Some X is not B
一些 X 是 不是 B

某些 X 不是 B

[sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][bi:]
Some A is B
一些 一个 是 B

某些 A 是 B

[sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][nɑ:t][bi:][sʌm; səm][bi:][ɪz][nɑ:t][ə; eɪ][sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][nɑ:t][bi:]
Some A is not B Some B is not A Some A is not B
一些 一个 是 不是 B 一些 B 是 不是 一个 一些 一个 是 不是 B

有些A不是B，有些B不是A，有些A不是B。

[wiː; wi] [meɪ] [siː] [haʊ] [aɪ ˈtiː][ɜˈaɪzɪz] [ðæt] [wʌn][ʌv; əv][ðə; ði][ˈpɑːrʃ(ə)l][ˈsɪlə,dʒɪzəmz][ɪz][nɑːt] [ɪˈmiːdiətli]
We may see how it arises that one of the partial syllogisms is not immediately
我们 可能 看 如何 它 出现 那 一 的 这 部分的 三段论 是 不是 立即地
[dɪˈraɪvd] ,
derived ,
衍生的 ,

我们可以看出，为什么其中一个部分三段论不能直接推导出来。

[laɪk][ðə; ði] [ˈʌðər] , [frʌm; frəm][ə; eɪ][juːnɪˈvɜːrs(ə)l][wʌn] .
like the others , from a universal one .
喜欢 这 其他的 , 从 一个 普遍的 一 .

和其他的一样，来自一个普遍的。

[ɪn][ðə; ði] [prɪˈsiːdɪŋ] , [eɪˈiːiː] [meɪ] [biː; bi] [kənˈsɪdərd] [æz; əz] [dɪˈraɪvd] [frʌm; frəm][ˌtrɪp(ə)l ˈeɪ] ,
In the preceding , AEE may be considered as derived from AAA ,
在 这 前 , aee 可能 是 经过考虑的 作为 衍生的 从 AAA ,

在前面的讨论中，AEE 可以被认为是源自 AAA，

[baɪ] [ˈtʃeɪndʒɪŋ] [ðə; ði][tɜːrm][ɪn] [wɪtʃ] [eks][ˈentərz] [juːnɪˈvɜːrsəli][ˈɪntuː][ɪts] [ˈkɑːntrəri] .
by changing the term in which X enters universally into its contrary .
经过 变化 这 学期 在 哪个 X 进入 普遍地 进入 它是 相反 .

通过改变 X 普遍进入其相反项的项。

[ɪf] [ðɪs] [biː; bi] [dʌn] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [ˈʌðər] [tɜːrm] [ɪnˈsted] , [wiː; wi][hæv; həv]
If this be done with the other term instead , we have
如果 这 是 完毕 和 这 其他 学期 反而 , 我们 有

如果用另一个术语代替，则有

[noʊ][ə; eɪ][ɪz][eks][frʌm; frəm] [wɪtʃ] [juːnɪˈvɜːrs(ə)l] [ˈpremɪsɪz] [wiː; wi][ˈkænɑːt] [dɪˈduːs] [ə; eɪ][juːnɪˈvɜːrs(ə)l]
No A is X from which universal premises we cannot deduce a universal
不 一个 是 X 从 哪个 普遍的 前提 我们 不能 推断 一个 普遍的
[kənˈkluːʒ(ə)n] ,
conclusion ,
结论 ,

没有哪个普遍前提是A是X， 我们不能由此推导出普遍结论。

[bʌt; bət][ˈoʊnli][sʌm; səm][biː][ɪz][nɑːt][ə; eɪ] .
but only Some B is not A .
但 仅有的 一些 B 是 不是 一个 .

但只有某些 B 不是 A_o。

[ˈevri] [eks][ɪz][biː]
Every X is B
每一个 X 是 B

每个 X 都是 B

[ɪf] [wiː; wi] [ˈwiːkən] [wʌn][ænd; ənd][ðə; ði] [ˈʌðər] [ʌv; əv] [ðɪːz] [ˈpremɪsɪz] , [æz; əz] [ðeɪ] [stænd] , [wiː; wi]
If we weaken one and the other of these premises , as they stand , we
如果 我们 削弱 一 和 这 其他 的 这些 前提 , 作为 他们 站立 , 我们
[əbˈteɪn]
obtain
获得

如果我们削弱这两个前提中的一个或另一个， 我们就能得到

[sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][nɑːt][eks]
Some A is not X
一些 一个 是 不是 X

某些 A 不是 X

[noʊ][ə; eɪ][ɪz][eks]
No A is X
不 一个 是 X

没有 A 是 X

[ˈevri] [eks][ɪz][biː][ænd; ənd][sʌm; səm][eks][ɪz][biː]
Every X is B and Some X is B
每一个 X 是 B 和 一些 X 是 B

每个 X 都是 B，且某些 X 是 B

[noʊ][kənˈkluːʒ(ə)n][sʌm; səm][biː][ɪz][nɑːt] A16
No conclusion Some B is not A16
不 结论 一些 B 是 不是 A16

没有结论。某些 B 不是 A16。

[ɪˈkwɪvələnt] [tuː; tə][ðə; ði] [fɔːrθ] [ʌv; əv][ðə; ði] [priːsiːdɪŋ] : [bʌt; bət] [ɪf] [wiː; wi][kənˈvɜːrt][ðə; ði][fɜːrst]
equivalent to the fourth of the preceding : but if we convert the first
相等的 到 这 第四 的 这 前 : 但 如果 我们 转变 这 第一的
[ˈpremis] ,
premiss ,
前提 ,

等价于前文第四点：但如果我们转换第一个前提，

[ænd; ənd][proʊˈsiːd][ɪn][ðə; ði] [seɪm] [ˈmænər] ,
and proceed in the same manner ,
和 继续 在 这 相同的 方式 ,

并以同样的方式进行。

[noʊ][eks][ɪz][ə; eɪ][sʌm; səm][eks][ɪz][nɑːt][ə; eɪ]
No X is A Some X is not A
不 X 是 一个 一些 X 是 不是 一个

没有 X 是 A，有些 X 不是 A

[frʌm; frəm] [ˈevri] [eks][ɪz][biː][wiː; wi][əbˈteɪn] [ˈevri] [eks][ɪz][biː]
From Every X is B we obtain Every X is B
从 每一个 X 是 B 我们 获得 每一个 X 是 B

由“每个 X 都是 B”可得“每个 X 都是 B”。

[sʌm; səm][biː][ɪz][nɑːt][ə; eɪ][sʌm; səm][biː][ɪz][nɑːt][ə; eɪ]
Some B is not A Some B is not A
一些 B 是 不是 一个 一些 B 是 不是 一个

某些B不是A 某些B不是A

[wɪtʃ] [ɪz] [lɪˈdʒɪtɪmət] , [ænd; ənd][ɪz][ðə; ði] [seɪm] [æz; əz][ðə; ði][læst][ʌv; əv][ðə; ði] [priːsiːdɪŋ] [lɪst] ,
which is legitimate , and is the same as the last of the preceding list ,
哪个 是 合法的 , 和 是 这 相同的 作为 这 最后的 的 这 前 列表 ,

这是合法的，并且与前面列表中的最后一项相同。

[wɪð; wɪθ][ə; eɪ][ænd; ənd][biː] [ɪntərˈtʃeɪndʒd] .
with A and B interchanged .
和 一个 和 B 互换 .

将A和B互换。

[bɪˈfɔːr] [prəːsiːdɪŋ] [tuː; tə] [ʃoʊ] [ðæt] [ɔːl][ðə; ði][ˈjuːʒuəl][fɔːrmz][ɑːr; ər] [kənˈteɪnd] [ɪn][ðə; ði] [priːsiːdɪŋ] ,
Before proceeding to shew that all the usual forms are contained in the preceding ,
前 进行中 到 展示 那 全部 这 通常 表格 是 包含 在 这 前 ,

在进一步说明前面已经包含了所有常用形式之前，

[let][ðə; ði] [ˈriːdər] [rɪˈmɑːrk][ðə; ði] [ˈfɑːloʊɪŋ] [ruːlz] ,
let the reader remark the following rules ,
让 这 读者 评论 这 下列的 规则 ,

请读者注意以下规则：

[wɪtʃ] [meɪ] [biː; bi] [pruːvd] [ˈiːðər] [baɪ] [kəˈlektɪŋ] [ðəm; ðəm][frʌm; frəm][ðə; ði] [prɪˈsiːdɪŋ] [ˈkeɪsɪz] , [ɔːr] **which may be proved either by collecting them from the preceding cases , or**
哪个 可能 是 已证实 任何一个 经过 收集 他们 从 这 前 案例 , 或者
[baɪ] [ˌɪndɪˈpendənt] [ˈriːzənɪŋ] . [wʌn] .
by independent reasoning : 1 :
经过 独立的 推理 : 1 :

这既可以从前面的案例中找出证据，也可以通过独立推理来证明。1.

[ðə; ði][ˈmɪd(ə)l][tɜːrm][mʌst; məst][ˈentər][juːnɪˈvɜːrsəli][ˈɪntuː][wʌn][ɔːr][ðə; ði] [ˈʌðər] [ˈpremis] .
The middle term must enter universally into one or the other premiss .
这 中间 学期 必须 进入 普遍地 进入 一 或者 这 其他 前提 .
中间项必须普遍地纳入其中一个或两个前提中。

[ɪf] [aɪ ˈtiː][wɜːr; wər][nɑːt][soʊ] , [ðə; ði][wʌn] [ˈpremis] [maɪt] [spiːk] [ʌv; əv][wʌn][pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði][ˈmɪd(ə)l]
If it were not so , the one premiss might speak of one part of the middle
如果 它 是 不是 所以 , 这 一 前提 可能 说话 的 一 部分 的 这 中间
[tɜːrm] ,
term ,
学期 ,

如果不是这样，那么这个前提可能指的是中期的一部分，

[ænd; ənd][ðə; ði] [ˈʌðər] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˈʌðər] ; [soʊ] [ðæt][ðer; ðər] [wʊd] , [ɪn][fækt] , [biː; bi][noʊ][ˈmɪd(ə)l]
and the other of the other ; so that there would , in fact , be no middle
和 这 其他 的 这 其他 ; 所以 那 那里 会 , 在 事实 , 是 不 中间
[tɜːrm] .
term .
学期 :

以及另一个的；因此，实际上不会有中间项。

[ðʌs] , - [ˈevri] [ə; eɪ][ɪz][eks] , [ˈevri] [biː][ɪz][eks] , - [ˈɡɪvz] [noʊ][kənˈkluːz(ə)n] :
Thus , ' Every A is X , Every B is X , ' gives no conclusion :
因此 , - 每一个 一个 是 X , 每一个 B 是 X , - 给予 不 结论 :
因此，“每个 A 都是 X，每个 B 都是 X”并不能得出任何结论：

[aɪ ˈtiː] [meɪ] [biː; bi] [ðʌs] [ˈsteɪtɪd] ;
it may be thus stated ;
它 可能 是 因此 声明 ;

可以这样表述：

[ɔːl][ðə; ði][æz; əz] [meɪk] [ʌp][ə; eɪ][pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði][eks'es]
All the As make up a part of the Xs
全部 这 作为 制作 向上 一个 部分 的 这 Xs

所有的A都构成了X的一部分。

[ɔːl][ðə; ði][biː 'es] [meɪk] [ʌp][ə; eɪ][pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði][eks'es]
All the Bs make up a part of the Xs
全部 这 Bs 制作 向上 一个 部分 的 这 Xs

所有的B都构成了X的一部分。

[ænd; ənd] , [brɪˈfɔːr] [wiː; wi][kæn; kən] [noʊ] [ðæt][ðer; ðər][ɪz] [ˈeni] [ˈkɑːmən] [tɜːrm][ʌv; əv] [kəmˈpærɪsn]
And , before we can know that there is any common term of comparison
和 , 前 我们 能 知道 那 那里 是 任何 常见的 学期 的 比较
[æt; ət][ɔːl] ,
at all ,
在 全部 ,

而且，在我们能够知道是否存在任何共同的比较术语之前，

[wiː, wi][mʌst; məst][hæv; həv][sʌm; səm] [mi:nz] [ʌv; əv] [[əʊ] [ðæt] [ðə; ði] [tu:] [pɑ:rts][ɑ:r; ər][ðə; ði] [seɪm]
we must have some means of shewing that the two parts are the same
我们 必须 有 一些 方法 的 显示 那 这 二 部分 是 这 相同的
;
;
;
;

我们必须有某种方法来证明这两个部分是相同的；

[ɔ:r][ðə; ði] [prɪ'si:dɪŋ] ['premɪsɪz] [baɪ] [ðəm'selvz] [ɑ:r; ər] [ɪnkən'klu:sɪv] . [tu:'tu:] .
or the preceding premises by themselves are inconclusive . 2 .
或者 这 前 前提 经过 他们自己 是 结论不明 . 2 .

或者，仅凭前述前提本身不足以得出结论。2.

[noʊ][tɜ:rm][mʌst; məst]['entər][ðə; ði][kən'klu:ʒ(ə)n] [mɔ:r] ['dʒen(ə)rəli][ðæn; ðən][,aɪ 'ti:][ɪz] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði]
No term must enter the conclusion more generally than it is found in the
不 学期 必须 进入 这 结论 更多的 一般来说 比 它 是 成立 在 这
['premɪsɪz] ;
premises ;
前提 ;

结论中不得出现比前提中出现的术语更为普遍的术语；

[ðʌs] , [ɪf] [ə; eɪ][biː; bi]['spʊʊkən][ʌv; əv] ['pɑ:rʃəli] [ɪn][ðə; ði] ['premɪsɪz] , [,aɪ 'ti:][mʌst; məst]['entər] ['pɑ:rʃəli]
thus , if A be spoken of partially in the premises , it must enter partially
因此 , 如果 一个 是 说 的 部分 在 这 前提 , 它 必须 进入 部分
['ɪntu:][ðə; ði][kən'klu:ʒ(ə)n] .
into the conclusion .
进入 这 结论 .

因此，如果前提中部分地提到了 A，那么结论中也必然部分地提到了 A。

[ðɪs] [ɪz] ['ɑ:bviəs] , [sɪns] [ðə; ði][kən'klu:ʒ(ə)n][mʌst; məst] [ə'sɜ:rt] [noʊ] [mɔ:r] [ðæn; ðən][ðə; ði] ['premɪsɪz]
This is obvious , since the conclusion must assert no more than the premises
这 是 明显的 , 自从 这 结论 必须 断言 不 更多的 比 这 前提
[ɪm'pləɪ] . [θri:] .
imply . 3 .
意味着 . 3 .

这是显而易见的，因为结论所断言的内容不得超过前提所暗示的内容。3.

[frʌm; frəm] ['premɪsɪz] [bəʊθ] ['negətɪv] [noʊ][kən'klu:ʒ(ə)n][kæən; kən][biː; bi] [drɔ:n] .
From premises both negative no conclusion can be drawn .
从 前提 两个都 消极的 不 结论 能 是 绘制 .

从这两个否定前提中无法得出任何结论。

[fɔ:r; fər][,aɪ 'ti:][ɪz] ['ɑ:bviəs] ,
For it is obvious ,
为了 它 是 明显的 ,

因为这是显而易见的，

[ðæt] [ðə; ði] [mɪr] [ə'sɜ:rʃ(ə)n] [ʌv; əv] [,dɪsə'gri:mənt] [bɪ'twi:n] [i:tʃ] [ʌv; əv] [tu:] [θɪŋz] [ænd; ənd][ə; eɪ]
that the mere assertion of disagreement between each of two things and a
那 这 仅仅 断言 的 分歧 之间 每个 的 二 事物 和 一个
[θɜ:rd] ,
third ,
第三 ,

仅仅断言两件事和第三件事之间存在分歧，

[kæən; kən][biː; bi][noʊ]['ri:z(ə)n][fɔ:r; fər] [ɪn'fə:ɪŋ] ['i:ðər] [ə'gri:mənt] [ɔ:r] [,dɪsə'gri:mənt] [bɪ'twi:n] [ðɪ:z]
can be no reason for inferring either agreement or disagreement between these
能 是 不 原因 为了 推断 任何一个 协议 或者 分歧 之间 这些
[tu:] [θɪŋz] .
two things .
二 事物 .

这不能作为推断这两件事之间存在一致或不一致关系的理由。

[aɪˈtiː] [wɪl] [nɑːt][biː; bi] [ˈdɪfɪkəlt] [tuː; tə] [rɪˈduːs] [ˈeni] [keɪs] [wɪtʃ] [fɔːlz] [ˈʌndər] [ðɪs] [ruːl] [tuː; tə][ə; eɪ]
It will not be difficult to reduce any case which falls under this rule to a
它 将要 不是 是 难的 到 减少 任何 案件 哪个 瀑布 在下面 这 规则 到 一个
[briːtʃ] [ʌv; əv][ðə; ði][fɜːrst] [ruːl] :
breach of the first rule :
违反 的 这 第一的 规则 :

将任何符合本规则的情况简化为违反第一条规则并不难：

[ðʌs] , [noʊ][ə; eɪ][ɪz][eks] , [noʊ][biː][ɪz][eks] , [ˈɡɪvz]
thus , No A is X , No B is X , gives
因此 , 不 一个 是 X , 不 B 是 X , 给予

因此，不存在 A 是 X，不存在 B 是 X，得出

[ˈevri] [ə; eɪ][ɪz] ([ˈsʌmθɪŋ] [wɪtʃ] [ɪz][nɑːt][eks])
Every A is (something which is not X)
每一个 一个 是 (某物 哪个 是 不是 X)

每个 A 都是（不是 X 的某个东西）

[ˈevri] [biː][ɪz] ([ˈsʌmθɪŋ] [wɪtʃ] [ɪz][nɑːt][eks]) -
Every B is (something which is not X) 17
每一个 B 是 (某物 哪个 是 不是 X) -

每个 B 都是（非 X 的事物） 17

[ɪn] [wɪtʃ] [ðə; ði][ˈmɪd(ə)l][tɜːrm][ɪz][nɑːt][ˈspoʊkən][ʌv; əv][juːnɪˈvɜːrsəli][ɪn] [ˈiːðər] .
in which the middle term is not spoken of universally in either .
在 哪个 这 中间 学期 是 不是 说 的 普遍地 在 任何一个 :

其中，中间项在两者中都没有被普遍提及。

[əˈɡen] , - [noʊ][eks][ɪz][ə; eɪ] , [sʌm; səm][eks][ɪz][nɑːt][biː] , - [meɪ] [biː; bi] [kənˈvɜːrtɪd] [ˈɪntuː]
Again , ' No X is A , Some X is not B , ' may be converted into
再次 , - 不 X 是 一个 , 一些 X 是 不是 B , - 可能 是 转换 进入

再次强调，“没有 X 是 A，有些 X 不是 B”可以转化为

[ˈevri] [ə; eɪ][ɪz] ([ə; eɪ] [θɪŋ] [wɪtʃ] [ɪz][nɑːt][eks])
Every A is (a thing which is not X)
每一个 一个 是 (一个 事物 哪个 是 不是 X)

每个 A 都是（非 X 的事物）

[sʌm; səm] ([θɪŋ] [wɪtʃ] [ɪz][nɑːt][biː]) [ɪz][eks]
Some (thing which is not B) is X
一些 (事物 哪个 是 不是 B) 是 X

某个（非B的）事物是X。

[ɪn] [wɪtʃ] [ðer; ðər][ɪz][noʊ][ˈmɪd(ə)l][tɜːrm] . [fɔːr] .
in which there is no middle term . 4 .
在 哪个 那里 是 不 中间 学期 : 4 :

其中没有中间项。4.

[frʌm; frəm] [ˈpremɪsɪz] [bəʊθ][pərˈtɪkjələr][noʊ][kənˈkluːʒ(ə)n][kæn; kən][biː; bi] [drɔːn] .
From premises both particular no conclusion can be drawn .
从 前提 两个都 特别的 不 结论 能 是 绘制 :

从这两个前提中都无法得出结论。

[ðɪs] [ɪz] [səˈfɪʃntli] [ˈɑːbvɪəs] [wen] [ðə; ði][fɜːrst][ɔːr][ˈsekənd] [ruːl] [ɪz][ˈbroʊkən] ,
This is sufficiently obvious when the first or second rule is broken ,
这 是 足够 明显的 什么时候 这 第一的 或者 第二 规则 是 破碎的 ,

当第一条或第二条规则被违反时，这一点就显而易见了。

[æz; əz][ɪn] - [sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][eks] , [sʌm; səm][biː][ɪz][eks] .
as in ' Some A is X , Some B is X .
作为 在 - 一些 一个 是 X , 一些 B 是 X :

例如“有些 A 是 X，有些 B 是 X”。

- [bʌt; bət][,aɪ 'ti:] [ɪz][nɑ:t] [ɪ'mi:diətli] ['ɑ:bvɪəs] [wen] [ðə; ði]['mɪd(ə)l][tɜ:rm]['entərz][wʌn][ʌv; əv][ðə; ði]
- **But it is not immediately obvious when the middle term enters one of the**
- 但 它 是 不是 立即地 明显的 什么时候 这 中间 学期 进入 一 的 这
['premɪsɪz] [ju:nɪ'vɜ:rsəli] .
premises universally .
前提 普遍地 .

但是，当中间项普遍地进入某个前提时，这一点并不显而易见。

[ðə; ði] ['fɑ:lʊʃɪŋ] ['ri:zənɪŋ] [wɪl] [sɜ:rv] [fɔ:r; fər]['eksərsəɪz][ɪn][ðə; ði] [prɪ'si:dɪŋ] [rɪ'zʌlts] .
The following reasoning will serve for exercise in the preceding results .
这 下列的 推理 将要 服务 为了 锻炼 在 这 前 结果 .

以下推理将用于检验前面的结果。

[sɪns] [bəuθ] ['premɪsɪz] [ɑ:r; ər][pər'tɪkjələr][ɪn][fɔ:rm] ,
Since both premises are particular in form ,
自从 两个都 前提 是 特别的 在 形式 ,

由于这两个前提在形式上都是特殊的，

[ðə; ði]['mɪd(ə)l][tɜ:rm][kæn; kən]['oʊnli]['entər][wʌn][ʌv; əv][ðəm; ðəm][ju:nɪ'vɜ:rsəli][baɪ] ['bi:ɪŋ] [ðə; ði]
the middle term can only enter one of them universally by being the
这 中间 学期 能 仅有的 进入 一 的 他们 普遍地 经过 存在 这
['predɪkət] [ʌv; əv][ə; eɪ] ['negətɪv] [ˌprɑ:pə'zɪf(ə)n] ;
predicate of a negative proposition ;
谓词 的 一个 消极的 主张 ;

中项只有作为否定命题的谓词才能普遍地进入其中一个命题；

['kɑ:nsɪkwentli] ([ru:l] [θri:]) [ðə; ði] [ʌðər] ['premɪs] [mʌst; məst][bi:; bi] [ə'fɜ:rmətɪv] , [ænd; ænd] , ['bi:ɪŋ]
consequently (Rule 3) the other premiss must be affirmative , and , being
最后 (规则 3) 这 其他 前提 必须 是 肯定 , 和 , 存在
[pər'tɪkjələr] ,
particular ,
特别的 ,

因此（规则 3），另一前提必须是肯定的，并且，由于是具体的，

['ni:ðər] [ʌv; əv][ɪts][tɜ:rmz][ɪz][ju:nɪ'vɜ:rs(ə)l] .
neither of its terms is universal .
两者都不 的 它是 条款 是 普遍的 .

这两个术语都不是普遍适用的。

['kɑ:nsɪkwentli] [bəuθ][ðə; ði][tɜ:rmz][æz; əz][tu:; tə] [wɪtʃ] [ðə; ði][kən'klu:ʒ(ə)n][ɪz][tu:; tə][bi:; bi] [drɔ:n] ['entər]
Consequently both the terms as to which the conclusion is to be drawn enter
最后 两个都 这 条款 作为 到 哪个 这 结论 是 到 是 绘制 进入
['pɑ:rʃəli] ,
partially ,
部分 ,

因此，得出结论所依据的两个条件都部分地参与其中。

[ænd; ænd][ðə; ði][kən'klu:ʒ(ə)n] ([ru:l] [tu:'tu:]) [kæn; kən]['oʊnli][bi:; bi][ə; eɪ][pər'tɪkjələr] [ə'fɜ:rmətɪv]
and the conclusion (Rule 2) can only be a particular affirmative
和 这 结论 (规则 2) 能 仅有的 是 一个 特别的 肯定
[ˌprɑ:pə'zɪf(ə)n] .
proposition .
主张 .

结论（规则 2）只能是特定的肯定命题。

[bʌt; bət] [ɪf] [wʌn][ʌv; əv][ðə; ði] ['premɪsɪz] [bi:; bi] ['negətɪv] ,
But if one of the premises be negative ,
但 如果 一 的 这 前提 是 消极的 ,

但如果其中一个前提是否定的，

逻辑学入门概念（几何学学(First notions of logic (preparatory to the)

第2/3页

[ðə; ði][kən'klu:ʒ(ə)n][mʌst; məst][bi:; bi] ['negətɪv] ([æz; əz][wi:; wi][æɪ; ʃəl] ['ɪmi:diətli] [si:]) .
the conclusion must be negative (as we shall immediately see) .
这 结论 必须 是 消极的 (作为 我们 将 立即地 看) .
结论必然是否定的（我们马上就会看到）。

[ðɪs] [ˌkɑ:ntrə'dɪkʃn] [ʃoʊ] [ðæt][ðə; ði] [ˌsʌpə'ziʃ(ə)n] [ʌv; əv][pər'tɪkjələr] ['premɪsɪz] [prə'dʒʊsɪŋ] [ə; eɪ]
This contradiction shews that the supposition of particular premises producing a
这 矛盾 展示 那 这 假设 的 特别的 前提 生产 一个
[lɪ'dʒɪtɪmət] [rɪ'zʌlt] [ɪz] [ˌɪnəd'mɪsəbl] . [faɪv] .
legitimate result is inadmissible . 5 .
合法的 结果 是 不可接受的 . 5 .
这一矛盾表明，假设某些特定前提能够得出合法的结果是不可接受的。5.

[ɪf] [wʌn] ['premɪs] [bi:; bi] ['negətɪv] , [ðə; ði][kən'klu:ʒ(ə)n] , [ɪf] ['eni] , [mʌst; məst][bi:; bi] ['negətɪv] .
If one premiss be negative , the conclusion , if any , must be negative .
如果 一 前提 是 消极的 , 这 结论 , 如果 任何 , 必须 是 消极的 .
如果一个前提为否定，那么结论（如果有的话）也必然为否定。

[ɪf] [wʌn][tɜ:rm] [ə'gri:] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ]['sekənd][ænd; ənd] [ˌdɪsə'gri:] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ][θɜ:rd] ,
If one term agree with a second and disagree with a third ,
如果 一 学期 同意 和 一个 第二 和 不同意 和 一个 第三 ,
如果一个条款与第二个条款一致，但与第三个条款不一致，

[noʊ] [ə'gri:mənt] [kæn; kən][bi:; bi] [ɪn'fɜ:rd] [bɪ'twi:n] [ðə; ði]['sekənd][ænd; ənd][θɜ:rd] . [sɪks] .
no agreement can be inferred between the second and third . 6 .
不 协议 能 是 推断 之间 这 第二 和 第三 . 6 .
不能推断第二方和第三方之间存在任何协议。6.

[ɪf] [wʌn] ['premɪs] [bi:; bi][pər'tɪkjələr] , [ðə; ði][kən'klu:ʒ(ə)n][mʌst; məst][bi:; bi][pər'tɪkjələr] .
If one premiss be particular , the conclusion must be particular .
如果 一 前提 是 特别的 , 这 结论 必须 是 特别的 .
如果一个前提是具体的，那么结论也必须是具体的。

[ðɪs] [ɪz][nɑ:t] ['veri] ['ɑ:bviəs] ,
This is not very obvious ,
这 是 不是 非常 明显的 ,
这一点不太明显。

[sɪns] [ðə; ði]['mɪd(ə)l][tɜ:rm] [meɪ] [bi:; bi][ˌju:nɪ'vɜ:rsəli]['spoukən][ʌv; əv][ɪn][ə; eɪ][pər'tɪkjələr][ˌprɑ:pə'ziʃ(ə)n] ,
since the middle term may be universally spoken of in a particular proposition ,
自从 这 中间 学期 可能 是 普遍地 说 的 在 一个 特别的 主张 ,
因为中项可以在特定命题中普遍提及，

[æz; əz][ɪn][sʌm; səm][bi:] [ɪz][nɑ:t][eks] .
as in Some B is not X .
作为 在 一些 B 是 不是 X .
例如，某些 B 不是 X。

[bʌt; bət] [ðɪs] [rɪ'kwaɪrɪz] [wʌn] ['negətɪv] [ˌprɑ:pə'ziʃ(ə)n] , [wens] ([ru:l] [θri:]) [ðə; ði] ['ʌðər] [mʌst; məst]
But this requires one negative proposition , whence (Rule 3) the other must
但 这 需要 一 消极的 主张 , 何处 (规则 3) 这 其他 必须
[bi:; bi] [ə'fɜ:rmətɪv] .
be affirmative .
是 肯定 .
但这就要求一个否定命题，因此（规则 3）另一个命题必须是肯定命题。

[ə'gen] , [sɪns] [ðə; ði][kən'klu:ʒ(ə)n][mʌst; məst][bi:; bi] ['negətɪv] ([ru:l] [faɪv]) [ɪts] ['predɪkət] [ɪz]['spəʊkən]
Again , since the conclusion must be negative (Rule 5) its predicate is spoken
再次 , 自从 这 结论 必须 是 消极的 (规则 5) 它是 谓词 是 说
[ʌv; əv][ju:nɪ'vɜ:rsəli] ,
of universally ,
的 普遍地 ,

同样, 由于结论必须为否定 (规则 5), 因此其谓词是普遍适用的。

[ænd; ənd] , ['ðerfɔ:r] , [mʌst; məst]['entər][ju:nɪ'vɜ:rsəli] ; [ðə; ði] ['ʌðər] [tɜ:rm][ə; eɪ][mʌst; məst]['entər] ,
and , therefore , must enter universally ; the other term A must enter ,
和 , 所以 , 必须 进入 普遍地 ; 这 其他 学期 一个 必须 进入 ;
[ðen] , [ɪn][ə; eɪ][ju:nɪ'vɜ:rs(ə)l] [ə'fɜ:rmətɪv] [pra:pə'zɪ(ə)n] ,
then , in a universal affirmative proposition ,
然后 , 在 一个 普遍的 肯定 主张 ,
因此, 它必须普遍适用; 那么, 另一个术语 A 也必须出现在普遍肯定命题中。

[wɪtʃ] [ɪz] [ə'genst] [ðə; ði] [sʌpə'zɪ(ə)n] .
which is against the supposition .
哪个 是 反对 这 假设 .

这与假设相悖。

[ɪn][ðə; ði] [prɪ'si:dɪŋ] [set][ʌv; əv]['sɪlə,dʒɪzəmz][wi:; wi] [əb'zɜ:rv] [wʌn][fɔ:rm]['oʊnli] [wɪtʃ]
In the preceding set of syllogisms we observe one form only which
在 这 前 放 的 三段论 我们 观察 一 形式 仅有的 哪个
[prə'du:səz, prə'du:sɪz][ə; eɪ] ,
produces A ,
产 一个 ;
在前面的这组三段论中, 我们只观察到一种形式可以得出 A,

[ɔ:r][i:ɪ] , [ɔ:r][aɪ] , [bʌt; bət] [θri:] [wɪtʃ] [prə'du:s] [oʊ] . -
or E , or I , but three which produce O . 18
或者 E , 或者 我 , 但 三 哪个 生产 哦 . -

或者 E, 或者 I, 但这三个都能产生 O.18

[let] [æn; ən] [ə'sɜ:rɪ(ə)n] [bi:; bi] [sed] [tu:; tə][bi:; bi] ['wi:kənd] [wen] [aɪ'ti:] [ɪz] [rɪ'dʒʊst] [frʌm; frəm]
Let an assertion be said to be weakened when it is reduced from
让 一个 断言 是 说 到 是 减弱 什么时候 它 是 减少 从
[ju:nɪ'vɜ:rs(ə)l][tu:; tə][pər'tɪkjələr] ,
universal to particular ,
普遍的 到 特别的 ,
如果将一个断言从普遍性简化为特殊性, 我们就说这个断言被削弱了。

[ænd; ənd] ['streŋθənd] [ɪn][ðə; ði] ['kɑ:ntreɪrɪ] [keɪs] .
and strengthened in the contrary case .
和 加强 在 这 相反 案件 .

反之亦然。

[ðʌs] , - ['evri] [ə; eɪ][ɪz][bi:] - [ɪz] [kɔ:ld] [strɔ:ŋɡər] [ðæn; ðən] - [sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][bi:] .
Thus , ' Every A is B ' is called stronger than ' Some A is B .
因此 , - 每一个 一个 是 B - 是 称为 更强 比 - 一些 一个 是 B .

因此, “每个 A 都是 B”比“有些 A 是 B”更强。

- ['evri] [fɔ:rm][ʌv; əv]['sɪləpɜ:zəm] [wɪtʃ] [kæn; kən] [ɡɪv] [ə; eɪ] [lɪ'dʒɪtɪmət] [rɪ'zʌlt] [ɪz] ['i:ðər] [wʌn][ʌv; əv]
' Every form of syllogism which can give a legitimate result is either one of
- 每一个 形式 的 三段论 哪个 能 给 一个 合法的 结果 是 任何一个 一 的
[ðə; ði] [prɪ'si:dɪŋ] [sɪks] ,
the preceding six ,
这 前 六 ,

“凡能得出合法结论的三段论, 要么是前面提到的六种三段论之一, 要么是后面提到的六种三段论之一。”

[ɔːr] [əˈnʌðər] [fɔːrmd] [frʌm; frəm][wʌn][ʌv; əv][ðə; ði][sɪks] ,
or another formed from one of the six ,
或者 其他 形成 从 一 的 这 六 ;
或者由六个元素之一构成的另一种形式,

[ˈiːðər] [baɪ] [ˈtʃeɪndʒɪŋ] [wʌn][ʌv; əv][ðə; ði] [əˈsɜːʒnz] [ˈɪntuː][ɪts] [kənˈvɜːrs] , [ɪf] [ðæt] [biː; bi] [əˈlaʊəbl̩] ,
either by changing one of the assertions into its converse , if that be allowable ,
任何一个 经过 变化 一 的 这 断言 进入 它是 交谈 , 如果 那 是 允许的 ;
如果允许的话, 可以通过将其中一个断言改为其逆断言来实现。

[ɔːr][baɪ] [ˈstreŋθənɪŋ] [wʌn][ʌv; əv][ðə; ði] [ˈpremɪsɪz] [wɪˈðaʊt] [ˈɔːltərɪŋ] [ðə; ði][kənˈkluːʒ(ə)n] , [ɔːr][bəʊθ] .
or by strengthening one of the premises without altering the conclusion , or both .
或者 经过 强化 一 的 这 前提 没有 改变 这 结论 , 或者 两个都 ;
或者通过加强其中一个前提而不改变结论, 或者两者兼而有之。

[ðʌs] ,
Thus ,
因此 ,
因此,

[sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][eks] [meɪ] [biː; bi] [ˈrɪt(ə)n] [sʌm; səm][eks][ɪz][ə; eɪ]
Some A is X may be written Some X is A
一些 一个 是 X 可能 是 书面 一些 X 是 一个
某些 A 是 X 可以写成某些 X 是 A

[ˈevri] [eks][ɪz][biː] [ˈevri] [eks][ɪz][biː]
Every X is B Every X is B
每一个 X 是 B 每一个 X 是 B
每个 X 都是 B 每个 X 都是 B

[wʌt] [ˈfɑːləʊz] [wɪl] [stiːl] [ˈfɑːləʊ] [frʌm; frəm] [ˈevri] [eks][ɪz][ə; eɪ]
What follows will still follow from Every X is A
什么 跟随 将要 仍然 跟随 从 每一个 X 是 一个
接下来的内容仍然遵循“每个 X 都是 A”的原则。

[ˈevri] [eks][ɪz][biː]
Every X is B
每一个 X 是 B
每个 X 都是 B

[fɔːr; fər][ɔːl] [wɪtʃ] [ɪz] [truː] [wen] - [sʌm; səm][eks][ɪz][ə; eɪ] ,
for all which is true when ' **Some X is A** ,
为了 全部 哪个 是 真的 什么时候 - 一些 X 是 一个 ;
对于所有当“某些 X 为 A”时成立的情况,

- [ɪz][nɔːt] [les] [truː] [wen] - [ˈevri] [eks][ɪz][ə; eɪ] .
' **is not less true when** ' **Every X is A** .
- 是 不是 较少的 真的 什么时候 - 每一个 X 是 一个 :
“每个 X 都是 A”这句话的正确性丝毫不减。

- [aɪ ˈtiː] [wʊd] [biː; bi][ˈpɑːsəb(ə)l̩][ˈɔːlsʊə][tuː; tə][fɔːrm][ə; eɪ] [lɪˈdʒɪtɪmət] [ˈsɪlədʒɪzəm][baɪ] [ˈwiːkənɪŋ] [ðə; ði]
' **It would be possible also to form a legitimate syllogism by weakening the**
- 它 会 是 可能的 还 到 形式 一个 合法的 三段论 经过 减弱 这
[kənˈkluːʒ(ə)n] ,
conclusion ,
结论 ,
“也可以通过削弱结论来构成一个合法的三段论,

[wen] [aɪ ˈtiː][ɪz][juːnɪvɜːrs(ə)l̩] , [sɪns] [ðæt] [wɪtʃ] [ɪz] [truː] [ʌv; əv][ɔːl][ɪz] [truː] [ʌv; əv][sʌm; səm] .
when it is universal , since that which is true of all is true of some .
什么时候 它 是 普遍的 , 自从 那 哪个 是 真的 的 全部 是 真的 的 一些 :
当它是普遍适用的, 因为适用于所有人的真理也适用于某些人。

[ðʌs] , - ['evri] [ə; eɪ][ɪz][eks] , ['evri] [eks][ɪz][bi:] , - [wɪtʃ] [ji:ldz] - ['evri] [ə; eɪ][ɪz][bi:] ,
Thus , ' Every A is X , Every X is B , ' which yields ' Every A is B ,
因此 , - 每一个 一个 是 X , 每一个 X 是 B , - 哪个 产量 - 每一个 一个 是 B ,

因此, “每个 A 都是 X, 每个 X 都是 B”, 由此得出“每个 A 都是 B,

- ['ɔ:lsoʊ] [ji:ldz] - [sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][bi:] . - [bʌt; bət] ['raɪtɜ:z] [ɑ:n][l'a:dʒɪk][hæv; həv][ɔ:lweɪz] [kən'sɪdərd]
' also yields ' Some A is B . ' But writers on logic have always considered
- 还 产量 - 一些 一个 是 B . - 但 作家 在 逻辑 有 总是 经过考虑的
[ði:z] ['sɪlə,dʒɪzəmz][æz; əz] ['ju:sləs] ,
these syllogisms as useless ,
这些 三段论 作为 无用 ,

“也得出‘某些A是B’的结论。”但逻辑学家一直认为这些三段论毫无用处。

[kən'si:vɪŋ] [aɪ 'ti:] ['betər] [tu:; tə] [drɔ:] [frʌm; frəm]['eni] ['premɪsɪz] [ðər; ðər]['strɔ:ŋɪst; 'strɔ:ŋgəst]
conceiving it better to draw from any premises their strongest
受孕 它 更好的 到 画 从 任何 前提 他们的 最强
[kən'klu:ʒ(ə)n] .
conclusion .
结论 .

最好从任何前提中得出最有力的结论。

[ɪn] [ðɪs] [ðeɪ] [wɜ:r; wər] [ʌn'daʊtɪdli] [raɪt] ; [ænd; ənd][ðə; ði]['oʊnli] ['kwestʃən] [ɪz] ,
In this they were undoubtedly right ; and the only question is ,
在 这 他们 是 无疑 正确的 ; 和 这 仅有的 问题 是 ,

在这一点上, 他们无疑是对的; 唯一的问题是:

['weðər] [aɪ 'ti:] [wʊd] [nɑ:t][hæv; həv] [bɪn] [əd'vaɪzəb(ə)][tu:; tə] [meɪk] [ðə; ði] ['premɪsɪz] [æz; əz] [wi:k]
whether it would not have been advisable to make the premises as weak
无论 它 会 不是 有 到过 建议 到 制作 这 前提 作为 虚弱的
[æz; əz]['pɑ:səb(ə)] ,
as possible ,
作为 可能的 ,

是否应该尽可能地削弱房屋的安全性?

[ænd; ənd][nɑ:t][tu:; tə][əd'mɪt]['eni] ['sɪlə,dʒɪzəmz][ɪn] [wɪtʃ] [mɔ:r] [ə'pɪrd] [ðæn; ðən][wʌz; wəz]
and not to admit any syllogisms in which more appeared than was
和 不是 到 承认 任何 三段论 在 哪个 更多的 出现 比 曾是
[æbsə'lu:tli] ['nesəseri] [tu:; tə][ðə; ði][kən'klu:ʒ(ə)n] .
absolutely necessary to the conclusion .
绝对地 必要的 到 这 结论 .

并且不接受任何三段论, 其中出现的内容超过了得出结论绝对必要的部分。

[ɪf] [sʌtʃ] [hæd; həd] [bɪn] [ðə; ði] ['præktɪs] , [ðen]
If such had been the practice , then
如果 这样的 有 到过 这 实践 , 然后

如果当时确实有这样的做法, 那么

['evri] [eks][ɪz][ə; eɪ] , ['evri] [eks][ɪz][bi:] , ['ðerfɔ:r] [sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][bi:]
Every X is A , Every X is B , therefore Some A is B
每一个 X 是 一个 , 每一个 X 是 B , 所以 一些 一个 是 B

每一个 X 都是 A, 每一个 X 都是 B, 因此, 有些 A 是 B。

[wʊd] [hæv; həv] [bɪn] [kən'sɪdərd] [æz; əz] [fɔ:rmɪd] [baɪ][ə; eɪ] ['spjʊriəs] [ænd; ənd] [ʌn'nesəseri] [ɪk'ses]
would have been considered as formed by a spurious and unnecessary excess
会 有 到过 经过考虑的 作为 形成 经过 一个 虚假的 和 不必要 过量的
[ʌv; əv] [ə'sɜ:rʃ(ə)n] .
of assertion .
的 断言 .

会被认为是由虚假且不必要的过度断言所形成的。

[ðə; ði] ['mɪnɪmə] [ʌv; əv] [ə'sɜ:r](ə)n] [wʊd] [bi; bi] [kən'teɪnd] [ɪn] ['i:ðər] [ʌv; əv][ðə; ði] ['fɑ:louɪŋ] ,
The minimum of assertion would be contained in either of the following ,
这 最低限度 的 断言 会 是 包含 在 任何一个 的 这 下列的 ,

最基本的断言可以包含在以下任一内容中：

[ˈevri] [eks][ɪz][ə; eɪ] , [sʌm; səm][eks][ɪz][bi:] , [ˈðerfɔ:r] [sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][bi:]
Every X is A , Some X is B , therefore Some A is B
每一个 X 是 一个 , 一些 X 是 B , 所以 一些 一个 是 B

每个 X 都是 A, 有些 X 是 B, 因此有些 A 是 B。

[sʌm; səm][eks][ɪz][ə; eɪ] , [ˈevri] [eks][ɪz][bi:] , [ˈðerfɔ:r] [sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][bi:]
Some X is A , Every X is B , therefore Some A is B
一些 X 是 一个 , 每一个 X 是 B , 所以 一些 一个 是 B

某些 X 是 A, 所有 X 都是 B, 因此某些 A 是 B。

[ɪn] [ðɪs] [trækt] , [ˈsɪlədʒɪzəmz][hæv; həv] [bɪn] [dɪˈvaɪdɪd][ˈɪntu:] [tu:] ['klæsɪz] : [fɜ:rst] , -
In this tract , syllogisms have been divided into two classes : first , 19
在 这 通道 , 三段论 有 到过 分割 进入 二 课程 : 第一的 , -

在这篇论文中, 三段论被分为两类：第一类, 19

[ðoʊz] [wɪt] [pru:v] [ə; eɪ][ju:nɪ'vɜ:rs(ə)l][kən'klu:ʒ(ə)n] ; ['sekəndli] , [ðoʊz] [wɪt] [pru:v] [ə; eɪ][ˈpɑ:r](ə)l]
those which prove a universal conclusion ; secondly , those which prove a partial
那些 哪个 证明 一个 普遍的 结论 ; 第二 , 那些 哪个 证明 一个 部分的
[kən'klu:ʒ(ə)n] ,
conclusion ,
结论 ,

首先, 证明普遍结论的推理; 其次, 证明部分结论的推理。

[ænd; ənd] [wɪt] [ɑ:r; ər] ([ɔ:l][bʌt; bət][wʌn]) [dɪˈraɪvd] [frʌm; frəm][ðə; ði][fɜ:rst][baɪ] ['wi:kənɪŋ] [wʌn][ʌv; əv]
and which are (all but one) derived from the first by weakening one of
和 哪个 是 (全部 但 一) 衍生的 从 这 第一的 经过 减弱 一 的
[ðə; ði] ['premɪsɪz] ,
the premises ,
这 前提 ,

其中 (除一个以外) 都是通过削弱第一个前提之一而推导出来的。

[ɪn] [sʌt] ['mænər] [æz; əz][tu;: tə] [prəˈdu:s] [ə; eɪ] [lɪˈdʒɪtɪmət] [bʌt; bət] ['wi:kənd] [kən'klu:ʒ(ə)n] .
in such manner as to produce a legitimate but weakened conclusion .
在 这样的 方式 作为 到 生产 一个 合法的 但 减弱 结论 .

以这种方式得出合法但却站不住脚的结论。

[ðoʊz] [ʌv; əv][ðə; ði][fɜ:rst] [klæs] [ɑ:r; ər] [pleɪst] [ɪn][ðə; ði][fɜ:rst] ['kɑ:ləm] , [ænd; ənd][ðə; ði] [ˈʌðər] [ɪn][ðə; ði]
Those of the first class are placed in the first column , and the other in the
那些 的 这 第一的 班级 是 放置 在 这 第一的 柱子 , 和 这 其他 在 这
['sekənd] .
second .
第二 .

第一类人放在第一列, 另一类人放在第二列。

[ju:nɪ'vɜ:rs(ə)l] . [pər'tɪkjələr] .
Universal . **Particular** .
普遍的 . 特别的 .

普遍的。特殊的。

[ə; eɪ] ['evri] [ə; eɪ][ɪz][eks]
A Every A is X
一个 每一个 一个 是 X

每个 A 都是 X

[sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][eks][aɪ]
Some A is X I
一些 一个 是 X 我

某些 A 是 XI

[ə; eɪ] ['evri] [eks][ɪz][bi:]
A Every X is B
一个 每一个 X 是 B

A 每个 X 都是 B

['evri] [eks][ɪz][bi:][ə; eɪ]
Every X is B A
每一个 X 是 B 一个

每个 X 都是 BA

[ə; eɪ] ['evri] [ə; eɪ][ɪz][bi:]
A Every A is B
一个 每一个 一个 是 B

每个 A 都是 B

[sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][bi:][aɪ]
Some A is B I
一些 一个 是 B 我

某些 A 是 BI

[sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][eks][aɪ]
Some A is X I
一些 一个 是 X 我

某些 A 是 XI

[noʊ][eks][ɪz][bi:][i:]
No X is B E
不 X 是 B E

没有 X 是 BE

[ə; eɪ] ['evri] [ə; eɪ][ɪz][eks] |
A Every A is X |
一个 每一个 一个 是 X |

每个 A 都是 X |

[sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][nɑ:t][bi:][oʊ]
Some A is not B O
一些 一个 是 不是 B 哦

某些 A 不是 BO

[i:][noʊ][eks][ɪz][bi:] +
E No X is B +
E 不 X 是 B +

E No X 是 B +

['evri] [ə; eɪ][ɪz][eks][ə; eɪ]
Every A is X A
每一个 一个 是 X 一个

每个 A 都是 XA

[i:][noʊ][ə; eɪ][ɪz][bi:] | [sʌm; səm][bi:][ɪz][nɑ:t][eks][oʊ]
E No A is B | **Some B is not X O**
E 不 一个 是 B | 一些 B 是 不是 X 哦

E 没有 A 是 B | 有些 B 不是 XO

[sʌm; səm][bi:][ɪz][nɑ:t][ə; eɪ][oʊ]
Some B is not A O
一些 B 是 不是 一个 哦

某些 B 不是 AO

[ˈevri] [eks][ɪz][ə; eɪ][ə; eɪ]
Every X is A A
每一个 X 是 一个 一个

每个 X 都是 A A.....

[sʌm; səm][eks][ɪz][nɑ:t][bi:][oʊ]
Some X is not B O
一些 X 是 不是 B 哦

某些 X 不是 B O

[sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][nɑ:t][bi:][oʊ]
Some A is not B O
一些 一个 是 不是 B 哦

某些 A 不是 B O

[ɪn][ɔ:l] [wɜ:rks][ɑ:n][ˈlɑ:dʒɪk] ,
In all works on logic ,
在 全部 作品 在 逻辑 ,

在所有关于逻辑学的著作中，

[aɪˈti:][ɪz] [ˈkʌstəmeri] [tu:; tə] [raɪt] [ðæt] [ˈpremis] [fɜ:rst] [wɪt] [kənˈteɪnz][ðə; ði] [ˈpredɪkət] [ʌv; əv][ðə; ði]
it is customary to write that premiss first which contains the predicate of the
它 是 习惯 到 写 那 前提 第一的 哪个 包含 这 谓词 的 这
[kənˈklu:ʒ(ə)n] .
conclusion .
结论 .

通常的做法是先写出包含结论谓词的前提。

[ðʌs] ,
Thus ,
因此 ,

因此，

[ˈevri] [eks][ɪz][bi:]
Every X is B
每一个 X 是 B

每个 X 都是 B

[ˈevri] [ə; eɪ][ɪz][eks]
Every A is X
每一个 一个 是 X

每个 A 都是 X

[ˈevri] [ə; eɪ][ɪz][eks] [wʊd] [bi:; bi] [ˈrɪt(ə)n] , [ænd; ənd][nɑ:t] [ˈevri] [eks][ɪz][bi:]
Every A is X would be written , and not Every X is B
每一个 一个 是 X 会 是 书面 , 和 不是 每一个 X 是 B

应该写成“所有 A 都是 X”，而不是“所有 X 都是 B”。

[ˈevri] [ə; eɪ][ɪz][bi:]
Every A is B
每一个 一个 是 B

每个 A 都是 B

[ˈevri] [ə; eɪ][ɪz][bi:]
Every A is B
每一个 一个 是 B

每个 A 都是 B

[ðə; ði] [ˈpremisɪz] [ðʌs] [əˈreɪndʒd] [ɑ:r; ər] [kɔ:ld] [ˈmeɪdʒər][ænd; ənd][ˈmaɪnər] ;
The premises thus arranged are called major and minor ;
这 前提 因此 安排 是 称为 主要的 和 次要的 ;

这样安排的前提称为大前提和小前提；

[ðə; ði] ['predɪkət] [ʌv; əv][ðə; ði][kən'klu:ʒ(ə)n] ['bi:ɪŋ] [kɔ:ld] [ðə; ði]['meɪdʒər][tɜ:rm] , [ænd; ənd][ɪts]['sʌbdʒekt]
the predicate of the conclusion being called the major term , and its subject
这 谓词 的 这 结论 存在 称为 这 主要的 学期 , 和 它是 主题
[ðə; ði]['maɪnər] .
the minor .
这 次要的 .

结论的谓词称为大项，其主项称为小项。

[ə'gen] , [ɪn][ðə; ði] [prɪ'si:dɪŋ] [keɪs][wi; wi] [si:] [ðə; ði] ['veriəs] ['sʌbdʒekts] ['kʌmɪŋ] [ɪn][ðə; ði]['ɔ:rdər][eks] ,
Again , in the preceding case we see the various subjects coming in the order X ,
再次 , 在 这 前 案件 我们 看 这 各种各样的 主题 未来 在 这 命令 X ,
同样，在前面的例子中，我们看到各个主题按 X 的顺序出现，

[bi:] ; [ə; eɪ] , [eks] ; [ə; eɪ] , [bi:] : [ænd; ənd][ðə; ði] ['nʌmbər] [ʌv; əv] ['dɪfrənt] ['ɔ:rdərz] [wɪtʃ] [kæn; kən]
B ; A , X ; A , B : and the number of different orders which can
B ; 一个 , X ; 一个 , B : 和 这 数字 的 不同的 订单 哪个 能
[ə'pɪr] [ɪz] [fɔ:r] , ['neɪmli] — -
appear is four , namely — 20
出现 是 四 , 即 — -

B; A, X; A, B: 可能出现的不同顺序有四种，即——20

['eksb'i:][,bi:'eks]['eksb'i:][,bi:'eks]
XB BX XB BX
XB BX XB BX

[æks][æks][,eks'eɪ][,eks'eɪ]
AX AX XA XA
斧头 斧头 XA XA

AX AX XA XA

['e,bi]['e,bi]['e,bi]['e,bi]
AB AB AB AB
AB AB AB AB

AB AB AB AB

[wɪtʃ] [ɑ:r; ər] [kɔ:ld] [ðə; ði] [fɔ:r] ['fɪgjərz] ,
which are called the four figures ,
哪个 是 称为 这 四 数据 ,

它们被称为四个图形，

[ænd; ənd] ['evri] [kaɪnd][ʌv; əv]['sɪlədʒɪzəm][ɪn] [i:tʃ] ['fɪgjər] [ɪz] [kɔ:ld] [ə; eɪ] [mu:d] .
and every kind of syllogism in each figure is called a mood .
和 每一个 种类 的 三段论 在 每个 数字 是 称为 一个 情绪 .

每个图形中的每一种三段论都称为一种格。

[aɪ] [naʊ] [pʊt] [daʊn] [ðə; ði] ['veriəs] [mudz] [ʌv; əv] [i:tʃ] ['fɪgjər] ,
I now put down the various moods of each figure ,
我 现在 放 向下 这 各种各样的 情绪 的 每个 数字 ,

我现在把每个人物的各种情绪都记录下来，

[ðə; ði] ['letərz] [ʌv; əv] [wɪtʃ] [wɪl] [bi; bi][ə; eɪ] [gaɪd] [tu; tə][faɪnd][aʊt] [ðəʊz] [ʌv; əv][ðə; ði] [prɪ'si:dɪŋ] [lɪst]
the letters of which will be a guide to find out those of the preceding list
这 信件 的 哪个 将要 是 一个 指导 到 寻找 出去 那些 的 这 前 列表
[frʌm; frəm] [wɪtʃ] [ðeɪ] [ɑ:r; ər] [dr'raɪvd] .
from which they are derived .
从 哪个 他们 是 衍生的 .

这些字母将作为线索，帮助我们找出它们源自前面列表中的字母。

[si: 'oʊ] [mi:nz] [ðæt][ə; eɪ] ['premis] [ʌv; əv][ðə; ði] [prɪ'si:dɪŋ] [lɪst][hæz; həz] [bɪn] [kən'vɜ:rtɪd] ;
Co means that a premiss of the preceding list has been converted ;
合作 方法 那 一个 前提 的 这 前 列表 有 到过 转换 ;

Co 表示前面列表中的某个前提已被转换；

+ [ðæt] [aɪ 'ti:] [hæz; həz] [bɪn] ['streŋθnd] ; [si: 'oʊ] + , [ðæt] [bəuθ] ['tʃeɪndʒɪz] [hæv; həv] ['teɪkən] [pleɪs] .
+ that it has been strengthened ; Co + , that both changes have taken place .
+ 那 它 有 到过 加强 ; 合作 + , 那 两个都 变化 有 已采取 地方 .
+ 表示它得到了加强; Co + 表示这两种变化都发生了。

[ðʌs] ,
Thus ,
因此 ,

因此,

[ə; eɪ] ['evri] [eks][ɪz][bi:][ə; eɪ] ['evri] [eks][ɪz][bi:]
A Every X is B A Every X is B
一个 每一个 X 是 B 一个 每一个 X 是 B
A 每个 X 都是 BA 每个 X 都是 B

[aɪ][sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][eks] [bɪ'kʌmz] [ə; eɪ] ['evri] [eks][ɪz][ə; eɪ] : ([si: 'oʊ] +)
I Some A is X becomes A Every X is A : (Co +)
我 一些 一个 是 X 变成 一个 每一个 X 是 一个 : (合作 +)
某些 A 是 X 时, A 变为每个 X 都是 A: (Co +)

[aɪ][sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][bi:]
I Some A is B
我 一些 一个 是 B
我有些A是B

[aɪ]
I
我
我

[sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][bi:]
Some A is B
一些 一个 是 B
某些 A 是 B

[ænd; ænd][si: 'oʊ] + [ə'bri:vi:erts] [ðə; ði] ['fɑ:lʊɪŋ] : [ɪf] [sʌm; səm][ə; eɪ][bi:; bi][eks] , [ðen] [sʌm; səm][eks][ɪz]
And Co + abbreviates the following : If some A be X , then some X is
和 合作 + 缩写 这 下列的 : 如果 一些 一个 是 X , 然后 一些 X 是
[ə; eɪ] ([si: 'oʊ]) ;
A (Co) ;
一个 (合作) ;
而 Co + 表示以下含义: 如果某个 A 是 X, 则某个 X 是 A (Co);

[ænd; ænd][ɔ:l] [ðæt] [ɪz] [tru:] [wen] [sʌm; səm][eks][ɪz][ə; eɪ] ,
and all that is true when Some X is A ,
和 全部 那 是 真的 什么时候 一些 X 是 一个 ;
当 X 为 A 时, 以上所有说法都成立。

[ɪz] [tru:] [wen] ['evri] [eks][ɪz][ə; eɪ] (+) ; ['ðɜ:fɔ:r] [ðə; ði]['sekənd][ɪz] [lɪ'dʒɪtɪmət] ,
is true when Every X is A (+) ; therefore the second is legitimate ,
是 真的 什么时候 每一个 X 是 一个 (+) ; 所以 这 第二 是 合法的 ,
当所有 X 均为 A(+) 时, 该式为真; 因此, 第二个式子是合法的。

[ɪf] [ðə; ði][fɜ:rst][bi:; bi][soʊ] .
if the first be so .
如果 这 第一的 是 所以 :
如果第一种情况属实。

[fɜ:rst] ['fɪgjər] .
First Figure .
第一的 数字 :
图一。

[ə; eɪ] ['evri] [eks][ɪz][bi:] [ə; eɪ] ['evri] [eks][ɪz][bi:]
A Every X is B A Every X is B
一个 每一个 X 是 B 一个 每一个 X 是 B

A 每个 X 都是 BA 每个 X 都是 B

[ə; eɪ] ['evri] [ə; eɪ][ɪz][eks]
A Every A is X
一个 每一个 一个 是 X

每个 A 都是 X

[aɪ][sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][eks]
I Some A is X
我 一些 一个 是 X

我一些 A 是 X

[ə; eɪ] ['evri] [ə; eɪ][ɪz][bi:]
A Every A is B
一个 每一个 一个 是 B

每个 A 都是 B

[aɪ][sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][bi:]
I Some A is B
我 一些 一个 是 B

我有些A是B

[i:] [noʊ][eks][ɪz][bi:][i:]
E No X is B E
E 不 X 是 B E

E No X 是 BE

[noʊ][eks][ɪz][bi:]
No X is B
不 X 是 B

没有 X 是 B

[ə; eɪ] ['evri] [ə; eɪ][ɪz][eks]
A Every A is X
一个 每一个 一个 是 X

每个 A 都是 X

[aɪ][sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][eks]
I Some A is X
我 一些 一个 是 X

我一些 A 是 X

[i:] [noʊ][ə; eɪ][ɪz][bi:]
E No A is B
E 不 一个 是 B

E 没有 A 是 B

[oʊ]
O
哦

哦

[sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][nɑ:t][bi:]
Some A is not B
一些 一个 是 不是 B

某些A不是B

[ˈsekənd] [ˈfɪgjər] .
Second Figure .
第二 数字 .

第二幅图。

[i:][noʊ][bi:][ɪz][eks] ([ˌsi: 'oʊ])
E No B is X (Co)
E 不 B 是 X (合作)

E 无 B 是 X (Co)

[i:][noʊ][bi:][ɪz][eks] ([ˌsi: 'oʊ])
E No B is X (Co)
E 不 B 是 X (合作)

E 无 B 是 X (Co)

[ə; eɪ] ['evri] [ə; eɪ][ɪz][eks]
A Every A is X
一个 每一个 一个 是 X

每个 A 都是 X

[aɪ][sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][eks]
I Some A is X
我 一些 一个 是 X

我一些 A 是 X

[i:][noʊ][ə; eɪ][ɪz][bi:]
E No A is B
E 不 一个 是 B

E 没有 A 是 B

[oʊ]
O
哦

哦

[sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][nɑ:t][bi:]
Some A is not B
一些 一个 是 不是 B

某些A不是B

[ə; eɪ] ['evri] [bi:][ɪz][eks][ə; eɪ] ['evri] [bi:][ɪz][eks]
A Every B is X A Every B is X
一个 每一个 B 是 X 一个 每一个 B 是 X

A 每个 B 都是 XA 每个 B 都是 X

[i:][noʊ][ə; eɪ][ɪz][eks] ([ˌsi: 'oʊ])
E No A is X (Co)
E 不 一个 是 X (合作)

E No A 是 X (Co)

[oʊ][sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][nɑ:t][eks]
O Some A is not X
哦 一些 一个 是 不是 X

某些 A 不是 X

[i:][noʊ][ə; eɪ][ɪz][bi:]
E No A is B
E 不 一个 是 B

E 没有 A 是 B

[oʊ]
O
哦

哦

[sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][nɑ:t] B21
Some A is not B21
一些 一个 是 不是 B21

某些 A 不是 B21

[θɜ:rd] ['fɪgjər] .
Third Figure .
第三 数字 .

第三幅图。

[ə; eɪ] ['evri] [eks][ɪz][bi:][i:][noʊ][eks][ɪz][bi:]
A Every X is B E No X is B
一个 每一个 X 是 B E 不 X 是 B

A 每个 X 都是 BE 没有 X 是 B

[ə; eɪ] ['evri] [eks][ɪz][ə; eɪ] (Co+)
A Every X is A (Co+)
一个 每一个 X 是 一个 (Co+)

每个 X 都是 A (Co+)

[ə; eɪ] ['evri] [eks][ɪz][ə; eɪ] (Co+)
A Every X is A (Co+)
一个 每一个 X 是 一个 (Co+)

每个 X 都是 A (Co+)

[aɪ][sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][bi:][oʊ]
I Some A is B O
我 一些 一个 是 B 哦

我有些A是BO

[sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][nɑ:t][bi:]
Some A is not B
一些 一个 是 不是 B

某些A不是B

[aɪ][sʌm; səm][eks][ɪz][bi:] ([,si: 'oʊ]) [oʊ]
I Some X is B (Co) O
我 一些 X 是 B (合作) 哦

我某些 X 是 B (Co) O

[sʌm; səm][eks][ɪz][nɑ:t][bi:]
Some X is not B
一些 X 是 不是 B

某些 X 不是 B

[ə; eɪ] ['evri] [eks][ɪz][ə; eɪ][ə; eɪ] ['evri] [eks][ɪz][ə; eɪ]
A Every X is A A Every X is A
一个 每一个 X 是 一个 一个 每一个 X 是 一个

每个 X 都是 AA 每个 X 都是 A

[aɪ][sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][bi:][oʊ]
I Some A is B O
我 一些 一个 是 B 哦

我有些A是BO

[sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][nɑ:t][bi:]
Some A is not B
一些 一个 是 不是 B

某些A不是B

[ə; eɪ] ['evri] [eks][ɪz][bi:][i:][noʊ][eks][ɪz][bi:]
A Every X is B E No X is B
一个 每一个 X 是 B E 不 X 是 B

A 每个 X 都是 BE 没有 X 是 B

[aɪ][sʌm; səm][eks][ɪz][ə; eɪ] ([,si: 'oʊ]) [aɪ]
I Some X is A (Co) I
我 一些 X 是 一个 (合作) 我

我某些 X 是 A (Co) 我

[sʌm; səm][eks][ɪz][ə; eɪ] ([ˌsi: 'oʊ])
Some X is A (Co)
一些 X 是 一个 (合作)

某些 X 是 A (Co)

[aɪ][sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][bi:][oʊ]
I Some A is B O
我 一些 一个 是 B 哦

我有些A是BO

[sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][nɑ:t][bi:]
Some A is not B
一些 一个 是 不是 B

某些A不是B

[fɔ:rθ] ['fɪgjər] .
Fourth Figure .
第四 数字 .

图四。

[ə; eɪ] ['evri] [bi:][ɪz][eks] (+)
A Every B is X (+)
一个 每一个 B 是 X (+)

A 每个 B 都是 X (+)

[aɪ][sʌm; səm][bi:][ɪz][eks]
I Some B is X
我 一些 B 是 X

我有些B是X

[ə; eɪ] ['evri] [eks][ɪz][ə; eɪ][ə; eɪ] ['evri] [eks][ɪz][ə; eɪ]
A Every X is A A Every X is A
一个 每一个 X 是 一个 一个 每一个 X 是 一个

每个 X 都是 AA 每个 X 都是 A

[aɪ][sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][bi:][aɪ]
I Some A is B I
我 一些 一个 是 B 我

我一些 A 是 BI

[sʌm; səm][bi:][ɪz][ə; eɪ]
Some B is A
一些 B 是 一个

某些 B 是 A

[ə; eɪ] ['evri] [bi:][ɪz][eks][i:][noʊ][bi:][ɪz][eks] ([ˌsi: 'oʊ])
A Every B is X E No B is X (Co)
一个 每一个 B 是 X E 不 B 是 X (合作)

A 每个 B 都是 XE 没有 B 是 X (Co)

[i:][noʊ][eks][ɪz][ə; eɪ][ə; eɪ] ['evri] [eks][ɪz][ə; eɪ] (Co+)
E No X is A A Every X is A (Co+)
E 不 X 是 一个 一个 每一个 X 是 一个 (Co+)

E 没有 X 是 AA 每个 X 都是 A (Co+)

[i:][noʊ][ə; eɪ][ɪz][bi:]
E No A is B
E 不 一个 是 B

E 没有 A 是 B

[oʊ]
O
哦

哦

[sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][nɑ:t][bi:]
Some A is not B
一些 一个 是 不是 B

某些A不是B

[i:][noʊ][bi:][ɪz][eks] ([ˌsi: 'oʊ])
E No B is X (Co)
E 不 B 是 X (合作)

E 无 B 是 X (Co)

[aɪ][sʌm; səm][eks][ɪz][ə; eɪ] ([ˌsi: 'oʊ])
I Some X is A (Co)
我 一些 X 是 一个 (合作)

我某些 X 是 A (Co)

[oʊ][sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][nɑ:t][bi:]
O Some A is not B
哦 一些 一个 是 不是 B

某些 A 不是 B

[ðə; ði] [ə'bʌv] [ɪz][ðə; ði] ['eɪnʃənt] ['meθəd] [ʌv; əv][dɪ'vaɪdɪŋ]['sɪlədʒɪzəmz] ; [bʌt; bət] , [fɔ:r; fər][ðə; ði]['prez(ə)nt]
The above is the ancient method of dividing sylogisms ; but , for the present
这 多于 是 这 古老的 方法 的 分割 三段论 ; 但 , 为了 这 展示
['pɜ:rpəs] ,
purpose ,
目的 ,

以上是古代划分三段论的方法；但是，就目前的目的而言，

[aɪ 'ti:] [wɪl] [bi:; bi] [sə'fɪ(ə)nt] [tu:; tə][kən'sɪdər][ðə; ði][sɪks][frʌm; frəm] [wɪt] [ðə; ði][rest][kæn; kən][bi:; bi]
it will be sufficient to consider the six from which the rest can be
它 将要 是 充足的 到 考虑 这 六 从 哪个 这 休息 能 是
[əb'teɪnd] .
obtained .
获得 .

只需考虑这六个因素， 其余的因素就可以由此得出。

[ænd; ənd] [sɪns] [sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði][sɪks][hæv; həv][ə; eɪ][ɪn][ðə; ði] ['predɪkət] [ʌv; əv][ðə; ði][kən'klu:ʒ(ə)n]
And since some of the six have A in the predicate of the conclusion
和 自从 一些 的 这 六 有 一个 在 这 谓词 的 这 结论
, [ænd; ənd][nɑ:t][bi:] ,
, and not B ,
, 和 不是 B ,

由于这六个例子中有些结论的谓词中包含 A 而不是 B，

[wi:; wi][æɪ; ʃəl][dʒɔɪn][tu:; tə][ðem; ðəm][ðə; ði][sɪks] ['ʌðər] ['sɪlədʒɪzəmz] [wɪt] [ɑ:r; ər] [faʊnd] [baɪ]
we shall join to them the six other sylogisms which are found by
我们 将 加入 到 他们 这 六 其他 三段论 哪个 是 成立 经过
[træns'pəusiŋ] [bi:][ænd; ənd][ə; eɪ] . [ðə; ði] [kəm'pli:t] [lɪst] ,
transposing B and A . The complete list ,
转置 B 和 一个 : 这 完全的 列表 ,

我们将把通过交换 B 和 A 得到的另外六个三段论也加入其中。完整列表如下：

['ðerfɔ:r] , [ʌv; əv]['sɪlədʒɪzəmz][wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['wi:kəst] ['premɪsɪz] [ænd; ənd][ðə; ði]['strɔ:ŋɪst; 'strɔ:ŋgəst]
therefore , of sylogisms with the weakest premises and the strongest
所以 , 的 三段论 和 这 最弱 前提 和 这 最强
[kən'klʊʒənz] ,
conclusions ,
结论 ,

因此，在前提最弱、结论最强的三段论中，

[ɪn] [wɪtʃ] [ə; eɪ] [kəm'pærɪsn̩] [ʌv; əv][ə; eɪ][ænd; ənd][bi:] [ɪz] [əb'teɪnd] [baɪ] [kəm'pærɪsn̩] [ʌv; əv][bəʊθ]
in which a comparison of A and B is obtained by comparison of both
在 哪个 一个 比较 的 一个 和 B 是 获得 经过 比较 的 两个都
[wɪð; wɪθ][eks] ,
with X ,
和 X ;

其中，A 和 B 的比较是通过将它们与 X 进行比较而得到的。

[ɪz][æz; əz] ['fɑ:lʊz] : -
is as follows : 22
是 作为 跟随 : -

具体如下：22

[ˈevri] [ə; eɪ][ɪz][eks] [ˈevri] [bi:] [ɪz][eks]
Every A is X Every B is X
每一个 一个 是 X 每一个 B 是 X

每个 A 都是 X，每个 B 都是 X

[sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][eks][sʌm; səm][bi:] [ɪz][eks]
Some A is X Some B is X
一些 一个 是 X B 是 X

A 是 X，B 是 X

[ˈevri] [eks][ɪz][bi:] [ˈevri] [eks][ɪz][ə; eɪ][noʊ][eks][ɪz][bi:]
Every X is B Every X is A No X is B
每一个 X 是 B 每一个 X 是 一个 不 X 是 B

每个 X 都是 B，每个 X 都是 A，没有 X 是 B。

[noʊ][eks][ɪz][ə; eɪ]
No X is A
不 X 是 一个

没有 X 是 A

[ˈevri] [ə; eɪ][ɪz][bi:] [ˈevri] [bi:] [ɪz][ə; eɪ][sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][nɑ:t][bi:] [sʌm; səm][bi:] [ɪz][nɑ:t][ə; eɪ]
Every A is B Every B is A Some A is not B Some B is not A
每一个 一个 是 B 每一个 B 是 一个 一些 一个 是 不是 B 一些 B 是 不是 一个

每个 A 都是 B，每个 B 都是 A，有些 A 不是 B，有些 B 不是 A。

[ˈevri] [ə; eɪ][ɪz][eks] [ˈevri] [bi:] [ɪz][eks]
Every A is X Every B is X
每一个 一个 是 X 每一个 B 是 X

每个 A 都是 X，每个 B 都是 X

[ˈevri] [ə; eɪ][ɪz][eks] [ˈevri] [bi:] [ɪz][eks]
Every A is X Every B is X
每一个 一个 是 X 每一个 B 是 X

每个 A 都是 X，每个 B 都是 X

[noʊ][eks][ɪz][bi:]
No X is B
不 X 是 B

没有 X 是 B

[noʊ][eks][ɪz][ə; eɪ][sʌm; səm][bi:] [ɪz][nɑ:t][eks]
No X is A Some B is not X
不 X 是 一个 一些 B 是 不是 X

没有 X 是 A，有些 B 不是 X

[sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][nɑ:t][eks]
Some A is not X
一些 一个 是 不是 X

某些 A 不是 X

[nɒʊ][ə; eɪ][ɪz][bi:] [nɒʊ][bi:] [ɪz][ə; eɪ][sʌm; səm][bi:] [ɪz][nɑ:t][ə; eɪ][sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][nɑ:t][bi:]
No A is B No B is A Some B is not A Some A is not B
不 一个 是 B 不 B 是 一个 一些 B 是 不是 一个 一些 一个 是 不是 B

没有A是B，也没有B是A。有些B不是A，有些A不是B。

[sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][eks][sʌm; səm][bi:] [ɪz][eks] ['evri] [eks][ɪz][ə; eɪ] ['evri] [eks][ɪz][bi:]
Some A is X Some B is X Every X is A Every X is B
一些 一个 是 X 一些 B 是 X 每一个 X 是 一个 每一个 X 是 B

某些 A 是 X，某些 B 是 X，每个 X 都是 A，每个 X 都是 B

['evri] [eks][ɪz][bi:] ['evri] [eks][ɪz][ə; eɪ][sʌm; səm][eks][ɪz][nɑ:t][bi:] [sʌm; səm][eks][ɪz][nɑ:t][ə; eɪ]
Every X is B Every X is A Some X is not B Some X is not A
每一个 X 是 B 每一个 X 是 一个 一些 X 是 不是 B 一些 X 是 不是 一个

每个 X 都是 B，每个 X 都是 A，有些 X 不是 B，有些 X 不是 A

[sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][bi:] [sʌm; səm][bi:] [ɪz][ə; eɪ][sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][nɑ:t][bi:] [sʌm; səm][bi:] [ɪz][nɑ:t][ə; eɪ]
Some A is B Some B is A Some A is not B Some B is not A
一些 一个 是 B 一些 B 是 一个 一些 一个 是 不是 B 一些 B 是 不是 一个

有些A是B，有些B是A，有些A不是B，有些B不是A。

[ɪn][ðə; ði:] [lɪst] [ʌv; əv] [peɪdʒ] - , [ðer; ðər] [wʌz; wəz] ['nʌθɪŋ] [bʌt; bət] [ˌrɪ:kəpɪtʃuˈleɪʃn] [ʌv; əv] [fɔ:rmz] ,
In the list of page 19 , there was nothing but recapitulation of forms ,
在 这 列表 的 页 - , 那里 曾是 没有什么 但 概括 的 表格 ,

第19页的清单中，除了表格的重复之外，什么也没有。

[i:tʃ] [fɔ:rm] [æd'mɪtɪŋ, əd'mɪtɪŋ][ə; eɪ][ˌveri'eɪ(ə)n] [baɪ] [ɪntər'tʃendʒ] [ə; eɪ][ænd; ənd][bi:] .
each form admitting a variation by interchanging A and B .
每个 形式 承认 一个 变化 经过 互换 一个 和 B .

每种形式都允许通过互换 A 和 B 来进行变体。

[ðɪs] ['ɪntər'tʃeɪndʒ] ['hævɪŋ] [bɪn] [meɪd] , [ænd; ənd][ðə; ði] [rɪ'zʌlts] [kə'lektɪd] [æz; əz] [ə'bʌv] ,
This interchange having been made , and the results collected as above ,
这 交汇处 拥有 到过 制成 , 和 这 结果 集 作为 多于 ,

经过上述交流，并收集到上述结果后，

[ɪf] [wi:; wi] [teɪk] ['evri] [keɪs] [ɪn] [wɪtʃ] [bi:] [ɪz][ðə; ði] ['predɪkət] ,
if we take every case in which B is the predicate ,
如果 我们 拿 每一个 案件 在 哪个 B 是 这 谓词 ,

如果我们考虑所有以 B 为谓词的情况，

[ɔ:r] [kæn; kən] [bi:; bi] [meɪd] [ðə; ði] ['predɪkət] [baɪ] [ə'laʊəbl] [kən'vɜ:ɹʒ(ə)n] ,
or can be made the predicate by allowable conversion ,
或者 能 是 制成 这 谓词 经过 允许的 转换 ,

或者可以通过允许的转换使其成为谓词，

[wi:; wi] [hæv; həv] [ə; eɪ] [kə'lek(ə)n] [ʌv; əv] [ɔ:l] ['pɑ:səb(ə)l] ['wi:kəst] [fɔ:rmz] [ɪn] [wɪtʃ] [ðə; ði] [rɪ'zʌlt] [ɪz] [wʌn]
we have a collection of all possible weakest forms in which the result is one
我们 有 一个 收藏 的 全部 可能的 最弱 表格 在 哪个 这 结果 是 一

[ʌv; əv] [ðə; ði] [fɔ:r] - ['evri] [ə; eɪ][ɪz][bi:] , -
of the four ' Every A is B , ' -
的 这 四 - 每一个 一个 是 B , -

我们收集了所有可能的弱形式，其中结果是四种“每个 A 都是 B”之一。

- [nɒʊ][ə; eɪ][ɪz][bi:] , -
' **No A is B** , '
- 不 一个 是 B , -

“没有A就是B。”

- [sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][bi:] , -
' **Some A is B** , '
- 一些 一个 是 B , -

“有些A是B,”

- [sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][nɑ:t][bi:] - ;
- Some A is not B - ;
- 一些 一个 是 不是 B - ;

“有些A不是B”；

[æz; əz] ['fɑ:lʊz] .
as follows .
作为 跟随 .

具体如下。

[ðə; ði] ['premɪsɪz] [ɑ:r; ə] ['rɪt(ə)n] [ɪn] [wʌt] [ə'pɪrd] [ðə; ði][mʊst][næt(ə)rəl]['ɔ:rdə] , [wɪ'dəʊt]
The premises are written in what appeared the most natural order , without
这 前提 是 书面 在 什么 出现 这 最多 自然的 命令 , 没有
[dɪ'stɪŋkʃn] [ʌv; əv]['meɪdʒər][ɔ:r]['maɪnər] ;
distinction of major or minor ;
区别 的 主要的 或者 次要的 ;

前提是按照最自然的顺序写成的，不区分大小写；

[ænd; ənd][ðə; ði] ['letəz] ['pri:fɪkst] [ɑ:r; ə] [ə'kɔ:rdɪŋ] [tu:; tə][ðə; ði][fɔ:rmz][ʌv; əv][ðə; ði] ['sevrəl] ['premɪsɪz]
and the letters prefixed are according to the forms of the several premises
和 这 信件 前缀 是 根据 到 这 表格 的 这 一些 前提
, [æz; əz][ɪn][peɪdʒ] - .
, as in page 10 .
, 作为 在 页 - .

前缀字母是根据各个前提的形式，如第 10 页所示。

[ə; eɪ] ['evri] [ə; eɪ][ɪz][eks]
A Every A is X
一个 每一个 一个 是 X

每个 A 都是 X

[ju:] ['evri] [eks][ɪz][bi:]
U Every X is B
U 每一个 X 是 B

每个 X 都是 B

[ə; eɪ] ['evri] [ə; eɪ][ɪz][bi:]
A Every A is B
一个 每一个 一个 是 B

每个 A 都是 B

[aɪ][sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][eks][aɪ][sʌm; səm][bi:][ɪz][eks]
I Some A is X I Some B is X
我 一些 一个 是 X 我 一些 B 是 X

我，有些A是X，有些B是X

[ju:] ['evri] [eks][ɪz][bi:][ju:] ['evri] [eks][ɪz][ə; eɪ]
U Every X is B U Every X is A
U 每一个 X 是 B U 每一个 X 是 一个

U 每个 X 都是 B U 每个 X 都是 A

[aɪ][sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][bi:]
I Some A is B
我 一些 一个 是 B

我有些A是B

[aɪ][sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][bi:]
I Some A is B
我 一些 一个 是 B

我有些A是B

[ə; eɪ] ['evri] [ə; eɪ][ɪz][eks][ə; eɪ] ['evri] [bi:][ɪz][eks]
A Every A is X A Every B is X
一个 每一个 一个 是 X 一个 每一个 B 是 X

A 中的每个 A 都是 XA，B 中的每个 B 都是 X

[i:][noʊ][bi:][ɪz][eks][i:]
E No B is X E
E 不 B 是 X E

没有 B 是 XE

[noʊ][ə; eɪ][ɪz][eks]
No A is X
不 一个 是 X

没有 A 是 X

[i:][noʊ][ə; eɪ][ɪz][bi:][i:]
E No A is B E
E 不 一个 是 B E

E No A 是 BE

[noʊ][ə; eɪ][ɪz][bi:]
No A is B
不 一个 是 B

没有A是B

[aɪ][sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][eks][ə; eɪ] ['evri] [bi:][ɪz][eks][ju:] ['evri] [eks][ɪz][ə; eɪ]
I Some A is X A Every B is X U Every X is A
我 一些 一个 是 X 一个 每一个 B 是 X U 每一个 X 是 一个

有些 A 是 XA，每个 B 是 XU，每个 X 是 A

[i:][noʊ][bi:][ɪz][eks]
E No B is X
E 不 B 是 X

E 没有 B 是 X

[oʊ][sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][nɑ:t][eks][waɪ]
O Some A is not X Y
哦 一些 一个 是 不是 X 是

O 某些 A 不是 XY

[sʌm; səm][eks][ɪz][nɑ:t][bi:]
Some X is not B
一些 X 是 不是 B

某些 X 不是 B

[oʊ][sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][nɑ:t][bi:]
O Some A is not B
哦 一些 一个 是 不是 B

某些 A 不是 B

[oʊ][sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][nɑ:t][bi:]
O Some A is not B
哦 一些 一个 是 不是 B

某些 A 不是 B

[oʊ][sʌm; səm][ə; eɪ][ɪz][nɑ:t] B23
O Some A is not B23
哦 一些 一个 是 不是 B23

O 某些 A 不是 B23

['evri] [ə'sɜ:r](ə)n] [wɪtʃ] [kæn; kən][bi:; bi] [meɪd] [ə'pɑ:n] [tu:] [θɪŋz] [baɪ] [kəm'pærɪsn] [wɪð; wɪθ] ['eni] [θɜ:rd]
Every assertion which can be made upon two things by comparison with any third
 每一个 断言 哪个 能 是 制成 之上 二 事物 经过 比较 和 任何 第三
 ,
 ,
 ,

凡是能够通过和第三事物进行比较而对两件事物作出的断言，

[ðæt] [ɪz] , ['evri] ['sɪmp(ə)l] ['ɪnfərəns] , [kæn; kən][biː; bi] [rɪ'dʒʊst] [tuː; tə][wʌn][ʌv; əv][ðə; ði] [prɪ'siːdɪŋ]
that is , every simple inference , can be reduced to one of the preceding
 那 是 , 每一个 简单的 推理 , 能 是 减少 到 一 的 这 前
 [fɔːrmz] .
forms .
 表格 .

也就是说, 每一个简单的推理都可以简化为前面提到的某种形式。

[ˈdʒen(ə)rəli] [ˈspiːkɪŋ] , [wʌŋ][ʌv; əv][ðə; ði] [ˈpremɪsɪz] [ɪz][əˈmɪtɪd; oʊˈmɪtɪd] , [æz; əz] [ˈɑːbvɪəs] [frʌm; frəm]
Generally speaking , one of the premises is omitted , as obvious from
 一般来说 请讲 , 一 的 这 前提 是 省略 , 作为 明显的 从
 [ðə; ði][kənˈkluːʒ(ə)n] ;
the conclusion ;
 这 结论 ;

一般来说, 前提之一被省略了, 这一点从结论中可以明显看出;

[ðæt] [ɪz] , [wʌn] ['premis] ['bi:ɪŋ] [neɪmd] [ænd; ɐnd][ðə; ði][kən'klu:ʒ(ə)n] ,
that is , one premiss being named and the conclusion ,
 那 是 , 一 前提 存在 命名 和 这 结论 ,
 也就是说, 先提出一个前提, 然后得出结论。

[ðæt] ['premis] [ɪz][ɪm'plaɪd] [wɪtʃ] [ɪz] ['nesəseri] [tu:; tə] [merk] [ðə; ði][kən'klu:ʒ(ə)n] [gʊd] .
that premiss is implied which is necessary to make the conclusion good .
 那 前提 是 暗示 哪个 是 必要的 到 制作 这 结论 好的 .

该前提是隐含的，它是使结论成立的必要条件。

[ðʌs] , [ɪf] [aɪ] [seɪ] , “ [ðæt] [reɪs] [mʌst; məst][hæv; həv] [pə'zest] [sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] [a:ts] [ʌv; əv][laɪf]

Thus , if I say , “ That race must have possessed some of the arts of life

因此 , 如果 我 说 , “ 那 种族 必须 有 拥有 一些 的 这 艺术 的 生活

因此，如果我说，“那个种族一定掌握了一些生活技艺，

for they came from Asia , “ it is obviously meant to be asserted ,

为了 他们 来了 从 亚洲 , “ 它 是 明显地 意思是 到 是 断言 ,

因为他们来自亚洲，”这显然是想要强调的。

[tætʃ] [zɪ] [ˈreɪsɪz] [kʌmɪŋ] [frɒm] [eɪʒə] [eɪʒə] [mʌst] [həʊsɪd] [pəˈzɛst] [sʌm] [sɒm] [ʌv] [ɒv] [ɔː] [ɒ]
that all races coming from Asia must have possessed some of the
 那 全部 种族 未来 从 亚洲 必须 有 拥有 一些 的 这
 [a:ts][ʌv; əv][laɪf] .
arts of life .
 艺术 的 生活 :
 [ðə: ðɪ] [prɪˈsɪdɪŋ] [ɪz] [ðæn] [ə: eɪlˈsɪlɒdzɪzəm] [æz: əz] [ˈfɜːlɒvz] :
 所有来自亚洲的种族都必然掌握了一些生活技艺。

The preceding is then a syllogism, as follows:
这 前 是 然后 一个 三段论, 作为 跟随:

上述内容构成一个三段论, 如下所示:

- [ðæt] [reis] - [ɪz] - [ə; eɪ] [reis] [ʌv; əv][,eɪzɪ'ætɪk][ˈɔːrɪdʒɪn] :
' **That race is a race of Asiatic origin** :
- 那 种族 - 是 - 一个 种族 的 亚洲 起源 :

“那个种族”指的是“亚洲人种”。

- ['evri] - [reis] [ʌv; əv][,eɪzɪ'ætɪk][ˈɔːrɪdʒɪn] - [ɪz] - [ə; eɪ] [reis] [wɪtʃ] [mʌst; məst][hæv; həv] [pə'zest]
' **Every race of Asiatic origin is a race which must have possessed**
- 每一个 - 种族 的 亚洲 起源 - 是 - 一个 种族 哪个 必须 有 拥有

[sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði][a:ts][ʌv; əv][laɪf] :
some of the arts of life :
一些 的 这 艺术 的 生活 :

“每一个‘亚洲人种’都是‘一个必然掌握了一些生活技艺的种族’:

- ['ðerfɔːr] , [ðæt] [reis] [ɪz][ə; eɪ] [reis] [wɪtʃ] [mʌst; məst][hæv; həv] [pə'zest] [sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði]
' **Therefore , That race is a race which must have possessed some of the**
- 所以 , 那 种族 是 一个 种族 哪个 必须 有 拥有 一些 的 这
[a:ts][ʌv; əv][laɪf] .
arts of life .
艺术 的 生活 :

因此，那个种族必定掌握了一些生活技艺。

[ə; eɪ][ˈpɜːrs(ə)n] [hu:] [meɪks] [ðə; ði] [prɪ'siːdɪŋ] [ə'sɜːrɪ(ə)n] ['iːðər] [miːnz] [tuː; tə][ɪm'plaɪ] , [,æntɪ'siːdəntli]
A person who makes the preceding assertion either means to imply , antecedently
一个 人 WHO 制作 这 前 断言 任何一个 方法 到 意味着 , 先前
[tuː; tə][ðə; ði][kən'kluːʒ(ə)n] ,
to the conclusion ,
到 这 结论 ,

做出上述断言的人，要么意在得出结论之前暗示，

[ðæt] [ɔːl][,eɪzɪ'ætɪk][ˈreɪsɪz][mʌst; məst][hæv; həv] [pə'zest] [a:ts] ,
that all Asiatic races must have possessed arts ,
那 全部 亚洲 种族 必须 有 拥有 艺术 ,

所有亚洲民族都一定拥有技艺，

[ɔːr][hiː; hi] [tɔːks] ['nɑːnsens] [ɪf] [hiː; hi] [ə'səːts] [ðə; ði][kən'kluːʒ(ə)n] ['pɑːzətɪvli] .
or he talks nonsense if he asserts the conclusion positively .
或者 他 会谈 废话 如果 他 断言 这 结论 积极地 .

如果他肯定地断言结论，那就是胡说八道。

- [ə; eɪ][mʌst; məst][biː; bi][biː] , [fɔːr; fər][,aɪ 'tiː][ɪz][eks] ,
' **A must be B , for it is X** ,
- 一个 必须 是 B , 为了 它 是 X ,

A 一定是 B，因为它是 X。

- [kæn; kən][ˈoʊnli][biː; bi] [truː] [wen] - ['evri] [eks][ɪz][biː] . - [ðɪs] ['lætər][,prɔːpə'zɪ(ə)n] [meɪ] [biː; bi] [kɔːld]
' **can only be true when Every X is B . This latter proposition may be called**
- 能 仅有的 是 真的 什么时候 - 每一个 X 是 B : - 这 后者 主张 可能 是 称为
[ðə; ði] [sə'prest] ['premɪs] ;
the suppressed premiss ;
这 被抑制 前提 ;

只有当“每个 X 都是 B”时，这个命题才能为真。后一个命题可以称为被抑制的前提；

[ænd; ənd][,aɪ 'tiː][ɪz][ɪn] [sʌtʃ] [sə'prest] [ˌprɒpə'zɪʃənz] [ðæt][ðə; ði] ['gretɪst] ['deɪndʒər][ʌv; əv] ['erər] [laɪz] .
and it is in such suppressed propositions that the greatest danger of error lies .
和 它 是 在 这样的 被抑制 命题 那 这 最 危险 的 错误 谎言 .

而最大的错误危险就存在于这些被压制的命题之中。

[,aɪ 'ti:] [ɪz] [ˈɔːlsʊʊ] [ɪn] [sʌtʃ] [ˌprɒpə'ziʃənz] [ðæt] [men] [kən'veɪ] [ə'pɪnjənz] [wɪtʃ] [ðeɪ] [wʊd] [nɑ:t] [ˈwɪlɪŋli]
It is also in such propositions that men convey opinions which they would not willingly
它是 还 在 这样的 命题 那 男人 传达 意见 哪个 他们 会 不是 心甘情愿
[ɪk'spres] .
express .
表达 :

人们也正是通过这样的表述来传达他们不愿公开表达的观点。

[ðʌs] , [ðə; ði] [ˈɑːnɪst] [ˈwɪtnəs] [hu:] [sed] , - [aɪ] [ˈɔːlweɪz] [θɔ:t] [hɪm; ɪm] [ə; eɪ] [rɪ'spektəbl] [mæn] —
Thus , the honest witness who said , ' I always thought him a respectable man —
因此 , 这 诚实的 证人 WHO 说 , - 我 总是 想法 他 一个 可敬 男人 —
[hiː; hi] [kept] [hɪz; ɪz] [gɪɡ] ,
he kept his gig ,
他 保留 他的 演出 ,

因此, 那位诚实的证人说: “我一直认为他是个值得尊敬的人——他一直坚守着自己的工作。”

- [wʊd] [ˈpraːbəbli] [nɑ:t] [hæv; həv] [əd'mɪtɪd] [ɪn] [də'rekt] [tɜ:rmz] ,
' would probably not have admitted in direct terms ,
- 会 大概 不是 有 承认 在 直接的 条款 ,
他可能不会直接承认,

- [ˈevri] [mæn] [hu:] [ki:ps] [ə; eɪ] [gɪɡ] [məst; məst] [biː; bi] [rɪ'spektəbl] .
' Every man who keeps a gig must be respectable .
- 每一个 男人 WHO 保持 一个 演出 必须 是 可敬 :
“凡是靠演出谋生的人, 都必须是体面的。”

- [aɪ] [æɪ; ʃəl] [naʊ] [gɪv] [ə; eɪ] [fju:] [dɪ'tætʃt] [ˌɪlə'streɪʃəns] [ʌv; əv] [wʌt] [ˌpri'siːdz] .
' I shall now give a few detached illustrations of what precedes .
- 我 将 现在 给 一个 很少 分离的 插图 的 什么 之前 :
现在我将举几个与前面内容无关的例子。

“ [hɪz; ɪz] [ɪmbə'sɪləti] [ʌv; əv] [ˈkærəktər] [maɪt] [hæv; həv] [bɪn] [ɪn'fɜ:rd] [frʌm; frəm] [hɪz; ɪz] [ˈprɒnnəs]
“ His imbecility of character might have been inferred from his proneness
” 他的 白痴 的 特点 可能 有 到过 推断 从 他的 倾向
[tuː; tə] [ˈfeɪvərɪts] ;
to favourites ;
到 收藏夹 ;

“从他偏爱他人这一点, 或许可以推断出他性格上的愚钝;

[fɔːr; fər] [ɔ:l] [wi:k] [ˈprɪnsəz] [hæv; həv] [ðɪs] [ˈfeɪlɪŋ] .
for all weak princes have this failing .
为了 全部 虚弱的 王子们 有 这 失败 :
所有软弱的君主都有这个弱点。

“ [ðə; ði] [prɪ'siːdɪŋ] [wʊd] [stænd] [ˈveri] [wel] [ɪn] [ə; eɪ] [ˈhɪstri; 'hɪstəri] ,
“ The preceding would stand very well in a history ,
” 这 前 会 站立 非常 出色地 在 一个 历史 ,
“以上内容完全可以载入史册。”

[ænd; ənd] [ˈmeni] [wʊd] [pæs] [aɪ 'ti:] [ˈʊʊvər] [æz; əz] [kən'teɪnɪŋ] [ˈveri] [gʊd] [ˈɪnfərəns] .
and many would pass it over as containing very good inference .
和 许多 会 经过 它 超过 作为 包含 非常 好的 推理 :
许多人会认为它包含了非常好的推论, 而忽略了它。

[ˈrɪt(ə)n] , [haʊ'evər] , [ɪn] [ðə; ði] [fɔ:rm] [ʌv; əv] [ə; eɪ] [ˈsɪlədʒɪzəm] , [aɪ 'ti:] [ɪz] , -
Written , however , in the form of a syllogism , it is , 24
书面 , 然而 , 在 这 形式 的 一个 三段论 , 它 是 , -
然而, 如果以三段论的形式写出来, 那就是: 24

[ɔ:l] [wi:k] [ˈprɪnsəz] [ɑ:r; ər] [prɒn] [tuː; tə] [ˈfeɪvərɪts]
All weak princes are prone to favourites
全部 虚弱的 王子们 是 易于 到 收藏夹
所有软弱的君主都容易偏袒他人。

[hiː; hi][wʌz; wəz][prəʊn][tuː; tə] ['feɪvərɪts]
He was prone to favourites
他 曾是 易于 到 收藏夹

他有偏袒的倾向。

[ˈðɜːfɔːr] [hiː; hi][wʌz; wəz][ə; eɪ] [wiːk] [prɪns]
Therefore He was a weak prince
所以 他 曾是 一个 虚弱的 王子

因此，他是一个软弱的王子。

[wɪtʃ] [ɪz] ['pælpəbli] [rɔːŋ] .
which is palpably wrong .
哪个 是 明显地 错误的 .

这显然是错误的。

([ruːl] [wʌŋ] .)
(Rule 1 .)
(规则 1 .)

(规则 1。)

[ðə; ði] ['raɪtər] [ʌv; əv] [sʌtʃ] [ə; eɪ] ['sentəns] [æz; əz][ðə; ði] [prɪ'sɪːdɪŋ] [maɪt] [hæv; həv] [ment] [tuː; tə][seɪ] ,
The writer of such a sentence as the preceding might have meant to say ,
这 作家 的 这样的 一个 句子 作为 这 前 可能 有 意思是 到 说 ,

写出前面这句话的人可能想表达的是：

- [fɔːr; fər][ɔːl] [huː] [hæv; həv] [ðɪs] ['feɪlɪŋ] [ɑːr; ər] [wiːk] ['prɪnsəz] ;
' for all who have this failing are weak princes ;
- 为了 全部 WHO 有 这 失败 是 虚弱的 王子们 ;

“凡有此缺点的，都是软弱的君主；

- [ɪn] [wɪtʃ] [keɪs] [hiː; hi] [wʊd] [hæv; həv] [ɪn'fɜːrd] ['raɪtli] .
' in which case he would have inferred rightly .
- 在 哪个 案件 他 会 有 推断 没错 .

在这种情况下，他的推断是正确的。

[ˈevri] [wʌŋ][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [ə'wer] [ðæt][ðɜː; ðər][ɪz] [mʌtʃ] [fɔːls] ['ɪnfərəns] [ə'arɪzɪŋ] [aʊt][ʌv; əv] ['bædnəs]
Every one should be aware that there is much false inference arising out of badness
每一个 一 应该 是 意识到的 那 那里 是 很多 错误的 推理 产生 出去 的 坏

[ʌv; əv] [stɑɪl] ,
of style ,
的 风格 ,

每个人都应该意识到，糟糕的穿衣风格会引发很多错误的推断。

[wɪtʃ] [ɪz][dʒʌst][æz; əz][ɪn'dʒʊriəs][tuː; tə][ðə; ði]['hæbɪts][ʌv; əv][ðə; ði] [ʌn'treɪnd] ['riːdər] [æz; əz] [ɪf] [ðə; ði]
which is just as injurious to the habits of the untrained reader as if the
哪个 是 只是 作为 有害的 到 这 习惯 的 这 未经训练的 读者 作为 如果 这
['erərz] [wɜːr; wər] [mɪ'steɪks] [ʌv; əv]['lɔːdʒɪk][ɪn][ðə; ði][maɪnd][ʌv; əv][ðə; ði] ['raɪtər] .
errors were mistakes of logic in the mind of the writer .
错误 是 错误 的 逻辑 在 这 头脑 的 这 作家 .

对于未经训练的读者来说，这种错误与作者逻辑上的错误一样有害，都会损害他们的阅读习惯。

- [ə; eɪ][ɪz] [les] [ðæn; ðən][biː] ; [biː][ɪz] [les] [ðæn; ðən][siː] : ['ðɜːfɔːr] [ə; eɪ][ɪz] [les] [ðæn; ðən][siː] . - [ðɪs] ,
' A is less than B ; B is less than C : therefore A is less than C . ' This ,
- 一个 是 较少的 比 B ; B 是 较少的 比 C : 所以 一个 是 较少的 比 C . - 这 ,

“A小于B；B小于C；因此A小于C。”

[æt; ət][fɜːrst] [saɪt] , [ə'pɪrɪz] [tuː; tə][biː; bi][ə; eɪ]'sɪlədʒɪzəm] ; [bʌt; bət] , [ɑːn][ri'djuːsɪŋ][aɪ'tiː][tuː; tə][ðə; ði]
at first sight , appears to be a syllogism ; but , on reducing it to the
在 第一的 视线 , 出现 到 是 一个 三段论 ; 但 , 在 减少 它 到 这
['juːʒuəl][fɔːrm] ,
usual form ,
通常 形式 ,

乍看之下，这似乎是一个三段论；但是，将其简化为通常形式后，

[wiː, wi][faɪnd][,aɪ ˈtiː][tuː, tə][biː, bi] ,
we find it to be ,
我们 寻找 它 到 是 ,

我们发现它是，

[ə; eɪ][ɪz] ([ə; eɪ] [ˈmæɡnɪtuːd] [les] [ðæn; ðən][biː])
A is (a magnitude less than B)
一个 是 (一个 震级 较少的 比 B)

A 比 B 小一个数量级

[biː][ɪz] ([ə; eɪ] [ˈmæɡnɪtuːd] [les] [ðæn; ðən][siː])
B is (a magnitude less than C)
B 是 (一个 震级 较少的 比 C)

比 C 小一个数量级

[ˈðerfɔːr] [ə; eɪ][ɪz] ([ə; eɪ] [ˈmæɡnɪtuːd] [les] [ðæn; ðən][siː])
Therefore A is (a magnitude less than C)
所以 一个 是 (一个 震级 较少的 比 C)

因此，A 的量级小于 C。

[wɪtʃ] [ɪz][nɑːt][ə; eɪ][ˈsɪlədʒɪzəm] , [sɪns] [ðer; ðər][ɪz][noʊ][ˈmɪd(ə)l][tɜːrm] .
which is not a syllogism , since there is no middle term .
哪个 是 不是 一个 三段论 , 自从 那里 是 不 中间 学期 .

这不是一个三段论，因为它没有中项。

[ˈeɪvɪdənt][æz; əz][ðə; ði] [prɪˈsiːdɪŋ] [ɪz] ,
Evident as the preceding is ,
明显 作为 这 前 是 ,

显而易见，

[ðə; ði] [ˈfɑːləʊɪŋ] [əˈdɪʃən(ə)l] [,praːpəˈzɪ(ə)n][mʌst; məst][biː, bi] [fɔːrmd] [bɪˈfɔːr] [,aɪ ˈtiː][kæn; kən][biː, bi] [meɪd]
the following additional proposition must be formed before it can be made
这 下列的 额外的 主张 必须 是 形成 前 它 能 是 制成
[ɪkˈsplɪsɪtli] [ˈlɔːdʒɪk(ə)l] .
explicitly logical .
明确地 逻辑 .

在使其具有明确的逻辑性之前，必须先形成以下附加命题。

- [ɪf] [biː][biː, bi][ə; eɪ] [ˈmæɡnɪtuːd] [les] [ðæn; ðən][siː] ,
' If B be a magnitude less than C ,
- 如果 B 是 一个 震级 较少的 比 C ,

如果 B 的量级小于 C，

[ðen] [ˈevri] [ˈmæɡnɪtuːd] [les] [ðæn; ðən][biː][ɪz][ˈɔːlsəʊ] [les] [ðæn; ðən][siː] . - [ðer; ðər][ɪz] ,
then every magnitude less than B is also less than C . ' There is ,
然后 每一个 震级 较少的 比 B 是 还 较少的 比 C . - 那里 是 ,

那么，任何小于 B 的量级也都小于 C。确实如此。

[ðen] , [bɪˈfɔːr] [ðə; ði] [prɪˈsiːdɪŋ] [kæn; kən][biː, bi] [rɪˈdʒʊst] [tuː, tə][ə; eɪ][ˈsɪləˈdʒɪstɪk][fɔːrm] ,
then , before the preceding can be reduced to a syllogistic form ,
然后 , 前 这 前 能 是 减少 到 一个 三段论 形式 ,

那么，在前面的内容能够简化为三段论形式之前，

[ðə; ði] [nəˈsesəti] [ʌv; əv][ə; eɪ] [dɪˈdʌk](ə)n] [frʌm; frəm][ðə; ði][ˈsekənd] [ˈpremis] ,
the necessity of a deduction from the second premiss ,
这 必要性 的 一个 扣除 从 这 第二 前提 ,

从第二个前提进行推论的必要性，

[ænd; ænd][ðə; ði] [ˌsʌbstɪˈtuːʃn] [ʌv; əv][ðə; ði] [rɪˈzʌlt] [ɪnˈsted] [ʌv; əv] [ðæt] [ˈpremis] .
and the substitution of the result instead of that premiss .
和 这 替代 的 这 结果 反而 的 那 前提 .

并将结果替换为前提。

[ðʌs] ,
Thus ,
因此 ,

因此，

[ə; eɪ][ɪz] [les] [ðæn; ðən][bi:]
A is less than B
一个 是 较少的 比 B

A小于B

[les] [ðæn; ðən][bi:][ɪz] [les] [ðæn; ðən][si:] : ['fɑ:lʊɪŋ] [frʌm; frəm][bi:][ɪz] [les] [ðæn; ðən][si:] .
Less than B is less than C : following from B is less than C .
较少的 比 B 是 较少的 比 C : 下列的 从 B 是 较少的 比 C :

小于 B 的也小于 C：由 B 推导出的也小于 C。

['ðerfɔ:r] [ə; eɪ][ɪz] [les] [ðæn; ðən][si:]
Therefore A is less than C
所以 一个 是 较少的 比 C

因此，A小于C。

[bʌt; bət] , [ɪf] [ðə; ði] [ə'dɪʃən(ə)l] ['ɑ:rgjʊmənt][bi:: bi] [ɪg'zæmɪnd] — ['neɪmli] , [ɪf] [bi:][bi:: bi] [les] [ðæn; ðən]
But , if the additional argument be examined — namely , if B be less than
但 , 如果 这 额外的 争论 是 检查 — 即 , 如果 B 是 较少的 比
[si:] ,
C ;
C ;

但是，如果考察另一个论点——即，如果 B 小于 C，

[ðen] [ðæt] [wɪtʃ] [ɪz] [les] [ðæn; ðən][bi:][ɪz] [les] [ðæn; ðən][si:] — [aɪ 'ti:] [wɪl] [bi:: bi] [faʊnd] [tu:: tə][rɪ'kwaɪər]
then that which is less than B is less than C — it will be found to require
然后 那 哪个 是 较少的 比 B 是 较少的 比 C — 它 将要 是 成立 到 要求
[prɪ'saɪsli] [ðə; ði] [seɪm] [kənsɪdə'reɪʃnz] [rɪ'pi:tɪd] ;
precisely the same considerations repeated ;
恰恰 这 相同的 考虑因素 重复 ;

那么小于 B 的就小于 C——这将需要重复同样的考虑；

[fɔ:r; fər][ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l] ['ɪnfərəns] [wʌz; wəz] ['nʌθɪŋ] [mɔ:r] .
for the original inference was nothing more .
为了 这 原来的 推理 曾是 没有什么 更多的 .

因为最初的推论仅此而已。

[ɪn][fækt] , [aɪ 'ti:] [meɪ] ['i:zəli] [bi:: bi] [si:n] [æz; əz] ['fɑ:lʊz] ,
In fact , it may easily be seen as follows ,
在 事实 , 它 可能 容易地 是 已见 作为 跟随 ,

事实上，我们可以很容易地这样理解：

[ðæt] [ðə; ði][,prɑ:pə'zɪ(ə)n] [bɪ'fɔ:r] [ju: 'es] [ɪn'vɑ:lvz] [mɔ:r] [ðæn; ðən]['eni]['sɪmp(ə)l] syllogism25
that the proposition before us involves more than any simple syllogism25
那 这 主张 前 我们 涉及 更多的 比 任何 简单的 syllogism25

我们面前的命题涉及的不仅仅是简单的三段论25

[kæn; kən] [ɪk'spres] .
can express .
能 表达 .

可以表达。

[wen] [wi:: wi] [seɪ] [ðæt] [ə; eɪ][ɪz] [les] [ðæn; ðən][bi:] ,
When we say that A is less than B ,
什么时候 我们 说 那 一个 是 较少的 比 B ,

当我们说A小于B时，

[wiː; wi] [seɪ] [ðæt] [ɪf] [ə; eɪ] [wɜːr; wər] [əˈplaɪd] [tuː; tə] [biː] ,
we say that if A were applied to B ,
我们 说 那 如果 一个 是 应用 到 B ,
我们说, 如果 A 应用于 B,

[ˈevri] [pɑːrt][ʌv; əv][ə; eɪ] [wʊd] [mætʃ] [ə; eɪ][pɑːrt][ʌv; əv][biː] ,
every part of A would match a part of B ,
每一个 部分 的 一个 会 匹配 一个 部分 的 B ,
A 的每个部分都与 B 的某个部分相匹配,

[ænd; ənd][ðer; ðər] [wʊd] [biː; bi][pɑːrts][ʌv; əv][biː] [rɪˈmeɪnɪŋ] [ˈoʊvər] .
and there would be parts of B remaining over .
和 那里 会 是 部分 的 B 其余的 超过 .
B 的部分内容还会保留下来。

[bʌt; bət] [wen] [wiː; wi] [seɪ] , - [ˈevri] [ə; eɪ][ɪz][biː] , - [ˈmiːnɪŋ] [ðə; ði] [ˈpremɪs] [ʌv; əv][ə; eɪ] [ˈkɑːmən]
But when we say , ' Every A is B , ' meaning the premiss of a common
但 什么时候 我们 说 , - 每一个 一个 是 B , - 意义 这 前提 的 一个 常见的
[ˈsɪlədʒɪzəm] ,
syllogism ,
三段论 ,
但是, 当我们说“每个A都是B”时, 指的是一个普通三段论的前提,

[wiː; wi] [seɪ] [ðæt] [ˈevri] [ˈɪnstəns] [ʌv; əv][ə; eɪ][ɪz][æn; ən] [ˈɪnstəns] [ʌv; əv][biː] ,
we say that every instance of A is an instance of B ,
我们 说 那 每一个 实例 的 一个 是 一个 实例 的 B ,
我们说A的每个实例都是B的一个实例,

[wɪˈðaʊt] [ˈseɪɪŋ] [ˈeni] [θɪŋ] [æz; əz][tuː; tə] [ˈweðər] [ðer; ðər][ɑːr; ər][ɔːr][ɑːr; ər][nɑːt] [ˈɪnstənsɪz] [ʌv; əv][biː]
without saying any thing as to whether there are or are not instances of B
没有 说 任何 事物 作为 到 无论 那里 是 或者 是 不是 实例 的 B
[stɪl] [left] ,
still left ,
仍然 左边 ,
没有说明是否还有B的实例留存,

[ˈæftər] [ðoʊz] [wɪtʃ] [ɑːr; ər][ˈɔːlsəʊ][ə; eɪ][ɑːr; ər][ˈteɪkən] [əˈweɪ] .
after those which are also A are taken away .
后 那些 哪个 是 还 一个 是 已采取 离开 .
在去掉那些也是 A 之后。

[ɪf] , [ðen] ,
If , then ,
如果 , 然后 ,
如果, 那么

[wiː; wi] [wɪʃ] [tuː; tə] [raɪt] [æn; ən][ˈɔːrd(ə)nerɪ][ˈsɪlədʒɪzəm][ɪn][ə; eɪ] [ˈmænər] [wɪtʃ] [ʃæl; ʃəl][kɔːrəˈspɑːnd]
we wish to write an ordinary syllogism in a manner which shall correspond
我们 希望 到 写 一个 普通的 三段论 在 一个 方式 哪个 将 对应
[wɪð; wɪθ] - [ə; eɪ][ɪz] [les] [ðæn; ðən][biː] ,
with ' A is less than B ,
和 : 一个 是 较少的 比 B ,
我们希望写出一个普通的逻辑三段论, 使其与“A小于B”相对应。

[biː][ɪz] [les] [ðæn; ðən][siː] , [ˈðerfɔːr] [ə; eɪ][ɪz] [les] [ðæn; ðən][siː] ,
B is less than C , therefore A is less than C ,
B 是 较少的 比 C , 所以 一个 是 较少的 比 C ,
B小于C, 因此A小于C。

- [wiː; wi][mʌst; məst] [ˌɪntrəˈduːs] [ə; eɪ] [mɔːr] ['defɪnət] [əˈmaʊnt] [ʌv; əv] [əˈsɜːr](ə)n] [ðæn; ðən][wʌz; wəz] [meɪd]
- **we must introduce a more definite amount of assertion than was made**
- 我们 必须 介绍 一个 更多的 定 数量 的 断言 比 曾是 制成
[ɪn][ðə; ði] [prɪˈsiːdɪŋ] [fɔːrmz] .
in the preceding forms .
在 这 前 表格 。

我们必须引入比前几版中更明确的断言。

[ðʌs] ,
Thus ,
因此 ,

因此,

[ˈevri] [ə; eɪ][ɪz][biː] , [ænd; ənd][ðer; ðər][ɑːr; ər][biː ˈes] [wɪtʃ] [ɑːr; ər][nɑːt][æz; əz]
Every A is B , and there are Bs which are not As
每一个 一个 是 B , 和 那里 是 Bs 哪个 是 不是 作为
每个 A 都是 B, 而且有些 B 也不是 A。

[ˈevri] [biː][ɪz][siː] , [ænd; ənd][ðer; ðər][ɑːr; ər][ˈsiː,es] [wɪtʃ] [ɑːr; ər][nɑːt][biː ˈes]
Every B is C , and there are Cs which are not Bs
每一个 B 是 C , 和 那里 是 CS 哪个 是 不是 Bs
每个B都是C, 而且也存在不是B的C。

[ˈðerfɔːr] [ˈevri] [ə; eɪ][ɪz][siː] , [ænd; ənd][ðer; ðər][ɑːr; ər][ˈsiː,es] [wɪtʃ] [ɑːr; ər][nɑːt][æz; əz]
Therefore Every A is C , and there are Cs which are not As
所以 每一个 一个 是 C , 和 那里 是 CS 哪个 是 不是 作为
因此, 每个 A 都是 C, 并且存在不是 A 的 C。

[ɔːr] [ðʌs] :
Or thus :
或者 因此 :

或者说:

[ðə; ði][biː ˈes][kənˈteɪn] [ɔːl][ðə; ði][æz; əz] , [ænd; ənd] [mɔːr]
The Bs contain all the As , and more
这 Bs 包含 全部 这 作为 , 和 更多的
B类包含所有A类, 以及更多。

[ðə; ði][ˈsiː,es] [kənˈteɪn] [ɔːl][ðə; ði][biː ˈes] , [ænd; ənd] [mɔːr]
The Cs contain all the Bs , and more
这 CS 包含 全部 这 Bs , 和 更多的
C包含了所有的B, 以及更多。

[ðə; ði][ˈsiː,es] [kənˈteɪn] [ɔːl][ðə; ði][æz; əz] , [ænd; ənd] [mɔːr]
The Cs contain all the As , and more
这 CS 包含 全部 这 作为 , 和 更多的
C包含了所有的A, 以及更多。

[ðə; ði][moʊst] [ˈteknɪk(ə)l] [fɔːrm] , [haʊˈevər] , [ɪz] ,
The most technical form , however , is ,
这 最多 技术的 形式 , 然而 , 是 ,
然而, 最正式的形式是:

[frʌm; frəm] [ˈevri] [ə; eɪ][ɪz][biː] ; [[sʌm; səm][biː][ɪz][nɑːt][ə; eɪ]]
From Every A is B ; [Some B is not A]
从 每一个 一个 是 B ; [一些 B 是 不是 一个]
每个 A 都是 B; [有些 B 不是 A]

[ˈevri] [biː][ɪz][siː] ; [[sʌm; səm][siː][ɪz][nɑːt][biː]]
Every B is C ; [Some C is not B]
每一个 B 是 C ; [一些 C 是 不是 B]
所有 B 都是 C; [有些 C 不是 B]

[ˈfɑːləʊz] [ˈevri] [ə; eɪ][ɪz][siː] ; [[sʌm; səm][siː][ɪz][nɑːt][ə; eɪ]]
Follows Every A is C ; [Some C is not A]
跟随 每一个 一个 是 C ; [一些 C 是 不是 一个]

每个 A 都是 C ; [有些 C 不是 A]

[ðɪs] [sɔːrt][ʌv; əv][ˈɑːrgjʊmənt][ɪz] [kɔːld] - [eɪ.fɔːr.tʃiːɔːri][ˈɑːrgjʊmənt] ,
This sort of argument is called à fortiori argument ,
这 种类 的 争论 是 称为 - 更何况 争论 ,

这种论证方式被称为“更确论证”(à fortiori argument)。

[bɪˈkæz, bɪˈkɔːz][ðə; ði] [ˈpremisɪz] [ɑːr; ər] [mɔːr] [ðæn; ðən] [səˈfɪ(ə)nt] [tuː; tə] [pruːv] [ðə; ði][kənˈkluːʒ(ə)n] ,
because the premises are more than sufficient to prove the conclusion ,
因为 这 前提 是 更多的 比 充足的 到 证明 这 结论 ,

因为前提足以证明结论，

[ænd; ænd][ðə; ði][ɪkˈstent][ʌv; əv][ðə; ði][kənˈkluːʒ(ə)n][ɪz] [ˌðerˈbaɪ] [ˈgreɪtər] [ðæn; ðən][ɪts] [mɪr] [fɔːrm] [wʊd]
and the extent of the conclusion is thereby greater than its mere form would
和 这 程度 的 这 结论 是 从而 更大的 比 它是 仅仅 形式 会

[ˈɪndɪkət] .
indicate .
表明 :

因此，结论的意义远比其形式所暗示的要深远。

[ðʌs] , - [ə; eɪ][ɪz] [les] [ðæn; ðən][biː] , [biː][ɪz] [les] [ðæn; ðən][siː] , [ˈðerfɔːr] , - [eɪ.fɔːr.tʃiːɔːri] ,
Thus , ' A is less than B , B is less than C , therefore , à fortiori ,
因此 , - 一个 是 较少的 比 B , B 是 较少的 比 C , 所以 , - 更何况 ,

因此，“A小于B，B小于C，因此，à fortiori，

[ə; eɪ][ɪz] [les] [ðæn; ðən][siː] ,
A is less than C ,
一个 是 较少的 比 C ,

A小于C，

- [miːnz] [ðæt] [ðə; ði][ɪkˈstent][tuː; tə] [wɪtʃ] [ə; eɪ][ɪz] [les] [ðæn; ðən][siː][mʌst; məst][biː; bi] [ˈgreɪtər]
' means that the extent to which A is less than C must be greater
- 方法 那 这 程度 到 哪个 一个 是 较少的 比 C 必须 是 更大的

[ðæn; ðən] [ðæt] [tuː; tə] [wɪtʃ] [ə; eɪ][ɪz] [les] [ðæn; ðən][biː] ,
than that to which A is less than B ,
比 那 到 哪个 一个 是 较少的 比 B ,

表示 A 小于 C 的程度必须大于 A 小于 B 的程度。

[ɔːr][biː][ðæn; ðən][siː] .
or B than C .
或者 B 比 C :

或者B比C更好。

[ɪn][ðə; ði][ˈsɪlədʒɪzəm][læst] [ˈrɪt(ə)n] ,
In the syllogism last written ,
在 这 三段论 最后的 书面 ,

在最后写下的三段论中，

[iːðər] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˈbrækɪtɪd] [ˈpremisɪz] [maɪt] [biː; bi] [strʌk] [aʊt] [wɪˈðəʊt] [disˈtrɔɪŋ] [ðə; ði]
either of the bracketed premises might be struck out without destroying the
任何一个 的 这 括号 前提 可能 是 击 出去 没有 摧毁 这

[kənˈkluːʒ(ə)n] ;
conclusion ;
结论 ;

括号中的任一前提都可以删除，而不会破坏结论；

[wɪtʃ] [læst] [wʊd] , [haʊˈevər] , [biː; bi] [ˈwi:kənd] .
which last would , however , be weakened .
哪个 最后的 会 , 然而 , 是 减弱 .

然而，最后一点会被削弱。

[æz; əz][,aɪ 'ti:][stændz] , [ðen] , [ðə; ði][pɑ:rt][λv; əv][ðə; ði][kən'klu:ʒ(ə)n] , - [sʌm; səm][si:][ɪz][nɑ:t][ə; eɪ] ,
As it stands , then , the part of the conclusion , ' Some C is not A ,
作为 它 站立 , 然后 , 这 部分 的 这 结论 , - 一些 C 是 不是 一个 ,
因此, 就目前而言, 结论中的“有些C不是A”这一部分,

- [ˈfɑ:louz] [,aɪ 'ti:] - [,eɪ.fɔ:r.tʃi'ɔ:r.i] .
' follows it à fortiori .
- 跟随 它 - 更何况 :

'紧随其后。

[ðə; ði][ˈɑ:rgjumənt] - [,eɪ.fɔ:r.tʃi'ɔ:r.i] , [meɪ] [ðen] [bi:; bi] [di'faɪnd] [æz; əz][ə; eɪ] universally26
The argument à fortiori , may then be defined as a universally26
这 争论 - 更何况 , 可能 然后 是 定义 作为 一个 universally26
那么, 更确凿的论证可以定义为普遍的26

[ə'fɜ:rmətɪv] ['sɪlədʒɪzəm] , [ɪn] [wɪtʃ] [bəuθ][λv; əv][ðə; ði] ['premɪsɪz] [ɑ:r; ər] [ʃəun] [tu:; tə][bi:; bi] [les]
affirmative syllogism , in which both of the premises are shewn to be less
肯定 三段论 , 在 哪个 两个都 的 这 前提 是 展示 到 是 较少的
[ðæn; ðən][ðə; ði] [hoʊl] [tru:θ] ,
than the whole truth ,
比 这 所有的 真相 ,
肯定三段论, 其中两个前提都被证明小于全部真理。

[ɔ:r] ['greɪtər] .
or greater :
或者 更大的 :

或更大。

[ðʌs] , [ɪn] - ['evri] [ə; eɪ][ɪz][eks] , ['evri] [eks][ɪz][bi:] , ['ðerfɔ:r] ['evri] [ə; eɪ][ɪz][bi:] ,
Thus , in ' Every A is X , Every X is B , therefore Every A is B ,
因此 , 在 - 每一个 一个 是 X , 每一个 X 是 B , 所以 每一个 一个 是 B ,
因此, 在“每个 A 都是 X, 每个 X 都是 B, 因此每个 A 都是 B”中,

- [wi:; wi][du:][nɑ:t]['sɜ:rt(ə)nli][ɪm'plai] [ðæt] [ðer; ðər][ɑ:r; ər] [mɔ:r] [eks'es][ðæn; ðən][æz; əz] ,
' we do not certainly imply that there are more Xs than As ,
- 我们 做 不是 当然 意味着 那 那里 是 更多的 Xs 比 作为 ,
我们并非暗示 X 的数量比 A 的数量多,

[ɔ:r] [mɔ:r] [,bi: 'es][ðæn; ðən][eks'es] ,
or more Bs than Xs ,
或者 更多的 Bs 比 Xs ,

或者说, B的数量比X的数量多,

[soʊ] [ðæt] [wi:; wi][du:][nɑ:t] [noʊ] [ðæt] [ðer; ðər][ɑ:r; ər] [mɔ:r] [,bi: 'es][ðæn; ðən][æz; əz] .
so that we do not know that there are more Bs than As .
所以 那 我们 做 不是 知道 那 那里 是 更多的 Bs 比 作为 :

因此我们无法确定 B 的数量是否比 A 的数量多。

[bʌt; bət] [ɪf] [wi:; wi][ɑ:r; ər][æt; ət] ['lɪbərti] [tu:; tə] [stɛrt] [ðə; ði][ˈsɪlədʒɪzəm][æz; əz] [ˈfɑ:louz] ,
But if we are at liberty to state the syllogism as follows ,
但 如果 我们 是 在 自由 到 状态 这 三段论 作为 跟随 ,
但如果我们可以自由地将该三段论表述如下:

[ɔ:l] [ðə; ði][æz; əz] [meɪk] [λp][pɑ:rt] ([ænd; ænd][pɑ:rt]['oʊnli]) [λv; əv][ðə; ði][eks'es]
All the As make up part (and part only) of the Xs
全部 这 作为 制作 向上 部分 (和 部分 仅有的) 的 这 Xs
所有的A都构成X的一部分（且仅构成一部分）。

['evri] [eks][ɪz][bi:] ;
Every X is B ;
每一个 X 是 B ;

每个 X 都是 B;

[ðen] [wi:; wi][ɑ:r; ər]['sɜ:rt(ə)n] [ðæt]
then we are certain that
然后 我们 是 肯定 那

那么我们就可以确信

[ɔ:l][ðə; ði][æz; əz] [meɪk] [ʌp][pɑ:rt] ([ænd; ənd][pɑ:rt]['oʊnli]) [ʌv; əv][ðə; ði][bi: 'es] .
All the As make up part (and part only) of the Bs .
全部 这 作为 制作 向上 部分 (和 部分 仅有的) 的 这 Bs .

所有 A 都只是 B 的一部分（且仅是一部分）。

[bʌt; bət] [ɪf] [wi:; wi][ɑ:r; ər][æt; ət] ['lɪbərti] ['fɜ:rðər] [tu:; tə] [seɪ] [ðæt]
But if we are at liberty further to say that

但如果我们可以进一步说明，

[ɔ:l][ðə; ði][æz; əz] [meɪk] [ʌp][pɑ:rt] ([ænd; ənd][pɑ:rt]['oʊnli]) [ʌv; əv][ðə; ði][,eks'es]
All the As make up part (and part only) of the Xs
全部 这 作为 制作 向上 部分 (和 部分 仅有的) 的 这 Xs

所有的A都构成X的一部分（且仅构成一部分）。

[ɔ:l][ðə; ði][,eks'es] [meɪk] [ʌp][pɑ:rt] ([ænd; ənd][pɑ:rt]['oʊnli]) [ʌv; əv][ðə; ði][bi: 'es]
All the Xs make up part (and part only) of the Bs
全部 这 Xs 制作 向上 部分 (和 部分 仅有的) 的 这 Bs

所有的 X 都构成 B 的一部分（且仅是一部分）。

[ðen] [wi:; wi] [kən'klu:d] [ðæt]
then we conclude that
然后 我们 结束 那

那么我们就可以得出结论：

[ɔ:l][ðə; ði][æz; əz] [meɪk] [ʌp][pɑ:rt][ʌv; əv][pɑ:rt] (['oʊnli]) [ʌv; əv][ðə; ði][bi: 'es]
All the As make up part of part (only) of the Bs
全部 这 作为 制作 向上 部分 的 部分 (仅有的) 的 这 Bs

所有A都只构成B的一部分。

[ænd; ənd][ðə; ði][wɜ:rdz][ɪn][ɪ'tælɪks][mɑ:rk] [ðæt] ['kwɑ:ləti][ʌv; əv][ðə; ði][kən'klu:ʒ(ə)n][frʌm; frəm] [wɪtʃ] [ðə; ði]
and the words in Italics mark that quality of the conclusion from which the

[,ɑ:rgjumənt][ɪz] [kɔ:ld] - [,eɪ.fɔ:r.tʃi'ɔ:ri] .
argument is called à fortiori .
争论 是 称为 - 更何况 .

斜体字部分标明了结论的这一特性，由此可以更确切地得出论证。

[moʊst]['sɪlə,dʒɪzəmz] [wɪtʃ] [gɪv] [æn; ən] [ə'fɜ:rmətɪv] [kən'klu:ʒ(ə)n][ɑ:r; ər]['dʒen(ə)rəli] [ment] [tu:; tə][ɪm'plaɪ]
Most syllogisms which give an affirmative conclusion are generally meant to imply
最多 三段论 哪个 给 一个 肯定 结论 是 一般来说 意思是 到 意味着
- [,eɪ.fɔ:r.tʃi'ɔ:ri][,ɑ:rgju:mənts] ,
à fortiori arguments ,
- 更何况 论点 ,

大多数得出肯定结论的三段论通常都是为了推导出更确凿的论证。

[ɪk'sept] ['oʊnli][ɪn] [,mæθə'mætrɪks] .
except only in mathematics .
除了 仅有的 在 数学 .

数学领域除外。

[aɪ 'ti:][ɪz] ['seldəm] , [ɪk'sept] [ɪn][ðə; ði][ɪg'zækt]['saɪənsəz, 'saɪənsɪz] , [ðæt] [wi:; wi] [mi:t] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ]
It is seldom , except in the exact sciences , that we meet with a
它 是 很少 , 除了 在 这 精确的 科学 , 那 我们 见面 和 一个
[,pra:pə'ziʃ(ə)n] ,
proposition ,
主张 ,

除了精密科学领域之外，我们很少会遇到这样的命题：

- ['evri] [ə; eɪ][ɪz][bi:], - [wɪtʃ] [wi:; wi]['kændɑ:t] [ɪ'mi:diətli] ['kʌp(ə)l][wɪð; wiθ] - [sʌm; səm][bi: 'es][ɑ:r; ər]
' **Every A is B , ' which we cannot immediately couple with ' Some Bs are**
- 每一个 一个 是 B , - 哪个 我们 不能 立即地 夫妻 和 - 一些 Bs 是
[nɑ:t][æz; əz] .
not As .
不是 作为 :

“每个 A 都是 B”，我们不能立即将其与“有些 B 不是 A”联系起来。

- [wen] [æn; ən][ˈɑ:rgjʊmənt][ɪz] [kəm'pli:tli] [ɪ'stæblɪʃt] , [wɪð; wiθ][ðə; ði] [ɪk'sepʃn] [ʌv; əv][wʌn]
' **When an argument is completely established , with the exception of one**
- 什么时候 一个 争论 是 完全地 已确立的 , 和 这 例外 的 一
[ə'sɜ:rʃ(ə)n] [ˈoʊnli] ,
assertion only ,
断言 仅有的 ,

“当一个论点完全成立，只剩下一个断言之外时，

[soʊ] [ðæt] [ðə; ði] [ɪnfərəns] [meɪ] [bi:; bi] [drɔ:n] [æz; əz] [su:n] [æz; əz] [ðæt] [wʌn] [ə'sɜ:rʃ(ə)n] [ɪz] [ɪ'stæblɪʃt]
so that the inference may be drawn as soon as that one assertion is established
所以 那 这 推理 可能 是 绘制 作为 很快 作为 那 一 断言 是 已确立的
,
/
,

因此，一旦某一断言成立，就可以立即得出推论。

[ðə; ði] [rɪ'zʌlt] [ɪz][ˈstertɪd][ɪn][ə; eɪ][fɔ:rm] [wɪtʃ] [berz] [ðə; ði] [neɪm] [ʌv; əv][æn; ən][ˌhaɪpə'θetɪk(ə)l]
the result is stated in a form which bears the name of an hypothetical
这 结果 是 声明 在 一个 形式 哪个 熊 这 姓名 的 一个 假想
[ˈsɪlədʒɪzəm] .
syllogism .
三段论 :

结果以一种被称为假言三段论的形式表达出来。

[ðə; ði][wɜ:rd][ˌhaɪ'pɔ:θəsis] [mi:nz] [ˈnʌθɪŋ] [bʌt; bət] [ˌsʌpə'zɪʃ(ə)n] ;
The word hypothesis means nothing but supposition ;
这 单词 假设 方法 没有什么 但 假设 ;
“假设”一词的意思仅仅是推测；

[ænd; ænd][ðə; ði] ['spi:ʃi:z] [ʌv; əv][ˈsɪlədʒɪzəm][dʒʌst] ['menʃ(ə)nd] [fɜ:rst] [leɪz] [daʊn] [ðə; ði] [ə'sɜ:rʃ(ə)n] [ðæt]
and the species of syllogism just mentioned first lays down the assertion that
和 这 物种 的 三段论 只是 提及 第一的 躺下 向下 这 断言 那
[ə; eɪ] ['kɑ:nsɪkwens] [wɪl] [bi:; bi] [tru:ɪ] [ɪf] [ə; eɪ][ˈsɜ:rt(ə)n][kən'dɪʃ(ə)n][bi:; bi] [fʊl'fɪld] ,
a consequence will be true if a certain condition be fulfilled ,
一个 结果 将要 是 真的 如果 一个 肯定 状况 是 已完成 ,

刚才提到的那种三段论首先提出的论断是：如果满足某个条件，则某个结论为真。

[ænd; ænd] [ðen] [ɪ:ðər] [ə'sə:ts] [ðə; ði] [fʊl'fɪlmənt] [ʌv; əv][ðə; ði][kən'dɪʃ(ə)n] , [ænd; ænd] [ðens] [ðə; ði]
and then either asserts the fulfilment of the condition , and thence the
和 然后 任何一个 断言 这 履行 的 这 状况 , 和 因此 这
['kɑ:nsɪkwens] ,
consequence ,
结果 ,

然后要么断言条件已满足，进而得出结果，

[ɔ:r] [els] [dɪ'naɪz] [ðə; ði] ['kɑ:nsɪkwens] , [ænd; ænd] [ðens] [dɪ'naɪz] [ðə; ði] [fʊl'fɪlmənt] [ʌv; əv][ðə; ði]
or else denies the consequence , and thence denies the fulfilment of the
或者 别的 否认 这 结果 , 和 因此 否认 这 履行 的 这
[kən'dɪʃ(ə)n] .
condition .
状况 :

否则就否认了后果，从而否认了条件的实现。

[ðʌs] , [ɪf] [wi:; wi] [noʊ] [ðæt]
Thus , if we know that
因此 , 如果 我们 知道 那

因此，如果我们知道

[wen] [ə; eɪ][ɪz][bi:] , [aɪ 'ti:] ['fa:louz] [ðæt] [pi:][ɪz][kju:] ; -
When A is B , it follows that P is Q ; 27
什么时候 一个 是 B , 它 跟随 那 P 是 问 ; -

当 A 为 B 时，P 即为 Q；27

[ðen] , [æz; əz] [su:n] [æz; əz][wi:; wi][kæn; kən] [æsər'teɪn] [ðæt] [ə; eɪ][ɪz][bi:] ,
then , as soon as we can ascertain that A is B ,
然后 , 作为 很快 作为 我们 能 探明 那 一个 是 B ,

然后，一旦我们能够确定A就是B，

[wi:; wi][kæn; kən] [kən'klu:d] [ðæt] [pi:][ɪz][kju:] ; [ɔ:r] , [ɪf] [wi:; wi][kæn; kən] [ʃoʊ] [ðæt] [pi:][ɪz][nɑ:t][kju:] ,
we can conclude that P is Q ; or , if we can shew that P is not Q ,
我们 能 结束 那 P 是 问 ; 或者 , 如果 我们 能 展示 那 P 是 不是 问 ;

我们可以得出结论，P 是 Q；或者，如果我们能证明 P 不是 Q，

[wi:; wi] [noʊ] [ðæt] [ə; eɪ][ɪz][nɑ:t][bi:] .
we know that A is not B .
我们 知道 那 一个 是 不是 B .

我们知道 A 不是 B。

[bʌt; bət] [ɪf] [wi:; wi][faɪnd] [ðæt] [ə; eɪ][ɪz][nɑ:t][bi:] , [wi:; wi][kæn; kən][ɪn'fɜ:r] ['nʌθɪŋ] ;
But if we find that A is not B , we can infer nothing ;
但 如果 我们 寻找 那 一个 是 不是 B , 我们 能 推断 没有什么 ;

但是，如果我们发现 A 不是 B，我们就无法得出任何结论；

[fɔ:r; fər][ðə; ði] [prɪ'si:dɪŋ] [dʌz] [nɑ:t] [ə'sɜ:rt] [ðæt] [pi:][ɪz][kju:] ['oʊnli] [wen] [ə; eɪ][ɪz][bi:] .
for the preceding does not assert that P is Q only when A is B .
为了 这 前 做 不是 断言 那 P 是 问 仅有的 什么时候 一个 是 B .

前面的结论并没有断言只有当 A 为 B 时 P 才为 Q。

[ænd; ənd] [ɪf] [wi:; wi][faɪnd] [aʊt] [ðæt] [pi:][ɪz][kju:] , [wi:; wi][kæn; kən][ɪn'fɜ:r] ['nʌθɪŋ] .
And if we find out that P is Q , we can infer nothing .
和 如果 我们 寻找 出去 那 P 是 问 , 我们 能 推断 没有什么 .

如果我们发现 P 是 Q，我们什么也推断不出来。

[ðɪs] [kən'dɪʃən(ə)] ['sɪlədʒɪzəm] [meɪ] [bi:; bi] [kən'vɜ:rtɪd] ['ɪntu:][æn; ən][ɔ:rd(ə)nerɪ]['sɪlədʒɪzəm] , [æz; əz]
This conditional syllogism may be converted into an ordinary syllogism , as
这 条件 三段论 可能 是 转换 进入 一个 普通的 三段论 , 作为
['fa:louz] .
follows .
跟随 .

这个条件三段论可以转化为一个普通三段论，如下所示。

[let] [keɪ][bi:; bi] ['eni] - [keɪs] [ɪn] [wɪtʃ] [ə; eɪ][ɪz][bi:] ,
Let K be any ' case in which A is B ,
让 K 是 任何 - 案件 在 哪个 一个 是 B ,

令 K 为 A 为 B 的任意情况，

- [ænd; ənd][zi:][ə; eɪ] - [keɪs] [ɪn] [wɪtʃ] [pi:][ɪz][kju:] - ;
' and Z a ' case in which P is Q ' ;
- 和 Z 一个 - 案件 在 哪个 P 是 问 - ;

' 和 Z 是“P 为 Q 的情况”；

[ðen] [ðə; ði] [prɪ'si:ɪŋ] [ə'sɜ:rɪ(ə)n] [ə'maʊnts] [tu:; tə] - ['evri] [keɪ][ɪz][zi:] . - [let] [el][bi:; bi][ə; eɪ][pər'tɪkjələr]
then the preceding assertion amounts to **'Every K is Z . ' Let L be a particular**
然后 这 前 断言 金额 到 - 每一个 K 是 Z . - 让 L 是 一个 特别的
[ˈɪnstəns] ,
instance ,
实例 ,

那么前面的断言就等同于“每个 K 都是 Z”。设 L 为一个特例，

[ðə; ði][ə; eɪ][ʌv; əv] [wɪt] [meɪ][ɔ:r] [meɪ][nɑ:t][bi:; bi][bi:] . [ɪf] [ə; eɪ][bi:; bi][bi:][ɪn][ðə; ði] [ˈɪnstəns] [ˈʌndər]
the A of which may or may not be B . If A be B in the instance under
这 一个 的 哪个 可能 或者 可能 不是 是 B . 如果 一个 是 B 在 这 实例 在下面
[dɪ'skʌʃ(ə)n] ,
discussion ,
讨论 ,

其中 A 可能是 B，也可能不是 B。如果在所讨论的情况下 A 是 B，

[ɔ:r] [ɪf] [ə; eɪ][bi:; bi][nɑ:t][bi:] , [wi:; wi][hæv; həv] , [ɪn][ðə; ði][wʌn] [keɪs] [ænd; ənd][ðə; ði] [ˈʌðər] ,
or if A be not B , we have , in the one case and the other ,
或者如果 一个 是 不是 B , 我们 有 , 在 这 一 案件 和 这 其他 ,
或者，如果 A 不是 B，那么无论哪种情况，我们都有：

['evri] [keɪ][ɪz][zi:] ['evri] [keɪ][ɪz][zi:]
Every K is Z Every K is Z
每一个 K 是 Z 每一个 K 是 Z

每个 K 都是 Z 每个 K 都是 Z

[el][ɪz][ə; eɪ][keɪ][el][ɪz][nɑ:t][ə; eɪ][keɪ]
L is a K L is not a K
L 是 一个 K L 是 不是 一个 K

L 是 KL 不是 K

[ðerfɔ:r] [el][ɪz][ə; eɪ][zi:][noʊ][kən'klu:ʒ(ə)n]
Therefore L is a Z No conclusion
所以 L 是 一个 Z 不 结论

因此，L 是 Z，无结论

[ˈsɪmələərli] , [ə'kɔ:rdɪŋ] [æz; əz][ə; eɪ][pər'tɪkjələr] [keɪs] ([em]) [ɪz][ɔ:r][ɪz][nɑ:t][zi:] , [wi:; wi][hæv; həv]
Similarly , according as a particular case (M) is or is not Z , we have
相似地 , 根据 作为 一个 特别的 案件 (M) 是 或者是 不是 Z , 我们 有
类似地，根据特定情况 (M) 是否为 Z，我们有

['evri] [keɪ][ɪz][zi:] ['evri] [keɪ][ɪz][zi:]
Every K is Z Every K is Z
每一个 K 是 Z 每一个 K 是 Z

每个 K 都是 Z 每个 K 都是 Z

[em][ɪz][ə; eɪ][zi:][em][ɪz][nɑ:t][ə; eɪ][zi:]
M is a Z M is not a Z
M 是 一个 Z M 是 不是 一个 Z

M 是 Z，M 不是 Z

[noʊ][kən'klu:ʒ(ə)n][em][ɪz][nɑ:t][ə; eɪ][keɪ]
No conclusion M is not a K
不 结论 M 是 不是 一个 K

没有结论 M 不是 K

[ðæt] [ɪz][tu:; tə] [seɪ] : [ðə; ði] [ə'sɜ:rɪ(ə)n] [ʌv; əv][æn; ən] [hər'pɔ:θəsis] [ɪz][ðə; ði] [ə'sɜ:rɪ(ə)n] [ʌv; əv][ɪts]
That is to say : The assertion of an hypothesis is the assertion of its
那 是 到 说 : 这 断言 的 一个 假设 是 这 断言 的 它是
[ˈnesəseri] ['kɑ:nsɪkwens] ,
necessary consequence ,
必要的 结果 ,

也就是说：对一个假设的断言，就是对其必然结果的断言。

[ænd; ənd][ðə; ði][dɪ'naɪəl][ʌv; əv][ðə; ði] ['nesəseri] ['kɑ:nsɪkwens] [ɪz][ðə; ði][dɪ'naɪəl][ʌv; əv][ðə; ði][haɪ'pɑ:θəsis]
and the denial of the necessary consequence is the denial of the hypothesis
和 这 拒绝 的 这 必要的 结果 是 这 拒绝 的 这 假设
;
:
;

否认必然结果就是否认假设；

[bʌt; bət][ðə; ði] [ə'sɜ:r](ə)n] [ʌv; əv][ðə; ði] ['nesəseri] ['kɑ:nsɪkwens] ['gɪvz] [noʊ] [raɪt] [tu:; tə] [ə'sɜ:rt] [ðə; ði]
but the assertion of the necessary consequence gives no right to assert the
但 这 断言 的 这 必要的 结果 给予 不 正确的 到 断言 这
[haɪ'pɑ:θəsis] ,
hypothesis ,
假设 ,

但是，断言必然结果并不意味着有权断言假设。

[nɔ:r] [dʌz] [ðə; ði][dɪ'naɪəl][ʌv; əv][ðə; ði][haɪ'pɑ:θəsis] [gɪv] ['eni] [raɪt] [tu:; tə] [dɪ'naɪ][ðə; ði] [tru:θ] [ʌv; əv] [ðæt]
nor does the denial of the hypothesis give any right to deny the truth of that
也不 做 这 拒绝 的 这 假设 给 任何 正确的 到 否定 这 真相 的 那
[wɪtʃ] [wʊd] ([wɜ:r; wər][ðə; ði][haɪ'pɑ:θəsis] [tru:]) [bi:; bi][ɪts] ['nesəseri] ['kɑ:nsɪkwens] .
which would (were the hypothesis true) be its necessary consequence .
哪个 会 (是 这 假设 真的) 是 它是 必要的 结果 .

否定该假设并不意味着有权否定（如果该假设为真）其必然结果的真实性。

[demən'streɪ](ə)n] [ɪz][ʌv; əv] [tu:] [kaɪndz] : [wɪtʃ] [ə'aɪzɪz][frʌm; frəm] [ðɪs] , [ðæt] ['evri] [prə:pə'zɪ](ə)n]
Demonstration is of two kinds : which arises from this , that every proposition
示范 是 的 二 种类 : 哪个 出现 从 这 , 那 每一个 主张
[hæz; həz][ə; eɪ] [kɑ:ntɹə'dɪktəri] ;
has a contradictory ;
有 一个 矛盾的 ;

论证有两种：由此可知，每个命题都有一个矛盾命题；

[ænd; ənd][ʌv; əv] [ði:z] [tu:] , [wʌn][mʌst; məst][bi:; bi] [tru:] [ænd; ənd][ðə; ði] [ʌðər] [mʌst; məst][bi:; bi] [fɔ:ls]
and of these two , one must be true and the other must be false
和 的 这些 二 , 一 必须 是 真的 和 这 其他 必须 是 错误的
.
:
.

这两个答案中，必定有一个是正确的，另一个是错误的。

[wi:; wi] [meɪ] [ðen] [ɪ:ðər] [pru:v] [ə; eɪ][prə:pə'zɪ](ə)n] [tu:; tə] [bi:; bi] [tru:] , [ɔ:r][ɪts] [kɑ:ntɹə'dɪktəri] [tu:; tə]
We may then either prove a proposition to be true , or its contradictory to
我们 可能 然后 任何一个 证明 一个 主张 到 是 真的 , 或者它是 矛盾的 到
[bi:; bi] [fɔ:ls] .
be false .
是 错误的 .

然后，我们可以证明一个命题为真，或者证明它的矛盾命题为假。

- [aɪ 'ti:][ɪz] [tru:] [ðæt] ['evri] [ə; eɪ][ɪz][bi:] , - [ænd; ənd] ,
' **It is true that Every A is B , ' and ,**
- 它 是 真的 那 每一个 一个 是 B , - 和 ,
“每个A都是B，这是真的,”而且，

- [aɪ 'ti:][ɪz] [fɔ:ls] [ðæt] [ðer; ðər][ɑ:r; ər][sʌm; səm][æz; əz] [wɪtʃ] [ɑ:r; ər][nɑ:tʃ][bi: 'es] , - [ɑ:r; ər][ðə; ði] [seɪm]
' **it is false that there are some As which are not Bs , ' are the same**
- 它 是 错误的 那 那里 是 一些 作为 哪个 是 不是 Bs , - 是 这 相同的
[prə:pə'zɪ](ə)n] ;
proposition ;
主张 ;

“存在一些不是 B 的 A 的说法是错误的”是同一个命题；

[ænd; ənd][ðə; ði] [pru:f] [ʌv; əv] [ˈi:ðər] [ɪz] [kɔ:ld] [ðə; ði][ˌɪndəˈrekt] [pru:f] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˈʌðər] .
and the proof of either is called the indirect proof of the other .
和 这 证明 的 任何一个 是 称为 这 间接 证明 的 这 其他 .
两者的证明称为另一者的间接证明。

[bʌt; bət] [haʊ] [ɪz] [ˈeni][ˌprɑ:pəˈzi(ə)n][tu:; tə][bi:; bi] [pru:vd] [fɔ:ls] , [ɪkˈsept] [baɪ][ˈpru:viŋ] a28
But how is any proposition to be proved false , except by proving a28
但 如何 是 任何 主张 到 是 已证实 错误的 , 除了 经过 证明 a28
但是, 除了证明a28之外, 如何证明任何命题是错误的呢?

[ˌkɑ:ntrəˈdɪkʃn] [tu:; tə][bi:; bi] [tru:] ?
contradiction to be true ?
矛盾 到 是 真的 ?
矛盾竟然是真的?

[baɪ][ˈpru:viŋ][ə; eɪ] [ˈnesəseri] [ˈkɑ:nsɪkwens] [ʌv; əv][ðə; ði][ˌprɑ:pəˈzi(ə)n][tu:; tə][bi:; bi] [fɔ:ls] .
By proving a necessary consequence of the proposition to be false .
经过 证明 一个 必要的 结果 的 这 主张 到 是 错误的 .
通过证明该命题的必然结果为假。

[bʌt; bət] [ðɪs] [ɪz][nɑ:t][ə; eɪ] [kəmˈpli:t] [ˈænsər] , [sɪns] [ˌaɪˈti:] [ɪnˈvɔ:lvz] [ðə; ði] [nəˈsesəti] [ʌv; əv] [ˈdu:ɪŋ]
But this is not a complete answer , since it involves the necessity of doing
但 这 是 不是 一个 完全的 回答 , 自从 它 涉及 这 必要性 的 正在做
[ðə; ði] [seɪm] [θɪŋ] ;
the same thing ;
这 相同的 事物 ;
但这并不是一个完整的答案, 因为它涉及到做同样事情的必要性;

[ɔ:r] , [soʊ][fa:r][æz; əz] [ðɪs] [ˈænsər] [goʊz] ,
or , so far as this answer goes ,
或者 , 所以 远的 作为 这 回答 去 ,
或者, 就这个答案而言,

[wʌn][ˌprɑ:pəˈzi(ə)n][ˈkæna:t][bi:; bi] [pru:vd] [fɔ:ls] [ənˈles] [baɪ][ˈpru:viŋ] [əˈnʌðər] [tu:; tə][bi:; bi] [fɔ:ls] .
one proposition cannot be proved false unless by proving another to be false .
一 主张 不能 是 已证实 错误的 除非 经过 证明 其他 到 是 错误的 .
除非证明另一个命题为假, 否则不能证明一个命题为假。

[bʌt; bət][ˌaɪˈti:] [meɪ] [ˈhæpən] , [ðæt][ə; eɪ] [ˈnesəseri] [ˈkɑ:nsɪkwens] [kæn; kən][bi:; bi] [əbˈteɪnd] [wɪtʃ] [ɪz]
But it may happen , that a necessary consequence can be obtained which is
但 它 可能 发生 , 那 一个 必要的 结果 能 是 获得 哪个 是
[ˈɑ:bviəsli] [ænd; ənd][self] - [ˈevidəntli] [fɔ:ls] ,
obviously and self - evidently false ,
明显地 和 自己 - 显然 错误的 ,
但有时可能会得出必然结论, 而这个结论显然是不成立的。

[ɪn] [wɪtʃ] [keɪs] [noʊ] [ˈfɜ:rðər] [pru:f] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˈfɔ:ʃhʊd] [ʌv; əv][ðə; ði][haɪˈpɔ:θəsis][ɪz] [ˈnesəseri] .
in which case no further proof of the falsehood of the hypothesis is necessary .
在 哪个 案件 不 更远 证明 的 这 谬误 的 这 假设 是 必要的 .
在这种情况下, 无需进一步证明该假设是错误的。

[ðʌs] [ðə; ði] [pru:f] [wɪtʃ] [ˈju:klɪd] [ˈgɪvz] [ðæt] [ɔ:][ˌi:kwiˈæŋɡjʊləɹ][tˈraɪæŋɡlɪz][ɑ:r; ər][ˌɪkwɪˈlætərəl][ɪz][ʌv; əv]
Thus the proof which Euclid gives that all equiangular triangles are equilateral is of
因此 这 证明 哪个 欧几里得 给予 那 全部 等角 三角形 是 等边 是 的
[ðə; ði] [ˈfa:lʊɪŋ] [ˈstrʌktʃər] ,
the following structure ,
这 下列的 结构 ,
因此, 欧几里得证明所有等角三角形都是等边三角形的证明具有以下结构:

[ˈlɑ:dʒɪkli] [kənˈsɪdərd] . ([wʌn] .)
logically considered . (1 .)
逻辑上 经过考虑的 . (1 .)

从逻辑上考虑。(1.)

[ɪf] [ðer; ðər][biː; bi][æn; ən][ˌiːkwɪˈæŋɡjʊləɹ][ˈtraɪæŋɡ(ə)][nɑːt] [ˌɪkwɪˈlætərəl] ,
If there be an equiangular triangle not equilateral ,
如果 那里 是 一个 等角 三角形 不是 等边 ,

如果存在一个等角三角形但不是等边三角形，

[aɪˈtiː] [ˈfɑːləʊz] [ðæt] [ə; eɪ] [hoʊl] [kæn; kən][biː; bi] [faʊnd] [wɪt] [ɪz][nɑːt] [ˈgreɪtər] [ðæn; ðən][ɪts][pɑːrt] . [
it follows that a whole can be found which is not greater than its part . [
它 跟随 那 一个 所有的 能 是 成立 哪个 是 不是 更大的 比 它是 部分 . [
[wʌn]] [wʌn] .
 $\frac{1}{1} \frac{1}{1} \frac{1}{1} :$

由此可知，整体并不大于其部分。[1]1.

[ðɪs] [ɪz][ðə; ðɪ][ˌprɑːpəˈzɪʃ(ə)n][ɪn] [pruːf] [ʌv; əv] [wɪt] [ˈnɪrli] [ðə; ðɪ] [hoʊl] [ʌv; əv][ðə; ðɪ][ˌdemənˈstreɪʃ(ə)n]
This is the proposition in proof of which nearly the whole of the demonstration
这 是 这 主张 在 证明 的 哪个 几乎 这 所有的 的 这 示范
[ʌv; əv][ˈjuːklɪd][ɪz] [spɛnt] . ([tuːˈtuː] .)
of Euclid is spent . ($\frac{2}{2}$.)
的 欧几里得 是 花费 . ($\frac{2}{2}$.)

这是欧几里得整个论证过程几乎都在证明的命题。(2.)

[aɪˈtiː][ɪz] [fɔːls] [ðæt] [ðer; ðər][kæn; kən][biː; bi] [ˈeni] [hoʊl] [wɪt] [ɪz][nɑːt] [ˈgreɪtər] [ðæn; ðən][ɪts][pɑːrt] (
It is false that there can be any whole which is not greater than its part (
它 是 错误的 那 那里 能 是 任何 所有的 哪个 是 不是 更大的 比 它是 部分 (
[self] [ˈevɪdənt]) . ([θriː] .)
self evident) . ($\frac{3}{3}$.)
自己 明显) . ($\frac{3}{3}$.)

不存在不大于其部分的整体（这是不言而喻的）。(3)

[ˈðerfɔːr] [aɪˈtiː][ɪz] [fɔːls] [ðæt] [ðer; ðər][ɪz] [ˈeni] [ˌiːkwɪˈæŋɡjʊləɹ][ˈtraɪæŋɡ(ə)] [wɪt] [ɪz][nɑːt] [ˌɪkwɪˈlætərəl] ;
Therefore it is false that there is any equiangular triangle which is not equilateral ;
所以 它 是 错误的 那 那里 是 任何 等角 三角形 哪个 是 不是 等边 ;

因此，不存在非等边三角形的等角三角形的说法是错误的；

[ɔːr][ɔːl][ˌiːkwɪˈæŋɡjʊləɹ][ˈtraɪæŋɡlɪz][ɑːr; ər] [ˌɪkwɪˈlætərəl] .
or all equiangular triangles are equilateral .
或者全部 等角 三角形 是 等边 .

或者说，所有等角三角形都是等边三角形。

[wen] [ə; eɪ][ˌprɑːpəˈzɪʃ(ə)n][ɪz] [ɪˈstæblɪʃt] [baɪ] [ˈpruːvɪŋ] [ðə; ðɪ] [truːθ] [ʌv; əv][ðə; ðɪ] [ˈmætərz] [aɪˈtiː]
When a proposition is established by proving the truth of the matters it
什么时候 一个 主张 是 已确立的 经过 证明 这 真相 的 这 事情 它
[kənˈteɪnz] ,
contains ,
包含 ,

当一个命题通过证明其所包含事项的真实性而被确立时，

[ðə; ðɪ][ˌdemənˈstreɪʃ(ə)n][ɪz] [kɔːld] [dəˈrekt] ; [wen] [baɪ] [ˈpruːvɪŋ] [ðə; ðɪ] [ˈfɔːlʃhʊd] [ʌv; əv] [ˈevri]
the demonstration is called direct ; when by proving the falsehood of every
这 示范 是 称为 直接的 ; 什么时候 经过 证明 这 谬误 的 每一个
[ˌkɑːntrəˈdɪktəri] [ˌprɑːpəˈzɪʃ(ə)n] ,
contradictory proposition ,
矛盾的 主张 ,

这种论证被称为直接论证；即通过证明每一个矛盾命题的错误性来证明其错误性。

[aɪˈtiː][ɪz] [kɔːld] [ɪndəˈrekt] .
it is called indirect .
它 是 称为 间接 .

它被称为间接法。

[ðə; ði] ['lætər] ['spi:ʃi:z] [ʌv; əv][,demən'streɪ(ə)n][ɪz][æz; əz]['lɑ:dʒɪk(ə)l][æz; əz][ðə; ði]['fɔ:rmər] ,
The latter species of demonstration is as logical as the former ,
这 后者 物种 的 示范 是 作为 逻辑 作为 这 以前的 ,
后一种论证方式与前一种一样合乎逻辑。

[bʌt; bət][nɑ:t][ʌv; əv][soʊ]['sɪmp(ə)][ə; eɪ][kaɪnd] ;
but not of so simple a kind ;
但 不是 的 所以 简单的 一个 种类 ;
但并非如此简单；

[wens] [aɪ'ti:][ɪz][dɪ'zɑɪərəb(ə)l][tu:; tə][ju:z][ðə; ði]['fɔ:rmər] [wen'evər] [aɪ'ti:][kæn; kən][bi:; bi] [əb'teɪnd] .
whence it is desirable to use the former whenever it can be obtained .
何处 它 是 理想 到 使用 这 以前的 每当 它 能 是 获得 .
因此，只要能够获得前者，就应该尽可能使用前者。

[ðə; ði][ju:z][ʌv; əv][,ɪndə'rekt][,demən'streɪ(ə)n][ɪn][ðə; ði]['elɪmənts; 'eləmənts][ʌv; əv]['ju:klɪd][ɪz]['ɔ:lməʊst]
The use of indirect demonstration in the Elements of Euclid is almost
这 使用 的 间接 示范 在 这 元素 的 欧几里得 是 几乎
[ɪn'taɪərli] [kən'faɪnd][tu:; tə] [ðoʊz] [,prɒpə'ziʃənz] [ɪn] [wɪtʃ] [ðə; ði] [kən'və:sɪz] [ʌv; əv]['sɪmp(ə)l] [,prɒpə'ziʃənz]
entirely confined to those propositions in which the converses of simple propositions
完全 受限 到 那些 命题 在 哪个 这 匡威 的 简单的 命题
[ɑ:r; əɪ] [pru:vd] .
are proved .
是 已证实 .
欧几里得《几何原本》中间接论证的使用几乎完全局限于证明简单命题的逆命题。

[aɪ'ti:] ['fri:kwəntli] ['hæpənz] [ðæt][æn; ən] [ɪ'stæblɪʃt] [ə'sɜ:rɪ(ə)n] [ʌv; əv][ðə; ði]['fɔ:rm]
It frequently happens that an established assertion of the form
它 频繁地 发生 那 一个 已确立的 断言 的 这 形式
经常会出现这样的情况：一种既定的形式断言

[ˈevri] [ə; eɪ][ɪz][bi:] ([wʌn])
Every A is B (1)
每一个 一个 是 B (1)
每个 A 都是 B (1)

[meɪ] [bi:; bi] ['i:zəli] [meɪd] [ðə; ði] [mi:nz] [ʌv; əv] [dɪ'dju:sɪŋ] ,
may be easily made the means of deducing ,
可能 是 容易地 制成 这 方法 的 推断 ,
可以很容易地成为推理的手段，

[ˈevri] ([θɪŋ] [nɑ:t][ə; eɪ]) [ɪz][nɑ:t][bi:] ([tu:'tu:])
Every (thing not A) is not B (2)
每一个 (事物 不是 一个) 是 不是 B (2)
并非所有（非A的）事物都是B （2）

[wɪtʃ] [læst] ['gɪvz]
which last gives
哪个 最后的 给予
最后给出

[ˈevri] [bi:][ɪz][ə; eɪ] ([θɪri:]) -
Every B is A (3) 29
每一个 B 是 一个 (3) -
每个 B 都是 A (3)29

[ðə; ði][kən'vɜ:ɹʒ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði]['sekənd][,prɑ:pə'zɪ(ə)n]['ɪntu:][ðə; ði][θɜ:rd][ɪz]['ju:zuəli; 'ju:zəli] [meɪd] [baɪ]
The conversion of the second proposition into the third is usually made by
这 转换 的 这 第二 主张 进入 这 第三 是 通常 制成 经过
[æn; ən][,ɪndə'rekt][,demən'streɪ(ə)n] ,
an indirect demonstration ,
一个 间接 示范 ,
第二个命题转化为第三个命题通常是通过间接论证实现的。

[ɪŋ][ðə; ði] ['fɑ:lʊɪŋ] ['mænər] .
in the following manner .
在 这 下列的 方式 :

以下列方式。

[ɪf] ['pɑ:səb(ə)l] , [let][ðer; ðər][bi:: bi][wʌn][bi:] [wɪtʃ] [ɪz][nɑ:t][ə; eɪ] , ([tu:'tu:]) ['bi:ɪŋ] [tru:] .
If possible , let there be one B which is not A , (2) being true .
如果 可能的 , 让 那里 是 一 B 哪个 是 不是 一个 , (2) 存在 真的 :
如果可能, 允许存在一个不是 A 的 B, 使得 (2) 成立。

[ðen] [ðer; ðər][ɪz][wʌn] [θɪŋ] [wɪtʃ] [ɪz][nɑ:t][ə; eɪ][ænd; ənd][ɪz][bi:] ;
Then there is one thing which is not A and is B ;
然后 那里 是 一 事物 哪个 是 不是 一个 和 是 B ;
那么, 有一件事物不是 A, 而是 B;

[bʌt; bət] ['evri] [θɪŋ] [nɑ:t][ə; eɪ][ɪz][nɑ:t][bi:] ;
but every thing not A is not B ;
但 每一个 事物 不是 一个 是 不是 B ;
但并非所有非A的事物都是B;

['ðerfɔ:r] [ðer; ðər][ɪz][wʌn] [θɪŋ] [wɪtʃ] [ɪz][bi:][ænd; ənd][ɪz][nɑ:t][bi:] : [wɪtʃ] [ɪz][əb'sɜ:rd] .
therefore there is one thing which is B and is not B : which is absurd .
所以 那里 是 一 事物 哪个 是 B 和 是 不是 B : 哪个 是 荒诞 :
因此, 存在一个事物既是 B 又不是 B: 这很荒谬。

[aɪ'ti:][ɪz] [ðen] [əb'sɜ:rd] [ðæt] [ðer; ðər][ʃʊd; ʃəd][bi:: bi][wʌn][sɪŋ(ə)l][bi:] [wɪtʃ] [ɪz][nɑ:t][ə; eɪ] ;
It is then absurd that there should be one single B which is not A ;
它 是 然后 荒诞 那 那里 应该 是 一 单身的 B 哪个 是 不是 一个 ;
那么, 存在一个不是 A 的 B 就显得荒谬了;

[ɔ:r] , ['evri] [bi:][ɪz][ə; eɪ] .
or , Every B is A .
或者, 每一个 B 是 一个 :

或者, 每个 B 都是 A。

[ðə; ði] ['fɑ:lʊɪŋ] [ˌprɑ:pə'zɪ(ə)n] [kən'teɪnz] [ə; eɪ] ['meθəd] [wɪtʃ] [ɪz][ʌv; əv] ['fri:kwənt] [ju:z] .
The following proposition contains a method which is of frequent use .
这 下列的 主张 包含 一个 方法 哪个 是 的 频繁 使用 :
以下命题包含一种常用的方法。

[haɪ'pɔ:θəsis] . — [let] [ðer; ðər][bi:: bi]['eni] ['nʌmbər] [ʌv; əv] [ˌprɒpə'zɪʃənz] [ɔ:r] [ə'sɜ:ʃnɪz] , — [θri:]
Hypothesis . — **Let there be any number of propositions or assertions** , — **three**
假设 : — 让 那里 是 任何 数字 的 命题 或者 断言 , — 三
[fɔ:r; fər] ['ɪnstəns] , [ə; eɪ] ,
for instance , A ,
为了 实例 , 一个 ,
假设——假设有任意数量的命题或断言, 例如三个, A,

[bi:] , [ænd; ənd][si:] , — [ʌv; əv] [wɪtʃ] [aɪ'ti:][ɪz][ðə; ði] [ˌprɑ:pərti] [ðæt] [wʌn][ɔ:r][ðə; ði] ['ʌðər] [mʌst; məst]
B , and C , — of which it is the property that one or the other must
B , 和 C , — 的 哪个 它 是 这 财产 那 一 或者 这 其他 必须
[bi:: bi] [tru:] ,
be true ,
是 真的 ,
B 和 C——二者必有一为真——这一性质

[ænd; ənd][wʌn]['oʊnli] .
and one only .
和 一 仅有的 :

仅此一件。

[let] [ðer; ðər][bi;; bi] [θri:] [ʌðər] [ˌprɒpəˈziʃənz] , [pi:] , [kju:] , [ænd; ənd][ɑ:r] ,
Let there be three other propositions , P , Q , and R ,
让 那里 是 三 其他 命题 , P , 问 , 和 拉 ,
假设还有三个命题, P、Q 和 R,

[ʌv; əv] [wɪtʃ] [aɪ 'ti:] [ɪz] [ˈɔ:lsoʊ][ðə; ði] [ˈprɑ:pərti] [ðæt] [wʌn] , [ænd; ənd][wʌn] [ˈoʊnli] , [mʌst; məst][bi;; bi] [tru:]
of which it is also the property that one , and one only , must be true
的 哪个 它 是 还 这 财产 那 一 , 和 一 仅有的 , 必须 是 真的
.
:
.

它也具有这样的性质: 只有一个真值, 而且只有一个真值。

[let] [aɪ 'ti:] [ˈɔ:lsoʊ][bi;; bi][ə; eɪ] [kəˈnekʃən] [ʌv; əv] [ðoʊz] [əˈsɜ:ʃnz] , [ðæt]
Let it also be a connexion of those assertions , that
让 它 还 是 一个 连接 的 那些 断言 , 那
也让它成为这些断言之间的联系, 即:

[wen] [ə; eɪ][ɪz] [tru:] , [pi:] [ɪz] [tru:]
When A is true , P is true
什么时候 一个 是 真的 , P 是 真的

当 A 为真时, P 也为真。

[wen] [bi:] [ɪz] [tru:] , [kju:] [ɪz] [tru:]
When B is true , Q is true
什么时候 B 是 真的 , 问 是 真的

当 B 为真时, Q 也为真。

[wen] [si:] [ɪz] [tru:] , [ɑ:r] [ɪz] [tru:]
When C is true , R is true
什么时候 C 是 真的 , 拉 是 真的

当 C 为真时, R 也为真。

[ˈkɑ:nsɪkwens] : [ðen] [aɪ 'ti:] [ˈfɑ:lsoʊz] [ðæt]
Consequence : then it follows that
结果 : 然后 它 跟随 那

结论: 由此可知

[wen] [pi:] [ɪz] [tru:] , [ə; eɪ] [ɪz] [tru:]
When P is true , A is true
什么时候 P 是 真的 , 一个 是 真的

当 P 为真时, A 也为真。

[wen] [kju:] [ɪz] [tru:] , [bi:] [ɪz] [tru:]
When Q is true , B is true
什么时候 问 是 真的 , B 是 真的

当 Q 为真时, B 也为真。

[wen] [ɑ:r] [ɪz] [tru:] , [si:] [ɪz] [tru:]
When R is true , C is true
什么时候 拉 是 真的 , C 是 真的

当 R 为真时, C 也为真。

[fɔ:r; fər] , [wen] [pi:] [ɪz] [tru:] , [ðen] [kju:] [ænd; ənd][ɑ:r] [mʌst; məst][bi;; bi] [fɔ:ls] ; [ˈkɑ:nsɪkwentli] ,
For , when P is true , then Q and R must be false ; consequently ,
为了 , 什么时候 P 是 真的 , 然后 问 和 拉 必须 是 错误的 ; 最后 ,

因为当 P 为真时, Q 和 R 必然为假; 因此,

[ˈni:ðər] [bi:] [nɔ:r] [si:] [kæn; kən][bi;; bi] [tru:] , [fɔ:r; fər] [ðen] [kju:] [ɔ:r] [ɑ:r] [wʊd] [bi;; bi] [tru:] .
neither B nor C can be true , for then Q or R would be true .
两者都不 B 也不 C 能 是 真的 , 为了 然后 问 或者 拉 会 是 真的 .

B 和 C 都不可能为真, 因为那样的话 Q 或 R 就为真了。

[bʌt; bət] ['i:ðər] [ə; eɪ] , [bi:] , [ɔ:r][si:] [mʌst; məst][bi;; bi] [tru:] , ['ðerfɔ:r] [ə; eɪ][mʌst; məst][bi;; bi] [tru:] ;
But either A , B , or C must be true , therefore A must be true ;
但 任何一个 一个 , B , 或者 C 必须 是 真的 , 所以 一个 必须 是 真的 ;
但 A、 B 或 C 中必有一为真, 因此 A 必为真;

[ɔ:r] , [wen] [pi:][ɪz] [tru:] , [ə; eɪ][ɪz] [tru:] .
or , when P is true , A is true .
或者 , 什么时候 P 是 真的 , 一个 是 真的 :
或者, 当 P 为真时, A 也为真。

[ɪn][ə; eɪ]['sɪmələɹ] [wei] [ðə; ði] [rɪ'meɪnɪŋ] [ə'sɜ:nz] [meɪ] [bi;; bi] [pru:vd] .
In a similar way the remaining assertions may be proved .
在 一个 相似的 方式 这 其余的 断言 可能 是 已证实 :
用类似的方法可以证明其余的论断。

[keɪs] [wʌn] .
Case 1 .
案件 1 :
案例一。

[ɪf] [wen] [pi:][ɪz][kju:] , [ə; eɪ][ɪz][bi:]
If When P is Q , A is B
如果什么时候 P 是 问 , 一个 是 B
当 P 为 Q 时, A 为 B

[wen] [pi:][ɪz][nɑ:t][kju:] , [ə; eɪ][ɪz][nɑ:t][bi:]
When P is not Q , A is not B
什么时候 P 是 不是 问 , 一个 是 不是 B
当 P 不是 Q 时, A 不是 B

[aɪ 'ti:] ['fɑ:louz] [ðæt] [wen] [ə; eɪ][ɪz][bi:] , [pi:][ɪz][kju:]
It follows that When A is B , P is Q
它 跟随 那 什么时候 一个 是 B , P 是 问
由此可知, 当 A 为 B 时, P 为 Q

[wen] [ə; eɪ][ɪz][nɑ:t][bi:] , [pi:][ɪz][nɑ:t][kju:]
When A is not B , P is not Q
什么时候 一个 是 不是 B , P 是 不是 问
当 A 不是 B 时, P 不是 Q

[keɪs] [tu:'tu:] .
Case 2 .
案件 2 :
案例二。

[ɪf] [wen] [ə; eɪ][ɪz] ['greɪtər] [ðæn; ðən][bi:] , [pi:][ɪz] ['greɪtər] [ðæn; ðən][kju:]
If When A is greater than B , P is greater than Q
如果什么时候 一个 是 更大的 比 B , P 是 更大的 比 问
当 A 大于 B 时, P 大于 Q

[wen] [ə; eɪ][ɪz]['i:kwəl][tu;; tə][bi:] , [pi:][ɪz]['i:kwəl][tu;; tə][kju:]
When A is equal to B , P is equal to Q
什么时候 一个 是 平等的 到 B , P 是 平等的 到 问
当 A 等于 B 时, P 等于 Q

[wen] [ə; eɪ][ɪz] [les] [ðæn; ðən][bi:] , [pi:][ɪz] [les] [ðæn; ðən] Q30
When A is less than B , P is less than Q30
什么时候 一个 是 较少的 比 B , P 是 较少的 比 Q30
当 A 小于 B 时, P 小于 Q30。

[aɪ 'ti:] ['fɑ:louz] [ðæt] [wen] [pi:][ɪz] ['greɪtər] [ðæn; ðən][kju:] , [ə; eɪ][ɪz] ['greɪtər] [ðæn; ðən][bi:]
It follows that When P is greater than Q , A is greater than B
它 跟随 那 什么时候 P 是 更大的 比 问 , 一个 是 更大的 比 B
由此可知, 当 P 大于 Q 时, A 大于 B。

[wen] [pi:] [ɪz] ['i:kwəl] [tu:; tə] [kju:] , [ə; eɪ] [ɪz] ['i:kwəl] [tu:; tə] [bi:]

When P is equal to Q , A is equal to B
什么时候 P 是 平等的 到 问 , 一个 是 平等的 到 B

当 P 等于 Q 时, A 等于 B

[wen] [pi:] [ɪz] [les] [ðæn; ðən] [kju:] , [ə; eɪ] [ɪz] [les] [ðæn; ðən] [bi:]

When P is less than Q , A is less than B
什么时候 P 是 较少的 比 问 , 一个 是 较少的 比 B

当 P 小于 Q 时, A 小于 B

[wi:; wi] [hæv; həv] [ˌhɪðər'tu:] [sə'pouzd; sə'pouzɪd] [ðæt] [ðə; ði] ['premisɪz] [ɑ:r; ə] ['æktʃuəli] [tru:] ; [ænd; ənd] ,
We have hitherto supposed that the premises are actually true ; and ,
我们 有 迄今为止 据称 那 这 前提 是 实际上 真的 ; 和 ,

[ɪn] [sʌt] [ə; eɪ] [keɪs] ,
in such a case ,
在 这样的 一个 案件 ,

我们此前一直假定这些前提实际上是正确的; 在这种情况下,

[ðə; ði] ['lɑ:dʒɪk(ə)] [kən'klu:ʒ(ə)n] [ɪz] [æz; əz] ['sɜ:rt(ə)n] [æz; əz] [ðə; ði] ['premisɪz] .
the logical conclusion is as certain as the premises .
这 逻辑 结论 是 作为 肯定 作为 这 前提 .

逻辑结论与前提一样确定。

[aɪ 'ti:] [rɪ'meɪnz] [tu:; tə] [seɪ] [ə; eɪ] [fju:] [wɜ:rdz] [ə'pɑ:n] [ðə; ði] [keɪs] [ɪn] [wɪtʃ] [ðə; ði] ['premisɪz] [ɑ:r; ə] [tru:]
It remains to say a few words upon the case in which the premises are
它 遗迹 到 说 一个 很少 字 之上 这 案件 在 哪个 这 前提 是
[ˈpra:bəbli] ,
probably ,
大概 ,

最后, 还需要就案件的前提条件可能而言, 略作说明。

[bʌt; bət] [nɑ:t] ['sɜ:rt(ə)nli] , [tru:] .
but not certainly , true .
但 不是 当然 , 真的 .

但未必如此。

[ðə; ði] [ˌpra:bə'bɪləti] [ʌv; əv] [æn; ən] [ɪ'vent] ['bi:ɪŋ] [ə'baʊt] [tu:; tə] [ˈhæpən] , [ænd; ənd] [ðæt] [ʌv; əv] [æn; ən]
The probability of an event being about to happen , and that of an
这 可能性 的 一个 事件 存在 关于 到 发生 , 和 那 的 一个
[ˈɑ:rgjumənt] ['bi:ɪŋ] [tru:] ,
argument being true ,
争论 存在 真的 ,

事件即将发生的概率, 以及论点为真的概率。

[meɪ] [bi:; bi] [soʊ] [kə'nektɪd] [ðæt] [ðə; ði] ['ju:ʒuəl] ['meθəd] [ʌv; əv] ['meʒərɪŋ] [ðə; ði] [fɜ:rst] [meɪ] [bi:; bi]
may be so connected that the usual method of measuring the first may be
可能 是 所以 连接 那 这 通常 方法 的 测量 这 第一的 可能 是
[meɪd] [tu:; tə] [gɪv] [æn; ən] ['i:zi] ['meθəd] [ʌv; əv] [ɪk'spresɪŋ] [ðə; ði] ['sekənd] .
made to give an easy method of expressing the second .
制成 到 给 一个 简单的 方法 的 表达 这 第二 .

两者之间可能存在这样的联系: 通常测量第一个量的方法可以很容易地表达第二个量。

[sə'pouz] [æn; ən] [ɜ:rn] , [ɔ:r] ['lɑ:təri] , [wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] [lɑ:rdʒ] ['nʌmbər] [ʌv; əv] [bɔ:lz] , [blæk] [ɔ:r] [waɪt] ;
Suppose an urn , or lottery , with a large number of balls , black or white ;
认为 一个 瓮 , 或者 彩票 , 和 一个 大的 数字 的 球 , 黑色的 或者 白色的 ;

假设有一个瓮, 或者说一个彩票, 里面有很多球, 有黑色的, 也有白色的;

[ðen] , [ɪf] [ðer; ðər] [bi:; bi] [twelv] [waɪt] [bɔ:lz] [tu:; tə] [wʌn] [blæk] ,
then , if there be twelve white balls to one black ,
然后 , 如果 那里 是 十二 白色的 球 到 一 黑色的 ,

那么, 如果有十二个白球和一个黑球,

[wiː; wi] [seɪ] [ˌaɪˈtiː][ɪz] [twelv] [tuː; tə][wʌn] [ðæt] [ə; eɪ] [waɪt] [bɔːl] [wɪl] [biː; bi] [drɔːn] ,
we say it is twelve to one that a white ball will be drawn ,
我们 说 它 是 十二 到 一 那 一个 白色的 球 将要 是 绘制 ;
我们说抽到白球的概率是十二比一。

[ɔːr] [ðæt] [ə; eɪ] [waɪt] [bɔːl][ɪz] [twelv] [taɪmz][æz; əz][ˈpraːbəb(ə)l][æz; əz][ə; eɪ] [blæk] [wʌn] .
or that a white ball is twelve times as probable as a black one .
或者 那 一个 白色的 球 是 十二 时代 作为 可能 作为 一个 黑色的 一 .
或者说，白球出现的概率是黑球的十二倍。

[ə; eɪ][ˈsɜːrt(ə)n] [əˈsɜːrj(ə)n] [meɪ] [biː; bi][ɪn][ðə; ði] [seɪm] [kənˈdɪʃ(ə)n][æz; əz][tuː; tə][ðə; ði] [fɔːrs] [ʌv; əv]
A certain assertion may be in the same condition as to the force of
一个 肯定 断言 可能 是 在 这 相同的 状况 作为 到 这 力量 的
[ˌpraːbəˈbɪləti][wɪð; wɪθ] [wɪtʃ] [ˌaɪˈtiː] [straɪks] [ðə; ði][maɪnd] :
probability with which it strikes the mind :
可能性 和 哪个 它 罢工 这 头脑 :
某种断言在给人留下深刻印象时，其可能性强度可能保持不变：

[ðæt] [ɪz] , [ðə; ði] [ˈkwɛstʃənz]
that is , the questions
那 是 , 这 问题
也就是说，这些问题

[ɪz][ðə; ði] [əˈsɜːrj(ə)n] [truː] ?
Is the assertion true ?
是 这 断言 真的 ?
这个说法正确吗？

[wɪl] [ə; eɪ] [waɪt] [bɔːl][biː; bi] [drɔːn] ?
Will a white ball be drawn ?
将要 一个 白色的 球 是 绘制 ?
会抽到白球吗？

[meɪ] [biː; bi] [sʌtʃ] [ðæt] [ðə; ði] [ˈænsər] , - [moʊst] [ˈpraːbəbli] ,
may be such that the answer , ' most probably ,
可能 是 这样的 那 这 回答 , - 最多 大概 ,
答案可能是“很可能”，

- [ɪksˈpresɪz] [ðə; ði] [seɪm] [dɪˈɡriː] [ʌv; əv] [ˈlaɪklihʊd] [ɪn][bəʊθ][ˈkeɪsɪz] .
' expresses the same degree of likelihood in both cases .
- 表达 这 相同的 程度 的 可能性 在 两个都 案例 :
'在两种情况下都表达了相同程度的可能性。

[wiː; wi][hæv; həv] [brɪˈfɔːr] [ɪkˈspleɪnd] [ðæt] [ˈlɔːdʒɪk][hæz; həz] [ˈnʌθɪŋ] [tuː; tə][duː][wɪð; wɪθ][ðə; ði] [truːθ] [ɔːr]
We have before explained that logic has nothing to do with the truth or
我们 有 前 解释 那 逻辑 有 没有什么 到 做 和 这 真相 或者
[ˈfɔːlʃhʊd] [ʌv; əv] [əˈsɜːʃnz] ,
falsehood of assertions ,
谬误 的 断言 ,
我们之前已经解释过，逻辑与断言的真假无关。

[bʌt; bət][ˈoʊnli] [prəˈfesɪz] , [səˈpəʊzɪŋ] [ðəm; ðəm] [truː] , [tuː; tə] [kəˈlekt] [ænd; ənd][ˈklæsɪfaɪ][ðə; ði]
but only professes , supposing them true , to collect and classify the
但 仅有的 声称 , 假如 他们 真的 , 到 收集 和 分类 这
[lɪˈdʒɪtɪmət] [ˈmeθədz] [ʌv; əv] [ˈdrɔːɪŋ] [ˈɪnfərənsɪz] .
legitimate methods of drawing inferences .
合法的 方法 的 绘画 推断 :
但只是声称（假设这些方法是真的）收集和分类合法的推理方法。

[ˈsɪmələəri] , [ɪn] [ðɪs] [pɑ:rt][ʌv; əv][ðə; ði][ˈsʌbdʒekt] , [wi:; wi][du:][nɑ:t] [ˈtrʌb(ə)l] [ɑ:rˈselvz] [wɪð; wɪθ][ðə; ði]
Similarly , in this part of the subject , we do not trouble ourselves with the
相似地 , 在这部分的这主题 , 我们做不是麻烦我们自己和这
[ˈkwestʃən] ,
question ,
问题 ,

同样，在本部分内容中，我们也不打算纠结于这个问题。

[haʊ] [ɑ:r; ər][wi:; wi][tu:; tə][faɪnd][ðə; ði][prɑ:bəˈbɪləti] [du:] [tu:; tə] [ˈpremisɪz] ?
How are we to find the probability due to premises ?
如何 是 我们 到 寻找 这 可能性 到期的 到 前提 ?

我们如何根据前提条件求出概率？

[bʌt; bət][wi:; wi][æsk] : [səˈpəʊzɪŋ] ([ˈhæpən] [haʊ] [aɪ ˈti:] [meɪ]) [ðæt] [wi:; wi][hæv; həv] [faʊnd] [ðə; ði]
but we ask : Supposing (happen how it may) that we have found the
但 我们 问 : 假如 (发生 如何 它 可能) 那 我们 有 成立 这
[prɑ:bəˈbɪləti][ʌv; əv][ðə; ði] [ˈpremisɪz] ,
probability of the premises ,
可能性 的 这 前提 ,

但我们提出这样的问题：假设（无论发生什么）我们已经找到了前提的概率，

[rɪˈkwaɪərd][ðə; ði][prɑ:bəˈbɪləti][ʌv; əv][ðə; ði][kənˈklu:ʒ(ə)n] .
required the probability of the conclusion .
必需的 这 可能性 的 这 结论 .

需要得出该结论的概率。

[wen] [ðə; ði] [ɑ:dʒ] [ɪn] [ˈfeɪvər] [ʌv; əv][ə; eɪ][kənˈklu:ʒ(ə)n][ɑ:r; ər] , [seɪ] [sɪks][tu:; tə][wʌn] ,
When the odds in favour of a conclusion are , say 6 to 1 ,
什么时候 这 赔率 在 偏爱 的 一个 结论 是 , 说 6 到 1 ,

当某个结论成立的概率是6比1时，

[ðer; ðər][ɑ:r; ər] , [aʊt][ʌv; əv] [ˈevri] [ˈsevən][ˈpɑ:səb(ə)l] [ˈtʃænsɪz] , [sɪks][ɪn] [ˈfeɪvər] [ʌv; əv][ðə; ði][kənˈklu:ʒ(ə)n]
there are , out of every 7 possible chances , 6 in favour of the conclusion
那里 是 , 出去 的 每一个 7 可能的 机会 , 6 在 偏爱 的 这 结论
,
.
,
,

在7种可能的情况下，有6种情况支持该结论。

[ænd; ænd][wʌn] [əˈɡenst] [aɪ ˈti:] .
and 1 against it .
和 1 反对 它 .

1 人反对。

[hens] ⅔ [ænd; ænd] ⅓ [wɪl] [ˌreprɪˈzent] [ðə; ði] [prəˈpɔ:ʃəns] , [fɔ:r; fər][ænd; ænd] [əˈɡenst] ,
Hence ⅔ and ⅓ will represent the proportions , for and against ,
因此 ⅔ 和 ⅓ 将要 代表 这 比例 , 为了 和 反对 ,

因此，⅔ 和 ⅓ 将分别代表正方和反方的比例。

[ʌv; əv][ɔ:l][ðə; ði][ˈpɑ:səb(ə)l][ˈkeɪsɪz] [wɪtʃ] [ɪɡˈzɪst] . -
of all the possible cases which exist . 31
的 全部 这 可能的 案例 哪个 存在 . -

在所有可能的情况中。31

[ðʌs] [wi:; wi][hæv; həv][ðə; ði] [səkˈseɪ(ə)n] [ʌv; əv] [sʌtʃ] [rɪˈzʌlts] [æz; əz][ɪn][ðə; ði] [ˈfɔ:ləʊɪŋ] [ˈteɪbl] : —
Thus we have the succession of such results as in the following table : —
因此 我们 有 这 演替 的 这样的 结果 作为 在 这 下列的 桌子 : —

因此，我们得到如下表所示的一系列结果：—

[ɑ:dʒ] [ɪn] [ˈfeɪvər] [ʌv; əv][æn; ən] [ɪˈvent] [prɑ:bəˈbɪləti][fɔ:r; fər][prɑ:bəˈbɪləti] [əˈɡenst]
Odds in favour of an event Probability for Probability against
赔率 在 偏爱 的 一个 事件 可能性 为了 可能性 反对

事件发生的概率（有利概率） / 事件发生的概率（不利概率）

[wʌn][tu:; tə][wʌn] ½ ½
1 to 1 ½ ½
1 到 1 ½ ½

[tu:'tu:][tu:; tə][wʌn] ⅔ ⅓
2 to 1 ⅔ ⅓
2 到 1 ⅔ ⅓

[θri:][tu:; tə][wʌn] ¾ ¼
3 to 1 ¾ ¼
3 到 1 ¾ ¼

[θri:][tu:; tə][tu:'tu:] ⅔ ⅓
3 to 2 ⅔ ⅓
3 到 2 ⅔ ⅓

[fɔ:r][tu:; tə][wʌn] ⅔ ⅓
4 to 1 ⅔ ⅓
4 到 1 ⅔ ⅓

[fɔ:r][tu:; tə][θri:] ⅔ ⅓
4 to 3 ⅔ ⅓
4 到 3 ⅔ ⅓

[faɪv][tu:; tə][wʌn] ⅔ ⅓ &
5 to 1 ⅔ ⅓&
5 到 1 ⅔ ⅓&

[si:] . & [si:] . & [si:] .
c . & c . & c .
c . & c . & c .

[let] [ðə; ði][prə:bə'bɪləti][ʌv; əv][ə; eɪ][kən'klu:ʒ(ə)n] ,
Let the probability of a conclusion ,
让 这 可能性 的 一个 结论 ,

[æz; əz] [dɪ'raɪvd] [frʌm; frəm][ðə; ði] ['premɪsɪz] ([ðæt] [ɪz][ɑ:n][ðə; ði] [sʌpə'ziʃ(ə)n] [ðæt] [aɪ 'ti:] [wʌz; wəz]
as derived from the premises (that is on the supposition that it was
作为 衍生的 从 这 前提 (那 是 在 这 假设 那 它 曾是
['nevər] [ɪ'mædʒɪnd][tu:; tə][bi:; bi][pə:səb(ə)l] [tɪl] [ðə; ði]['ɑ:rgjʊmənt][wʌz; wəz] [hɜ:rd]) ,
never imagined to be possible till the argument was heard) ,
绝不 想象 到 是 可能的 直到 这 争论 曾是 听到) ,

根据前提推导而来（也就是说，假设在听到这个论点之前，人们从未想到过这种可能性），

[bi:; bi] [kɔ:ld] [ðə; ði] [ɪn'trɪnzɪk][prə:bə'bɪləti][ʌv; əv][ðə; ði]['ɑ:rgjʊmənt] .
be called the intrinsic probability of the argument .
是 称为 这 固有的 可能性 的 这 争论 .

可以称之为该论证的内在概率。

[ðɪs] [ɪz] [faʊnd] [baɪ] ['mʌltɪplaɪɪŋ] [tə'geðər] [ðə; ði] [ˌprɒbə'bilitɪz] [ʌv; əv][ɔ:l][ðə; ði] [ə'sɜ:ʃnz] [wɪt]
This is found by multiplying together the probabilities of all the assertions which
这 是 成立 经过 乘法 一起 这 概率 的 全部 这 断言 哪个
[ɑ:r; ər] ['nesəseri] [tu:; tə][ðə; ði]['ɑ:rgjumənt] .
are necessary to the argument .
是 必要的 到 这 争论 .

这是通过将论证中所有必要断言的概率相乘而得出的。

[ðʌs] ,
Thus ,
因此 ,

[sə'pəʊz] [ðæt] [ə; eɪ][kən'klu:ʒ(ə)n][wʌz; wəz] [held] [tu:; tə][bi:; bi][ɪm'pɑ:səb(ə)][ʌn'tɪl] [æn; ən]['ɑ:rgjumənt]
suppose that a conclusion was held to be impossible until an argument
认为 那 一个 结论 曾是 握住 到 是 不可能的 直到 一个 争论
[ʌv; əv][ə; eɪ]['sɪŋ(ə)]['sɪlədʒɪzəm][wʌz; wəz] [prə'du:st] ,
of a single syllogism was produced ,
的 一个 单身的 三段论 曾是 生产 ,
假设在提出一个单三段论论证之前，人们一直认为某个结论是不可能的，
[ðə; ði] ['premɪsɪz] [ʌv; əv] [wɪt] [hæv; həv] ['sevrəli] [faɪv][tu:; tə][wʌn][ænd; ənd] [eɪt] [tu:; tə][wʌn][ɪn]
the premises of which have severally five to one and eight to one in
这 前提 的 哪个 有 分别 五 到 一 和 八 到 一 在
[ðer; ðər] ['feɪvər] .
their favour .
他们的 偏爱 .

上述论点分别以五比一和八比一的优势支持他们。

[ðen] 5% × 8% , [ɔ:r] 40%₅₄ , [ɪz][ðə; ði][ɪn'trɪnzɪk][ˌprɑ:bə'bɪləti][ʌv; əv][ðə; ði]['ɑ:rgjumənt] ,
Then 5% × 8% , or 40%₅₄ , is the intrinsic probability of the argument ,
然后 5% × 8% , 或者 40%₅₄ , 是 这 固有的 可能性 的 这 争论 ,
那么 5% × 8% , 或 40%₅₄ , 就是该论证的固有概率。

[ænd; ənd][ðə; ði] [ɑ:dz] [ɪn][ɪts] ['feɪvər] [ɑ:r; ər] - [tu:; tə] - , [ɔ:r] - [tu:; tə]['sevən] .
and the odds in its favour are 40 to 14 , or 20 to 7 .
和 这 赔率 在 它是 偏爱 是 - 到 - , 或者 - 到 7 .
而它获胜的概率是 40 比 14，或者 20 比 7。

[bʌt; bət] [ðɪs] [ɪn'trɪnzɪk][ˌprɑ:bə'bɪləti][ɪz][nɑ:t] [ɔ:lweɪz] [ðæt] [ʌv; əv][ðə; ði][kən'klu:ʒ(ə)n] ; [ðə; ði] ['lætər] , [ʌv; əv]
But this intrinsic probability is not always that of the conclusion ; the latter , of
但 这 固有的 可能性 是 不是 总是 那 的 这 结论 ; 这 后者 , 的
[kɔ:rs] ,
course ,
课程 ,
但这种内在概率并不总是结论的概率；当然，后者.....

[di'pendɪŋ] [ɪn][sʌm; səm] [dɪ'gri:] [ɑ:n][ðə; ði] ['laɪklihʊd] [wɪt] [ðə; ði][kən'klu:ʒ(ə)n][wʌz; wəz]
depending in some degree on the likelihood which the conclusion was
取决于 在 一些 程度 在 这 可能性 哪个 这 结论 曾是
[sə'pəʊzɪd; sə'pəʊzɪd][tu:; tə][hæv; həv] [bɪ'fɔ:r] [ðə; ði]['ɑ:rgjumənt][wʌz; wəz] [prə'du:st] .
supposed to have before the argument was produced .
据称 到 有 前 这 争论 曾是 生产 .
在某种程度上取决于在提出论点之前，人们预期的结论的可能性。

[ə; eɪ]['sɪlədʒɪzəm][ʌv; əv] - [tu:; tə]['sevən][ɪn][ɪts] ['feɪvər] ,
A syllogism of 20 to 7 in its favour ,
一个 三段论 的 - 到 7 在 它是 偏爱 ,
一个有利于它的20比7的三段论。

[əd'vænst] [ɪn] ['feɪvər] [ʌv; əv][ə; eɪ][kən'klu:ʒ(ə)n] [wɪt]] [wʌz; wəz] [bɪ'fɔ:rhænd] [æz; əz] ['laɪkli] [æz; əz][nɑ:t] ,
advanced in favour of a conclusion which was beforehand as likely as not ,
先进的 在 偏爱 的 一个 结论 哪个 曾是 预先 作为 可能 作为 不是 ,
倾向于支持一个事先极有可能得出的结论,

[prə'du:səz, prə'du:sɪz][ə; eɪ] [mʌt]] [mɔ:ɹ] ['prɑ:bəb(ə)] [rɪ'zʌlt] [ðæn; ðən] [ɪf] [ðə; ði][kən'klu:ʒ(ə)n][hæd; həd]
produces a much more probable result than if the conclusion had
产 一个 很多 更多的 可能 结果 比 如果 这 结论 有
[bɪn] [θɔ:t] [æbsə'lu:tli] [fɔ:ls] [ʌn'tɪl][ðə; ði]['ɑ:rgjumənt] [prə'du:st] [ə; eɪ]['sɜ:rt(ə)n] [brɪ'li:f] [ɪn][ðə; ði]
been thought absolutely false until the argument produced a certain belief in the
到过 想法 绝对地 错误的 直到 这 争论 生产 一个 肯定 信仰 在 这
[pɑ:sə'bɪləti][ʌv; əv][ɪts] ['bi:ɪŋ] [tru:] . -
possibility of its being true . 32
可能性 的 它是 存在 真的 . -

与先认为结论绝对错误，再通过论证使其产生某种可能性的信念相比，这种方法产生的结果更为可能。32

[ðə; ði] [tʃeɪndʒ] [meɪd] [ɪn][ðə; ði][pɹɑ:bə'bɪləti][ʌv; əv][ə; eɪ][kən'klu:ʒ(ə)n][baɪ][ðə; ði] [ɪntrə'dʌk](ə)n] [ʌv; əv]
The change made in the probability of a conclusion by the introduction of
这 改变 制成 在 这 可能性 的 一个 结论 经过 这 介绍 的
[æŋ; ən]['ɑ:rgjumənt] ([ɔ:ɹ][ʌv; əv][ə; eɪ] [nu:] ['ɑ:rgjumənt] ,
an argument (or of a new argument ,
一个 争论 (或者 的 一个 新的 争论 ,
引入一个论证（或一个新论证）后，结论的概率发生的变化

[ɪf] [sʌm; səm][hæv; həv] [ɔ:l'redi] [pɹi'si:did]) [ɪz] [faʊnd] [baɪ][ðə; ði] ['fɑ:lʊɪŋ] [ru:l] .
if some have already preceded) is found by the following rule .
如果 一些 有 已经 之前) 是 成立 经过 这 下列的 规则 :
如果已经有一些先行者），则通过以下规则找到。

[frʌm; frəm][ðə; ði][sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] [ɪg'zɪstɪŋ] [pɹɑ:bə'bɪləti][ʌv; əv][ðə; ði][kən'klu:ʒ(ə)n][ænd; ənd][ðə; ði]
From the sum of the existing probability of the conclusion and the
从 这 和 的 这 现存的 可能性 的 这 结论 和 这
[ɪn'trɪnzɪk][pɹɑ:bə'bɪləti][ʌv; əv][ðə; ði] [nu:] ['ɑ:rgjumənt] ,
intrinsic probability of the new argument ,
固有的 可能性 的 这 新的 争论 ,
由现有结论的概率和新论点的固有概率之和,

[teɪk] [ðer; ðər]['pɹɑ:dʌkt] ; [ðə; ði] [rɪ'meɪndər] [ɪz][ðə; ði][pɹɑ:bə'bɪləti][ʌv; əv][ðə; ði][kən'klu:ʒ(ə)n] , [æz; əz]
take their product ; the remainder is the probability of the conclusion , as
拿 他们的 产品 ; 这 余 是 这 可能性 的 这 结论 , 作为
[rɪ:ɪn'fɔ:rst] [baɪ][ðə; ði]['ɑ:rgjumənt] .
reinforced by the argument .
加强型 经过 这 争论 .
取它们的乘积；余数就是结论成立的概率，正如论证所强化的那样。

[ðʌs] ,
Thus ,
因此 ,
因此,

[ə; eɪ] + [bi:] - ['e,bi][ɪz][ðə; ði][pɹɑ:bə'bɪləti][ʌv; əv][ðə; ði] [tru:θ] [ʌv; əv][ə; eɪ][kən'klu:ʒ(ə)n]['æftər][ðə; ði]
a + b - ab is the probability of the truth of a conclusion after the
一个 + b - ab 是 这 可能性 的 这 真相 的 一个 结论 后 这
[ɪntrə'dʌk](ə)n] [ʌv; əv][æŋ; ən]['ɑ:rgjumənt][ʌv; əv][ðə; ði][ɪn'trɪnzɪk][pɹɑ:bə'bɪləti][bi:] ,
introduction of an argument of the intrinsic probability b ,
介绍 的 一个 争论 的 这 固有的 可能性 b ,
a + b - ab 是在引入固有概率为 b 的论证之后，结论为真的概率。

[ðə; ði] ['pri:vɪəs] [pɹɑ:bə'bɪləti][ʌv; əv][ðə; ði] [sed] [kən'klu:ʒ(ə)n] ['hævɪŋ] [bɪn] [ə; eɪ] .
the previous probability of the said conclusion having been a .
这 以前的 可能性 的 这 说 结论 拥有 到过 一个 :
先前得出上述结论的概率为a。

[ðʌs] , [ə; eɪ][kən'klu:ʒ(ə)n] [wɪtʃ] [hæz; həz][æt; ət]['prez(ə)nt][ðə; ði] [tjæns] ⅔ [ɪn][ɪts] ['feɪvər] ,
Thus , a conclusion which has at present the chance ⅔ in its favour ,
因此 , 一个 结论 哪个 有 在 展示 这 机会 ⅔ 在 它是 偏爱 ,
因此, 目前有三分之二的概率支持这一结论。

[wen] [ˌri:ɪn'fɔ:rst] [baɪ][æn; ən]['ɑ:rgjumənt] [hu:z] [ɪn'trɪnzɪk][ˌprɑ:bə'bɪləti][ɪz] ¾ ,
when reinforced by an argument whose intrinsic probability is ¾ ,
什么时候 加强型 经过 一个 争论 谁 固有的 可能性 是 ¾ ,
当得到一个内在概率为 ¾ 的论点的强化时,

[ə'kwaɪəz] [ðə; ði][ˌprɑ:bə'bɪləti] ⅔ + ¾ - ⅔ × ¾ [ɔ:r] , ⅔ + ¾ - ½ ,
acquires the probability ⅔ + ¾ - ⅔ × ¾ or , ⅔ + ¾ - ½ ,
收购 这 可能性 ⅔ + ¾ - ⅔ × ¾ 或者 , ⅔ + ¾ - ½ ,
获得概率 ⅔ + ¾ - ⅔ × ¾ 或 ⅔ + ¾ - ½,

[ɔ:r] 1⅓ ; [ɔ:r] , ['hævɪŋ] [tu:'tu:][tu:; tə][wʌn][ɪn][ɪts] ['feɪvər] [bɪ'fɔ:r] ,
or 1⅓ ; or , having 2 to 1 in its favour before ,
或者 1⅓ ; 或者 , 拥有 2 到 1 在 它是 偏爱 前 ,
或 1⅓; 或者, 此前拥有 2 比 1 的优势,

[aɪ 'ti:][hæz; həz] - [tu:; tə][wʌn][ɪn][ɪts] ['feɪvər] ['æftər] , [ðə; ði]['ɑ:rgjumənt] .
it has 11 to 1 in its favour after , the argument .
它 有 - 到 1 在 它是 偏爱 后 , 这 争论 .
辩论结束后, 它以 11 比 1 的优势领先。

[wen] [ðə; ði][kən'klu:ʒ(ə)n][wʌz; wəz] ['ni:ðər] ['laɪkli] [nɔ:r] [ʌn'laɪkli] [bɪ'fɔ:rhænd] ([ɔ:r][hæd; həd][ðə; ði]
When the conclusion was neither likely nor unlikely beforehand (or had the
什么时候 这 结论 曾是 两者都不 可能 也不 不太可能 预先 (或者 有 这
[ˌprɑ:bə'bɪləti] ½) ,
probability ½) ,
可能性 ½) ,
当结论事先既不很有可能也不不太可能 (或者概率为½) 时,

[ðə; ði] ['ɔ:rtɪst] [wei] [ʌv; əv] [ə'plaɪɪŋ] [ðə; ði] [prɪ'sɪ:dɪŋ] [ru:l] ([ɪn] [wɪtʃ] [ə; eɪ] + [bi:] - ['e.bi] [bɪ'kʌmz] ½
the shortest way of applying the preceding rule (in which a + b - ab becomes ½
这 最短 方式 的 申请 这 前 规则 (在 哪个 一个 + b - ab 变成 ½
+ ½b) [ɪz][tu:; tə][dɪ'vaɪd][ðə; ði][sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði]['nu:məreɪtər][ænd; ænd][dɪ'nɑ:mɪneɪtər][ʌv; əv][ðə; ði]
+ ½b) is to divide the sum of the numerator and denominator of the
+ ½b) 是 到 划分 这 和 的 这 分子 和 分母 的 这
[ɪn'trɪnzɪk][ˌprɑ:bə'bɪləti][ʌv; əv][ðə; ði]['ɑ:rgjumənt][baɪ] [twɑɪs] [ðə; ði][dɪ'nɑ:mɪneɪtər] .
intrinsic probability of the argument by twice the denominator .
固有的 可能性 的 这 争论 经过 两次 这 分母 .
应用前面规则 (其中 a + b - ab 变为 ½ + ½b) 的最短方法是将论证的固有概率的分子和分母之和除以分母的两倍。

[ðʌs] , [æn; ən]['ɑ:rgjumənt][ʌv; əv] [wɪtʃ] [ðə; ði][ɪn'trɪnzɪk][ˌprɑ:bə'bɪləti][ɪz] ¾ ,
Thus , an argument of which the intrinsic probability is ¾ ,
因此 , 一个 争论 的 哪个 这 固有的 可能性 是 ¾ ,
因此, 固有概率为 ¾ 的论证,

['gɪvz] [tu:; tə][ə; eɪ][kən'klu:ʒ(ə)n][ɑ:n] [wɪtʃ] [noʊ]['baɪəs] ['pri:vɪəsli] [ɪg'zɪstɪd] , [ðə; ði][ˌprɑ:bə'bɪləti] ⅞ [ɔ:r]
gives to a conclusion on which no bias previously existed , the probability ⅞ or
给予 到 一个 结论 在 哪个 不 偏见 之前 存在 , 这 可能性 ⅞ 或者
[θɪ:] + - × [fɔ:r] .
3 + 42 × 4 .
3 + - × 4 .
对于先前不存在偏见的结论, 其概率为 ⅞ 或 3 + 42 × 4。

[ðə; ði] [end] .
THE END .
这 结尾 .

剧终。

逻辑学入门概念（几何学学(First notions of logic (preparatory to the)

第3/3页

[ˈlʌndən] ： — [ˈprɪntɪd] [baɪ][dʒeɪmz] [ˈmoɪz] ，
LONDON ： — **PRINTED BY JAMES MOYES** ，
伦敦 ： — 打印 经过 詹姆斯 莫耶斯 ，
伦敦： ——詹姆斯·莫伊斯印刷

[ˈkæs(ə)l] [stri:t] ， [ˈlestər] [skwer] 。
Castle Street ， **Leicester Square** 。
城堡 街道 ， 莱斯特 正方形 。
城堡街，莱斯特广场。

[ˈ] [noʊts]
TRANSCRIBER'S **NOTES**
转录员的 笔记
转录员笔记

[ˈsaɪləntli] [kəˈrektɪd] [ˈɑːbviəs] [ˌtaɪpəˈɡræfɪk(ə)l] [ˈerərz] [ænd; ənd][ˌveəriːˈeɪʃənz][ɪn] [ˈspelɪŋ] 。
Silently corrected **obvious** **typographical errors** **and** **variations** **in spelling** 。
默默 已更正 明显的 印刷 错误 和 变体 在 拼写 。
默默地改正了明显的拼写错误和拼写差异。

[riˈteɪnd] [ɑːrˈkeɪɪk] [ˌnɑːn] - [ˈstændərd] [ænd; ənd][ʌnˈsɜːrt(ə)n] [ˈspeliŋz] [æz; əz] [ˈprɪntɪd] 。
Retained **archaic** ， **non** - **standard** ， **and** **uncertain** **spellings** **as** **printed** 。
保留 古老的 ， 非 - 标准 ， 和 不确定 拼写 作为 打印 。
保留了印刷体中古老、非标准和不确定 的拼写。

听书破万卷

开口如有神

